

Conflit à l'Alcan

L'aluminium coûtera plus cher si la grève se prolonge

par Gabriel Berberi

MONTREAL — Si la grève en cours dans les alumineries de l'Alcan au Québec n'aura pas pour effet de créer de pénurie sur le marché, même si elle devait se prolonger pour quelques mois encore.

Toutefois, ce conflit patronal-ouvrier qui paralyse la production de métal à Arvida, à

Alma et à Beauharnois, depuis juin dernier, pourrait causer une rareté de métal à long terme et conséquemment, contribuer à une hausse du prix de l'aluminium, si les usines sont encore fermées à la fin de 1976.

Ce sont les pronostics de l'analyste américain Stewart R. Spector, faits, hier, lors d'un

colloque portant sur la situation dans l'industrie de l'aluminium, et qui se termine aujourd'hui, à Montréal.

Selon M. Spector, le prix de l'aluminium atteindra \$0.50 la livre, au début de 1977, et d'avantage, si l'affrontement à l'Alcan se continue à ce moment. Devant des journalistes spécialisés du Canada, des

Etats-Unis et de Grande-Bretagne, M. Spector a ajouté que la livre d'aluminium se vendra \$0.55 sur le marché international à compter de 1978 et jusqu'en 1980.

En 1976, le prix de l'aluminium sur le marché international est passé de \$0.39 à \$0.43 la livre. Aux Etats-Unis, l'aluminium se vend \$0.44 la livre, par

suite d'une dernière augmentation de \$0.03.

L'analyste, qui est vice-président de Oppheimer & Company Inc., de New York, a aussi mentionné que la grève de l'Alcan n'a eu pour effet, jusqu'ici, que de réduire plus rapidement que prévu, les réserves d'aluminium dans le monde.



NADIA COMANEKI, gratifiée d'un troisième pointage parfait lors des épreuves de gymnastique.

Tableau des médailles

(après douze épreuves)

	Or	Ar.	Br.
Allemagne de l'Est	4	3	3
Etats-Unis	3	4	2
Union soviétique	3	0	1
Allemagne de l'Ouest	1	1	0
Bulgarie	1	0	0
Pologne	0	2	0
Hongrie	0	1	0
Roumanie	0	1	0
Canada	0	0	1
Iran	0	0	1
Autriche	0	0	1
Danemark	0	0	1
Pays-Bas	0	0	1
Japon	0	0	1

Escrime

Trouvé coupable d'avoir triché son épée, le Soviétique Boris Onischenko est disqualifié.

En page 13

Boxe

Brian Gibson annonce sa retraite à la suite de sa défaite contre Bernd Wittenberg.

En page 15

Basket-ball

L'équipe masculine du Canada cause une forte surprise en disposant de Cuba.

En page 14

Natation

Kornelia Ender décroche une deuxième médaille d'or et inscrit une nouvelle marque mondiale au 100 mètres nage libre.

En page 15

Haltérophilie

Yves Carrignan considère qu'il est impossible de dépasser des champions de calibre mondial au Québec.

En page 13

Tir au pistolet

Seule femme inscrite aux compétitions de tir, Suzan Natrass demeure inconsolable à la suite de sa contre-performance.

En page 14

Athlétisme

A sa troisième participation aux Jeux olympiques, Abby Hoffman refuse d'envisager la retraite.

En page 15

En quantité

Par suite du désistement des pays africains, on compte plus de journalistes que d'athlètes aux Jeux de Montréal.

En page 15

Gymnastique

L'instructeur de l'équipe américaine de gymnastique met en doute l'impartialité des juges.

En page 14

db **canadian bearings**
23, boul. St-Jean,
Arvida — 548-4623.

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—CÔTE-NORD

3e année No 230

Mardi 20 juillet 1976

24 pages 25 cents

EN BREF

FFIQ et AHPQ

Si les négociations intensives de dernière heure entre la Fédération des infirmiers et infirmières du Québec et l'administration de cinq grands hôpitaux de Montréal ne réussissent pas, le gouvernement se verra dans l'obligation de dénouer la présente crise par loi spéciale.

En page 10

Menaces

Le président de la CALPA, M. Ken Maley, a menacé de ne pas endosser le protocole d'entente survenu entre la CALPA, la CATCA et le ministère des Transports alors que le ministre Lang a refusé de préciser des dates de publication pour les directives découlant de ce protocole.

En page 11

Timbres

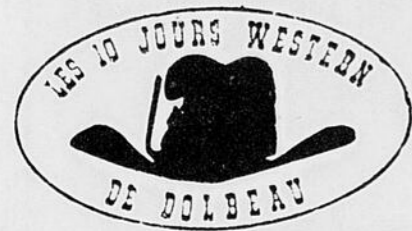
Depuis l'ouverture des Jeux olympiques, les visiteurs s'arrachent littéralement les timbres et autres oblitérations émis spécialement pour cette occasion.

En page 20

Rectification

Le gouvernement de Bonn a cru bon de rectifier les déclarations du chancelier Helmut Schmidt à l'effet que les grandes puissances n'aideraient pas l'économie italienne si les communistes entraient au gouvernement de Rome.

En page 23

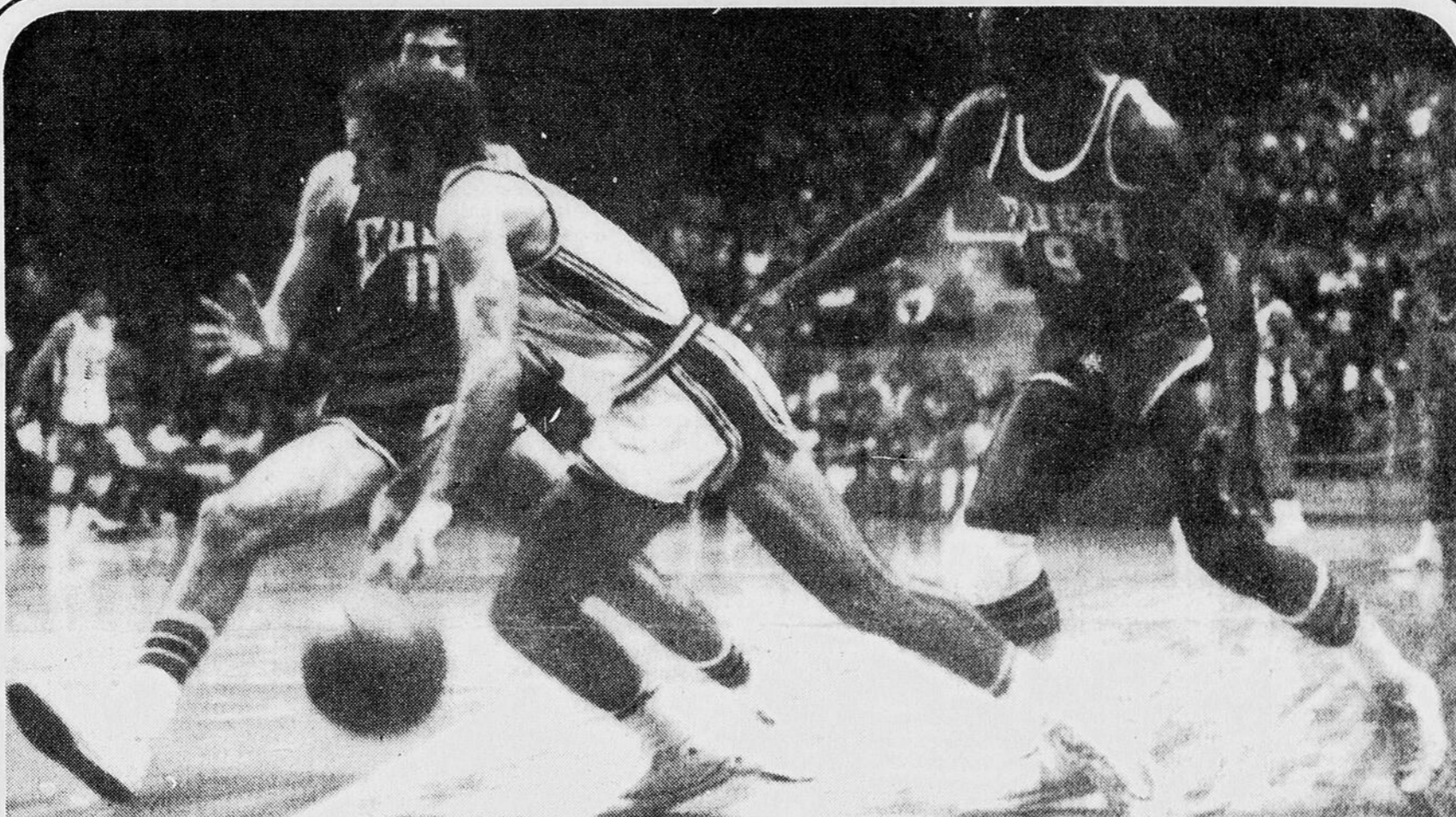


MARDI, LE 20 JUILLET
"JOURNÉE DE L'INDUSTRIE"

- 9 h. à 16 h.: Activités des jeunes (A)
- 10 h. à 16 h.: Visite industrielle "Murdock-Domtar, Mistassini"
- 13 h. à 18 h.: Exposition culturelle et animation (B)
- 19 h.: Concours populaires et Maison Canadienne (A)
- 19 h. 30: Bingo à la Grange (A)
- 23 h.: Allumage du feu pour la cuisson du boeuf (A)

SOMMAIRE

— Arts et spectacles	10
— Annonces classées	22
— Bandes dessinées	21
— Bourse	9
— Bridge	22
— Cinéma	10
— Décès	23
— Finance	8
— Horoscope	22
— Mots croisés	23
— Patron	22
— Sports	13 à 18
— Télévision	10



(Téléphoto de la PC)

UNE TROUÉE POUR LE CANADA — Bill Robinson de Chemainus, en C.-B., passe à travers la défensive, au cours de la partie de basket-ball, d'hier, aux Jeux olympiques de Montréal. Robinson marqua 16 points

pour aider l'équipe du Canada à vaincre Cuba par le compte de 84 à 79. Les joueurs cubains sont Angel Padron (à g.) et Raphael Canizares. C'était la deuxième victoire du Canada et autant de parties.

Boycottage des Jeux

Le CIO n'appliquera pas de sanctions maintenant

MONTREAL (PC) — Le Comité international olympique (CIO), réuni lundi en session plénière à Montréal, n'a pris aucune sanction contre les pays qui boycottent les Jeux pour protester contre la présence de la Nouvelle-Zélande.

Mais il a chargé sa commission exécutive d'ouvrir une enquête et d'étudier d'éventuelles sanctions lors de sa prochaine réunion en octobre à Barcelone, a déclaré Mme Monique Berlioux, directeur du CIO, au cours d'une conférence de presse. Les recommandations de la commission seront examinées par le CIO à Prague en 1977.

La situation est très confuse et il est impossible de déterminer le nombre exact des pays qui se sont retirés des Jeux, a-t-elle dit.

A ce jour, 13 pays ont officiellement confirmé leur retrait par écrit. Ce sont le Cameroun, la République populaire du Congo, l'Éthiopie, le Ghana, la Guyane, le Kenya, le Niger, le Nigeria, l'Ouganda, le Swaziland, le Tchad, le Togo et la Zambie.

Le nombre des athlètes dont le départ est certain est donc actuellement de 399.

De plus, quatre pays ont dit vouloir quitter les Jeux — l'Algérie, l'Irak, la Libye et la Haute-Volta — a précisé Mme Berlioux. Au total, 465 athlètes seraient donc forfaits.

A Bamako, un communiqué officiel a annoncé lundi soir le retrait du Mali.

L'Égypte va bien participer et on ne dispose pas de la confirmation officielle du retrait de la Tanzanie, a-t-elle ajouté.

Mais si certains pays ont bien annoncé leur départ, certaines délégations nationales, qui n'ont pas participé à la cérémonie d'ouverture, pourraient arriver ultérieurement pour concourir dans les épreuves qui commenceront alors.

Toujours selon Mme Berlioux, le Libéria et la République centrafricaine ont été suspendus avant les Jeux parce que leurs

statuts n'étaient pas corrects.

Ces départs ont menacés de départs affectent différentes disciplines individuelles, comme la boxe et l'athlétisme, ou collectives, comme le football et le hockey, pour lesquelles une modification des programmes est nécessaire.

Certains athlètes de pays s'étant retirés pourront participer individuellement aux Jeux. C'est à eux de prendre leurs responsabilités, a dit Mme Berlioux. De plus les juges de pays absents, Taiwan compris, resteront aux Jeux, a-t-elle poursuivi.

Le boycottage a été décidé pour protester contre la présence de la Nouvelle-Zélande qui a maintenu la tournée de son équipe de rugby à quinze en Afrique du Sud. Mais le rugby n'est pas une discipline olympique et ne concerne pas le CIO, a rappelé Mme Berlioux.

"Si une course automobile était organisée en Rhodésie avec la participation de coureurs anglais ou français, par exemple, le

CIO ne pourrait pas intervenir", a-t-elle souligné.

Mais quatre cyclistes irlandais qui avaient couru le Tour d'Afrique du Sud, ont été exclus — individuellement — par la Fédération internationale de cyclisme et le CIO a confirmé la sanction, a-t-elle expliqué.

Le CIO a modifié lundi ses règles concernant les sanctions. La question était à l'ordre du jour et il s'agit d'un hasard si la nouvelle formulation de la règle 23 intervient au moment du boycottage africain, a déclaré Mme Berlioux.

Selon cette règle, "le CIO est l'arbitre, en dernier ressort, de toutes les questions concernant les Jeux et le mouvement olympique. En toutes matières, y compris la matière disciplinaire, à l'égard de tous et pour toutes les sanctions définitives ou temporaires dont les plus lourdes sont: la suspension, la radiation, la disqualification, l'exclusion, les pouvoirs du CIO sont souverains."

Les grévistes de l'Hydro défient le tribunal

MONTREAL (PC) — Malgré l'injonction émise dans la nuit de vendredi à samedi, la tactique de harcèlement des 9.600 employés de bureau, hommes de métier et techniciens de l'Hydro-Québec se poursuivra, ira même s'intensifiant.

Au cours d'une conférence de

presse, lundi, le porte-parole syndical, M. Claude Morrisseau, n'a pu que répéter que le syndicat voulait poursuivre une grève civilisée et éviter au maximum de nuire au public.

Hier, à l'heure où cette conférence de presse se tenait, plus

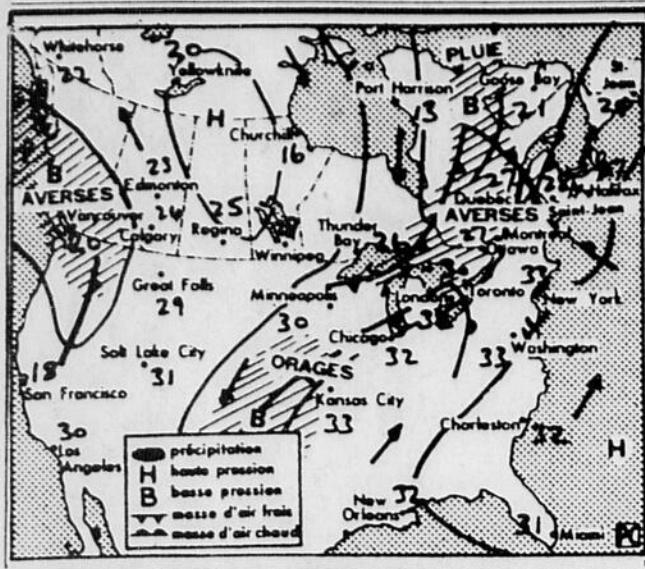
de 12.000 abonnés étaient privés d'électricité dans le Québec, les régions les plus durement frappées étant la vallée de la Matapédia, les Laurentides et la rive sud de Montréal.

Hier également, aucun des 9.600 employés syndiqués n'est

rentré au travail, prolongeant de 24 heures la grève déclenchée vendredi.

Le comité syndical a décidé d'ignorer l'injonction qui, selon lui, est injustifiée, puisque ni la sécurité ni la santé publique ne sont menacées.

METEO



PREVISIONS

MONTREAL (PC) — Prévisions de la météo pour le Québec émises par Environnement Canada pour mardi, avec un aperçu pour mercredi.

Abitibi, Pontiac-Témiscamingue et Haute-Mauricie: nuageux, chaud et humide, avec averses et orages en après-midi et en soirée. Maximum 27. Aperçu pour mercredi: généralement ensoleillé et moins chaud.

Chibougamau: nuageux avec averses et orages. Maximum 25. Aperçu pour mercredi: généralement ensoleillé et moins chaud.

Outaouais, Montréal, Laurentides et Cantons de l'Est: généralement ensoleillé, chaud et humide. Possibilités d'orages en fin de journée. Maximum 28. Aperçu pour mercredi: orages en matinée. Dégagement par la suite et plus frais.

Lac-Saint-Jean, Québec et Trois-Rivières: nuageux, chaud et humide avec orages dispersés. Maximum 26 à 28. Aperçu pour mercredi: plutôt nuageux avec quelques averses.

Sept-Îles et Baie-Comeau: nuageux avec averses et orages en fin de journée. Maximum 22 à 24. Aperçu pour mercredi: nuageux avec quelques averses.

Rimouski et Gaspésie: nuageux avec averses occasionnelles et quelques orages. Maximum 24 à 26. Aperçu pour mercredi: nuageux avec quelques averses.

DANS LE MONDE

Min.	Max.		
Vancouver	11	25	
Victoria	10	21	
Edmonton	9	23	
Calgary	11	21	
Saskatoon	12	24	
Winnipeg	18	29	
Churchill	8	14	
Sudbury	16	30	
Toronto	19	28	
Ottawa	14	30	
Montréal	16	28	
Québec	12	27	
Fredericton	11	28	
La Havane	24	32	
Kingston	26	33	
Mexico	13	23	
Nassau	26	32	
Trinidad	22	31	
Chicago	18	29	
Boston	19	32	
New York	21	32	
Washington	19	31	
Miami	26	32	
Los Angeles	19	24	
San Francisco	13	18	
Acapulco	26	33	
Barbades	25	30	
Bermudes	26	30	

MAREES

SEPT-ÎLES — La marée sera basse à 02 h. 45 (1 m. 1) et haute à 08 h. 25 (2 m. 0). Elle sera à nouveau basse à 14 h. 35 (9 m) et haute à 21 h. 15 (2 m. 3).

PORT-ALFRED — La marée sera basse à 03 h. 45 (1 m. 7) et haute à 09 h. 50 (3 m. 7). Elle sera à nouveau basse à 15 h. 55 (1 m. 6) et haute à 22 h. 15 (4 m. 2).

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 04 h. 40 (1 m. 5) et haute à 10 h. 10 (3 m. 3). Elle sera à nouveau basse à 16 h. 50 (1 m. 3) et haute à 22 h. 40 (3 m. 7).

Les E.-U. auraient aidé l'Inde à fabriquer une bombe atomique

WASHINGTON (AFP) — Il a été possible grâce à une assistance technique et théorique américaine et peut-être même, à la fourniture d'eau lourde par les Etats-Unis, indique lundi le Washington Post.

Injonctions contre les garagistes de Dolbeau

DOLBEAU — Le protonotaire de la Cour supérieure du district judiciaire de Roberval, Mme Lucille Brassard a émis, hier, deux injonctions contre le Syndicat des employés de garages de Dolbeau-Mistassini et ses officiers, leur enjoignant de laisser le libre accès aux garages Dolbeau Auto et Avenue Auto.

Me Michel Lapointe qui représentait les deux garagistes a également obtenu la limitation de piqueurs à deux, et que le piquetage se fasse à au moins une vingtaine de pieds de l'entreprise Dolbeau Automobile et Avenue Automobile.

On sait qu'une grève sévit depuis plus d'une semaine chez Dolbeau Automobile et Avenue Automobile, et selon des renseignements obtenus, une injonction similaire devrait être demandée aujourd'hui, dans le cas de Vézina et Fils Automobile où une autre grève sévit.

On sait que les mécaniciens ont déclenché une grève. Les injonctions provisoires obtenues par la partie patronale valent jusqu'au 29 juillet prochain.

Deux Indiens ont suivi ces cours à la fin des années 1960 ou au début des années 1970, rapporte le Washington Post. Il ajoute que selon des compilations de l'AEC, 939 Indiens ont été entraînés de 1949 à 1974 dans ses différentes installations.

Le journal indique que Washington a été prévenu à plusieurs reprises par des sources diplomatiques et par ses services de renseignements de l'intention de l'Inde de se doter d'une arme nucléaire mais n'a jamais rien fait, apparemment, pour l'en dissuader.

Vers la fin des années 1950, également, l'Inde a commencé à construire une usine de retraitement du plutonium. Un ancien fonctionnaire américain connaissant cette affaire a déclaré au Washington Post que les Etats-Unis étaient au courant de ce projet et ont offert leur assistance pour entraîner des Indiens et les mettre au courant des documents publiés sur cette technique.

Selon des documents de la Commission à l'énergie atomique (AEC) une filiale de Vitro Corp., Vitro International, aurait même participé à la construction de cette usine de retraitement.

Enfin, un mémorandum de l'AEC de 1966 indique que les responsables américains de l'énergie atomique auraient autorisé des spécialistes indiens à venir suivre des cours sur le retraitement du plutonium à Hanford, dans l'Etat de Washington.

Haut poste à W. McLeish

OTTAWA (PC) — M. Walter McLeish, pilote et ingénieur en aéronautique qui a joué un rôle important dans la question des communications aériennes bilingues, a été désigné pour occuper le poste le plus élevé de la fonction publique fédérale dans le domaine de l'aviation.

M. McLeish, qui est âgé de 55 ans, deviendra administrateur de l'air au ministère des Transports, succédant ainsi à M. William H. Huck, 62 ans, lorsque ce dernier prendra sa retraite le 1er août après avoir occupé cette fonction depuis 1970.

Le salaire de l'administrateur de l'air se situe entre \$35,000 et \$47,500 par année.

M. McLeish a dirigé les négociations du ministère des Transports dans les pourparlers qui se sont déroulés depuis un an entre les parties patronales et syndicales du secteur de l'aviation au sujet de l'implantation du français dans l'espace aérien québécois.

AU PALAIS DE JUSTICE

Enquête publique sur Dolbeau, le 30 août

par Guy Bergeron

DOLBEAU — Le vice-président de la Commission municipale du Québec, Me Richard Lafond, a précisé, hier, qu'à moins d'une circonstance exceptionnelle, l'enquête publique sur l'administration municipale de la ville de Dolbeau, au cours des cinq dernières années, s'inscrira le 30 août prochain, au Palais de justice de Roberval.

Pendant, le vice-président Lafond a nié les informations voulant que l'enquête soit ajournée sine die du fait que les enquêteurs de la commission municipale n'auraient rien trouvé de répréhensible à l'administration du maire Vézina.

Selon nos informations, tout ce que les enquêteurs de la commission municipale auraient déterminé serait de présumées irrégularités, concernant l'administration de projets PIL mais les irrégularités auraient favorisé des contribuables de Dolbeau.

Liberté provisoire refusée à 2 individus

CHICOUTIMI — Le juge André Gauthier a refusé, hier matin, toute mise en liberté provisoire à deux individus de Chicoutimi, Fernand Côté et Julien Riverin, deux récidivistes de Chicoutimi, âgés d'une vingtaine d'années, accusés d'un vol de \$2,000 de marchandises dans une résidence de Saint-Ambroise.

Me Denis Vaillancourt, procureur de la Couronne, s'est objecté avec vigueur à la mise en liberté provisoire de Côté et de Riverin, précisant qu'un mandat d'arrestation avait même été émis contre les prévenus pour des vols commis dans le secteur d'Alma.

En outre, Côté et Riverin avaient eu des démêlés au cours des dernières heures, avec la justice dans le secteur de La Malbaie.

Leur enquête préliminaire a été fixée au 5 août, en attendant que leur procureur, Me Louis-Charles Fournier, revienne de vacances.

Par ailleurs, trois femmes de Jonquière, la mère et les deux filles se sont créées, hier matin, un dossier judiciaire, lorsqu'elles ont été accusées de vols à l'étalage au magasin People's et Encore Mart de Chicoutimi et de Jonquière.

Elles ont écoupé d'une amende de \$75 chacune.

Forte saisie de drogues à Dolbeau

DOLBEAU — Les membres de la Sûreté du Québec de Dolbeau, en collaboration avec l'escouade de la moralité et des alcools, ont frappé dur au cours des dernières heures, à Dolbeau, lorsque des "vendeurs d'illusions" ont été pris à leur propre piège.

Les hommes dirigés par le sergent Paul Allaire et le caporal Louis Dupont ont saisi 150 grammes de marijuana, 135 grammes de haschisch, 25 capsules de LSD, fermé sept débits chandestins et saisi du matériel obscène à cinq endroits différents.

Actuellement, à Dolbeau, le lieutenant Raymond Lamonde a envoyé des membres du bureau des enquêtes criminelles, plus précisément le détective Claude Lessard, suite aux vols de mandats de poste qui pourraient atteindre une valeur de \$100,000.

Il se pourrait fort bien que des développements importants surviennent au cours des prochaines heures dans ce vol d'importance.

En rapport avec la drogue saisie en fin de semaine, disons qu'une dizaine de personnes seront traduites devant les tribunaux, tant pour trafic que pour possession.

Deux enquêteurs sur la piste d'un incendiaire

CHICOUTIMI — Le détective Yvon Martel du bureau des enquêtes criminelles, de la Sûreté du Québec, en collaboration avec le détective Henri Gagné et l'agent Yvan Simard, pourraient, au cours des prochaines heures, arrêter un individu, en rapport avec des incendies qui ont visé la famille Larouche, de Rivière-du-Moulin, depuis le 8 juin dernier.

Le spécialiste dans les enquêtes aux incendies criminels, le caporal Yvon Martel, serait sur le point d'obtenir des renseignements concrets sur l'identité exacte de l'individu qui, au cours des dernières semaines, a causé des traumatismes importants dans la famille Larouche.

D'ailleurs, il n'est pas impossible que le commissaire des incendies, Me Cyrille Delage, soit appelé à tenir son enquête d'ici les prochains jours, si l'enquête policière continue de progresser.



INCENDIES SUSPECTS — Dernier en lice d'une série de quatre incendies suspects, la résidence d'été de M. Georges Larouche au Portage-des-Roches, était la proie des flammes au début de la dernière fin de semaine.

LE QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
316, AVE LABRECQUE, CHICOUTIMI.

Fondé le 1er octobre 1973, édité et imprimé par

LE PROGRES DU SAGUENAY LIMITEE.
316, avenue Labrecque, Chicoutimi, P.Q.
Tel. 545-4480

Président du conseil d'administration et éditeur: Jean-Guy FAUCHER

Président-directeur général: Gaston VACHON

Directeur de la rédaction: Denis TREMBLAY

Rédacteur en chef éditorialiste: Bertrand TREMBLAY

Directeur de l'information: Bertrand GENEST

Chargé des nouvelles: Claude GÔTE

Alma et les environs: 662-7829
St-Félicien et les environs: 679-3832
Sans frais interurbains: Abonnement et Service à domicile: 545-4664
Petites annonces classées: 545-4895

Chef de pupitre: Charles J. GAUVIN
Directeur des ventes: Paul BERGERON
Directeur de la publicité: Jean TREMBLAY
Directeur du tirage: Jean-Louis LAVOIE
Directeur mise en marche: Jean BELAND

Le QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN est membre de la Presse Canadienne, qui transmet également une sélection des meilleures informations des agences France-Press, Associated Press et Reuters et de CDPNPA (Canadian Daily Newspaper Association). Seule la Presse Canadienne est autorisée à reproduire les textes de Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Depôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec, Courriel de la deuxième classe (No 2313).

Trouvé sans vie dans sa cellule de prison

CHICOUTIMI — Un détenu de la prison de Chicoutimi, Gérard Thivierge, qui avait admis devant le commissaire des incendies avoir mis le feu à la maison à logements de M. Rosario Guay, de la rue Sainte-Anne, s'est pendu, la nuit dernière, dans sa cellule.

Thivierge, par suite de son accusation d'incendie, avait passé quelques semaines à l'Institut Roland-Saucier, mais, par la suite, il avait été déclaré apte à subir son procès par les psychiatres.

Hier matin, vers 4 heures, un gardien de prison lui a parlé dans sa cellule au moment où ce dernier était assis sur son grabat. Quarante-cinq minutes plus tard, il le trouva inanimé dans sa cellule.

Le détective Jacques Ménard du bureau des enquêtes criminelles a ouvert une enquête dans cette affaire tandis que le caporal



SANS VIE — Gérard Thivierge, âgé de 37 ans, d'Alma, a été trouvé sans vie, hier matin, dans sa cellule, à la prison de Chicoutimi.

Daniel Dufour, du service d'identité judiciaire, l'accompagna.

Thivierge avait déjà été mis en liberté sous libération conditionnelle à la suite d'un incendie à Alma. Il était âgé de 37 ans.

Pêcheurs disparus

ROBERVAL — Des membres de la Sûreté du Québec, aidés de la force de secours de la base de Bagotville, ont entrepris, hier, des recherches pour tenter de retrouver MM. Bernard Chabot et Robert Saint-Pierre, deux Robervalois qui se sont égarés dans les bois du parc de Chibougamau, plus précisément au milage 56.

Quelques heures auparavant, les policiers et les secouristes de la base de Bagotville avaient réussi à retrouver deux militaires de la base de Saint-Hubert qui s'étaient égarés en fin de semaine, au cours d'une excursion en canot.

MM. Chabot et Saint-Pierre qui n'ont aucune relation avec les deux militaires ont quitté leur tente pour aller pêcher samedi soir et ils n'avaient pas été revus depuis.

C'est alors qu'hier matin des recherches ont été entreprises. Tard, hier soir, MM. Chabot et Saint-Pierre étaient toujours dans les bois.

LES 10 JOURS WESTERN

Labatt

DE DOLBEAU
du 16 au 25 juillet

SPECTACLES
TI-BLANC RICHARD
NICOLE MARTIN
LEVIS BOULIARRE
LES FRÈRES GRENIER
FRANCE CASTEL

HOMMAGE DE EVANS LABERGE DISTRIBUTEUR **Labatt**

Alcan se bute à la force de Halley, un chef syndical qu'on croyait mou

par Gilles Paradis

JONQUIERE — La Société d'électrolyse et de chimie Alcan Arvida Ltée, (SECAL), exploitera au maximum le fait que les ouvriers d'Arvida, d'Isle-Maligne, de Port-Alfred et de Beauharnois ne se sont

pas prononcés pour la grève, officiellement, dans le présent conflit, pour disqualifier le président de la FSSA, M. Jean Halley et les membres de l'exécutif de la centrale syndicale.

C'est ce que nous avons appris, hier, d'une source très sûre, qui nous a pré-

visé qu'Alcan profitera de cette faille de la partie syndicale pour tuer dans l'oeuf l'emprise de la multinationale syndicale qui se dessine présentement.

La compagnie Alcan, qui ne prenait pas au sérieux, au départ, la FSSA, serait de plus en plus consciente

de la force de la centrale syndicale de l'aluminium au Québec et aurait été fort dépourvue par ce qu'elle appelle les "promenades" de Jean Halley, président de la FSSA, à Kitimat et au voyage prévu en Angleterre par deux de ses principaux lieutenants, MM. Marcien

Bisson et Jean-Charles Audet.

"La seule faille qu'Alcan a réussi à trouver dans ce qu'on appelle dans le milieu patronal, "le syndicat de Halley", c'est le non-vote de grève qui serait exploité au moment voulu par la partie patronale, qui se

servira de l'exasperation des travailleurs devant la longueur du conflit", nous a-t-on dit, hier.

Plus est, la crainte de la multinationale syndicale et l'idée fixe de M. Jean Halley, devant le mécanisme mis en marche pour arriver à un tel résultat pour-

raient, aux yeux des dirigeants d'Alcan, être la corde qui servirait à la pendaison du groupe Halley et compagnie, et permettre ainsi à la compagnie de reprendre les commandes à l'intérieur de l'usine.

Notre informateur va plus loin, disant que la compagnie vise certains syndicats pour prendre la commande, du syndicat, à Arvida, qui devrait, par la suite, revenir à ce qu'il a appelé "la sécurisante CSN".

"Alcan s'est trompée, sur Jean Halley, et elle s'en rend compte. Elle croyait avoir affaire à un gars mou, qui ferait son jeu. Loin de là. Elle a affaire à un gars qui sait ce qu'il veut, qui sait où il va. Ça fait peur au vice-président régional qui s'aperçoit que Jean Halley est aussi dur, aussi intraitable que lui."

Cette étonnante révélation nous a été faite hier, par une personnalité proche de la haute direction d'Alcan qui se dit surpris des réactions de Halley et de la FSSA.

"Ce qui déconcentre la compagnie, a-t-il dit, c'est que chaque geste d'Alcan est suivi par un mouvement encore plus dur de Jean Halley. On appréhende le pire avec Halley et on ne voit maintenant qu'une seule solution dans les hautes sphères de la compagnie. Faire sauter Jean Halley."

Selon notre interlocuteur, le jeu serait facile. La solution idéale est à la portée de la main. Semer le doute chez les syndiqués, parce qu'il y a une faille. Le syndiqué ne s'est pas prononcé pour la grève et il ne s'agit que d'une question de semaine afin de le lui faire comprendre.

"La presse régionale n'a pas tellement mordu à l'appât, nous a-t-on dit. Seule "La Presse" de Montréal a soulevé ce point important, bien que les journalistes régionaux l'aient abordée, se posant la question, sans pousser davantage plus loin."

Plusieurs grands patrons d'Alcan, à Arvida, nous

a-t-on dit, sont maintenant conscients que Jean Halley et François Sénécal Tremblay ne plieront pas. Ou Alcan fait sauter Jean Halley ou c'est ce dernier qui gagne la partie. Et sur ce point, Alcan se sent de taille à jouer le jeu, forte de la faille qu'elle a vu déceler vote de grève.

"Ce que les dirigeants d'Alcan ne comprennent pas, nous a-t-on précisé, c'est que la force d'Halley, en 1976, n'est pas la même qu'en 1974, où le leadership du président de la FSSA était alors fort discuté. Halley est plus fort qu'on ne le pense, dans le milieu syndical, bien que Michel Chartrand ait qualifié la FSSA de "syndicat de boutique". Le thème de vice-président régional de Halley est si fort qu'Alcan ne pourra le mater, a-t-on prédit. Ou Alcan le comprendra et acceptera de s'asseoir pour négocier ou le conflit durera encore plusieurs mois. Ce qui est le pire, c'est qu'Alcan ne sera plus capable de briser l'idée de la syndicalisation multinationale dans l'aluminium, qu'elle soit mise en place par Halley ou par un autre."

Dans le plus calme

Sur le plan de la grève de l'aluminium, après les événements de samedi où des cadres ont dû quitter les lieux en tenue légère, c'est le calme plat.

Aucun communiqué d'Alcan. Aucune possibilité de rejoindre un dirigeant de la FSSA. Quant au ministre du Travail, bien qu'il dise suivre le conflit quotidiennement, il s'en tient loin.

Au milieu de la journée, hier, il était question que le conciliateur syndical, M. Roger Pilote, tente de rapprocher les deux parties, pour un protocole de grève, mais encore là, rien n'a été précisé.

A Arvida, il n'y a aucun cadre, à l'intérieur de l'usine et seuls deux policiers sont là pour monter la garde. Il en est ainsi à Isle-Maligne.

A Chicoutimi

Etrange mutisme de la trésorerie sur les sommes versées à Pominville

par Mario Roy

CHICOUTIMI — Le conseiller Maurice Ouellet du secteur de Rivière-du-Moulin a retenu l'attention des édiles de Chicoutimi hier soir, lors de la séance du conseil de ville de l'endroit, lorsqu'il s'est déclaré insatisfait des précisions fournies par la trésorerie de la municipalité, quant aux sommes versées à la firme Pominville.

Après un échange postal avec les fonctionnaires concernés, M. Ouellet dévoilait hier des chiffres qu'il estime être partiels. Il appert que pour les travaux exécutés par la firme Roger Pominville, portant sur la question du regroupement, la ville aurait versé des sommes totalisant quelque \$125,255.42, et il resterait à déboursier plus de \$28,000 en paiement de travaux

ayant été effectués avant le 22 mai 1976.

Après avoir souligné que ces chiffres ne valaient que pour les contrats concernant la question de la fusion, le conseiller Ouellet devait commenter que la trésorerie de la ville de Chicoutimi, demeurait silencieuse sur les demandes qu'il a vraiment formulées.

"J'ai exigé par voie postale que l'on me renseigne d'abord sur les sommes totales versées à cette firme, concernant le regroupement et tout autre travail. J'ai également demandé s'il existait des comptes à payer, et s'il y avait eu des acomptes versés à la firme Pominville," devait préciser M. Ouellet.

Toutes ces questions devaient rester lettre morte hier soir dans la salle des élus.

Par ailleurs, M. Maurice Ouellet devait qualifier d'illégal une décision prise par les fonctionnaires de la

ville de Chicoutimi, de hausser une taxe touchant quelque 174 propriétaires du secteur Rivière-du-Moulin.

Selon les informations que le conseiller fournissait hier au conseil, cette taxe d'amélioration locale établie à \$1.00 du pied linéaire par l'ancienne municipalité de Rivière-du-Moulin, a été haussée à \$1.82 par l'administration municipale de Chicoutimi.

"En vertu de l'article trois de la loi 98, cette décision est illégale puisqu'elle aurait dû être sanctionnée par le conseil municipal, ce qui n'a pas été fait," précisait M. Ouellet, lequel devait par ailleurs ajouter que ces 174 propriétaires avaient subi une hausse annuelle moyenne de taxe de l'ordre de \$50.

On a soumis l'affaire au conseiller juridique de la ville qui aura à statuer sur la question.



FOULE INHABITUELLE — Les gens se pressaient au centre-ville, une véritable attraction avec son air western, à Dolbeau, ce lundi après-midi, jouissant d'une belle température pour magasiner à l'ancienne.

"Dix Jours Western"

Activité fébrile au centre-ville de Dolbeau

DOLBEAU — Le café-terrasse au centre-ville de Dolbeau a connu une activité fébrile, hier après-midi.

En effet, cette exposition canine organisée pour la première fois, a attiré une foule considérable, et le suspense a duré jusqu'au jugement des juges à 16 h. On pouvait donc voir de magnifiques chiens de toutes races déambuler avec leur maître au café-terrasse ainsi que sur le trottoir.

Le gagnant de la catégorie enregistrée est un Weimaraner appartenant à Mike Muirhead. Le deuxième est un Poméranien appartenant à Mlle Rolande Duclos. Le troisième, un Yorkshire terrier appartenant à Mme Krasewich de Detroit.

Dans la catégorie des chiens de compagnie, le gagnant est un Chiwawa, appartenant à M. Donald Beaudoin; deuxième, un caniche, appartenant à Mlle Gertrude Boily; troisième, un Barbet, appartenant à M. Gérard Boulanger.

Catégorie de chiens de travail: premier, un Doberman, appartenant à Mlle Hélène Deschênes; deuxième, Américain Eskimo, de Susy St-Arnaud; troisième, Husky de Sibirie de M. Raymond Veilleux.

Les juges étaient M. L.G. Foucreault, spécialiste en éducation canine et Mme J. Gagnon Foucreault, professionnelle en entretien canin de l'école canine de St-Lin des Laurentides et M. Réginald Bélanger de St-Félicien.

M. Foucreault devait faire remarquer à la suite de la remise des trophées que pour sa première expérience, on n'a pas tenu compte du standard de la race, se basant sur le contrôle du chien, l'obéissance et l'hygiène concernant les oreilles, dents, griffes, poil et les yeux.

"L'an prochain, a-t-il dit, il y aura des ajustements, et la classification sera faite à l'avance afin de permettre aux juges de faire une meilleure sélection, et pouvoir

juger sur le standard des races."

Pour sa part, Mme Foucreault a indiqué que l'on s'est aperçu que les gens manquaient beaucoup d'information, et a suggéré de tenir une soirée spéciale quelques semaines avant cette exposition, afin de donner divers renseignements très utiles sur l'entretien de ces animaux.

Artisanat

Plusieurs kiosques d'artisanat sont installés au café-terrasse et présentent une variété d'articles dans le domaine du tissage, poterie, peinture et autres.

La responsable de ce café-terrasse, Mme Céline Muirhead s'est dit satisfaite de la réponse de la population qui est venue très nombreuse, et souhaite qu'elle se maintienne toute la semaine, afin d'encourager les personnes qui exposent ces oeuvres d'artisanat.

La Baie construira 20 unités de logement additionnelles

LA BAIE — L'addition d'une vingtaine d'unités de logement pour personnes âgées, la participation à la Corporation industrielle du secteur et le choix d'un dessin d'armoires pour la nouvelle ville ont retenu l'attention au conseil municipal d'hier soir, à ville de La Baie.

La Société d'habitation du Québec a fait parvenir au conseil municipal une missive lui confirmant son acceptation pour la construction d'une vingtaine d'unités de logement pour personnes âgées.

La SHQ demande aux édiles municipaux de faire diligence dans le choix des terrains propices à l'installation des services nécessaires pour la réalisation du projet.

Le maire Hervé Tremblay devait préciser que la concrétisation de ces nouvelles unités de logement venait en sus de l'agrandissement prévu au foyer pour personnes âgées déjà existant.

On ne possède encore aucun détail quant aux coûts ou au moment de la réalisation. L'acceptation de la SHQ au programme de logements subventionnés devrait cependant s'assurer d'un début de travaux à court terme.

Corporation industrielle

Dans un autre temps, le conseil a accepté de déléguer des représentants à la Corporation industrielle du secteur de La Baie. Le maire Hervé Tremblay ainsi que les conseillers Gabriel Dufour, Jacques Lacoursière, Roger Claveau et Jean-Jacques Tremblay formeront le groupe.

Le conseil accédait ainsi à une requête du groupe de municipalités membres, dont la municipalité de Petit-Saguenay s'est faite le porte-parole.

Armoires

Au sujet des nouvelles armoires de ville de La Baie, il n'a été possible d'obtenir que peu de détails. Retenons seulement que le comité compétent a choisi le dessin et que Mgr Victor Tremblay en est l'auteur.

On dévoilera ultérieurement les nouvelles armoires, ainsi que les explications pertinentes quant à leur signification.

La question monétaire.

Il n'aura fallu que le temps d'une réunion du conseil de ville pour parler d'emprunts et de cotisation, dont le montant total

s'élève à environ \$1.2 million.

Deux de ces emprunts relèvent de l'acceptation du ministère des Affaires municipales qui a consenti à ce que La Baie contracte deux emprunts temporaires au montant total de quelque \$198,000.

Le premier, d'une somme maximum de \$138,000, concerne la réalisation de travaux d'infrastructure municipale dans le parc industriel. Le second, au montant de \$61,000, touche l'aménagement de l'ancien hôtel de ville de Port-Alfred.

Le conseil a aussi résolu d'emprunter \$1 million à long terme pour l'amortissement de frais d'administration municipaux.

Par ailleurs, à la requête du Conseil métropolitain, La Baie renouvellera sa cotisation à l'organisme, au montant de \$1,750.

Quartiers électoraux

La Baie compte maintenant dix quartiers électoraux. Les édiles municipaux ont décidé hier soir le plan de division de la ville qui ne laissera plus, à la municipalité, que dix conseillers après la prochaine élection municipale, au début du mois de novembre prochain.

Ce nombre devrait être ramené à six à l'élection subséquente.

Bagotville remporte le Jamboree d'orchestres

DOLBEAU — L'orchestre de Bagotville s'est mérité les honneurs du jamboree d'orchestres qui s'est déroulé à la grange western dimanche soir où cinq orchestres ont défilé pendant près de six heures.

La forte assistance qui s'est maintenue du début à la fin témoignait une fois de plus cette popularité qu'a su maintenir le responsable Bernard Duchesne pour ces orchestres qu'il présente depuis cinq années.

"Les gens apprécient un tel spectacle devait déclarer M. Duchesne." Celui-ci organise depuis plusieurs années un concours de talents amateurs à Mistassini. Les autres orchestres qui se classèrent et reçurent des trophées ainsi que \$100 chacun, sont: Albanel, Dolbeau, Ste-Jeanne-d'Arc et St-Félicien.

Marionnettes

Hier avant-midi, quelque

200 enfants de la colonie de vacances ont vivement apprécié les Castelliers, spectacle de marionnettes avec le clown Godasse, qui se tenait à la grange western. Mlle Diane Ross, monitrice responsable nous informait qu'il y avait une journée spéciale aujourd'hui pour les 7 à 14 ans, à la Place western; mercredi, ce sera pour les 5 à 14 ans, et jeudi, pour les 5 et 6 ans.

Place western

La température clémente permettait de voir hier soir, beaucoup d'activités à l'écurie où de nombreux cavaliers partaient et revenaient d'une randonnée à cheval. Le salon demeure toujours ouvert en attendant les activités de la grange. En somme, il y a un va et vient continu, des visiteurs qui arrivent ainsi que les campeurs, dont plusieurs ont installé des tentes même en dehors du camping municipal.

Chicoutimi emprunte

CHICOUTIMI — Le conseil de ville de Chicoutimi a donné hier son assentiment à un règlement d'emprunt de l'ordre de \$545,085, destiné à des travaux d'amélioration du centre Georges-Vézina, de l'arena du Plateau, ainsi que de l'arena Johnny Gagnon.

C'est le centre Georges-Vézina qui dévorera la grosse part du gâteau,

puisque plus de \$400,000 y seront employés à des réfections de la toiture, de la fournaise, ainsi que du système de réfrigération; on y effectuera par ailleurs la pose d'un nouveau système d'éclairage ainsi que de gicleurs automatiques.

Cette somme de \$485,085 inclut tous les frais inhérents à de tels travaux, ainsi que le financement.



GAGNANT MIKE MUIRHEAD est fier de recevoir ce trophée gagné par son Weimaraner à l'exposition canine.

Réouverture des magasins de la Régie des alcools

CHICOUTIMI — Les magasins de la Régie des alcools du Saguenay-Lac-Saint-Jean doivent ouvrir leurs portes, aujourd'hui, après une grève de quinze jours. Les quelque 72 employés de la Régie, à travers la région ont approuvé le nouveau contrat de travail qui leur assure une augmentation de salaire de 41 pour cent, la première année et de huit pour cent, la deuxième année. De plus, la semaine de travail des employés est réduite à cinq jours.

La Roche, Gobeil & Potvin

COMPTABLES AGREES

Raymond-J. La Roche, c.a., Arthur Gobeil, c.a.,
Pierre-Albert Potvin, c.a.

413 est. rue Racine,
Chicoutimi.
549-4318.

288, rue Albert,
Ville de La Baie,
544-6847.

COMMENTAIRE QUOTIDIEN

Pourquoi la voiture peut ruiner le consommateur

Le coût de l'essence est loin d'avoir fini de grimper au Canada. Par rapport à la plupart des autres pays du monde, le Canada était littéralement privilégié sur ce plan. Le carburant a toujours été payé à prix d'aubaine ici. Pendant que les Canadiens se déplacent dans de grosses et puissantes limousines pour effectuer la navette entre le foyer et le travail, et empruntent le même moyen de transport luxueux pour se rendre au marché du coin, des Européens, par exemple, se contentent de la bicyclette et du cyclomoteur pour accomplir les mêmes trajets.

Mais avec la majoration constante du prix du pétrole, associée à l'augmentation de toutes les autres dépenses qu'implique forcément la possession d'une voiture, tous les Canadiens comptant sur des revenus ordinaires ou normaux devront peut-être se résigner à importer certains moyens de locomotion plus économiques. D'ailleurs, à bien y penser, il vaudrait mieux pédaler que de rouler carrosse doré pour la santé, quand les conditions le permettent, évidemment...

Les accidents d'automobiles coûtent aujourd'hui plus cher que jamais. En fait tout ce qui touche l'automobile a considérablement augmenté: l'automobile elle-même, les frais de crédit, l'essence, sans compter le coût des réparations en cas d'accident, peut-on lire dans L'Avenant, une publication mensuelle du Bureau d'assurance du Canada.

En fait, les assureurs peuvent être accusés de tout mettre en oeuvre pour justifier les majorations de primes imposées aux automobilistes. Mais il faut reconnaître que les taux croissants de l'assurance-auto, reflètent nécessairement les augmentations qui se produisent dans tous les autres secteurs reliés au véhicule-automobile.

Ainsi, depuis 1971, le prix d'une voiture de fabrication nord-américaine a fait chaque année un bond en avant variant de \$200 à \$300. Et c'est également le cas des voitures importées de tout format. Pour acquérir la plus minuscule des autos neuves sur le marché actuellement, il faut investir aux alentours de \$4,000.

Au cours des trois dernières années, les tarifs horaires exigés des clients par les concessionnaires de marques connues, ont progressé jusqu'à 122 pour cent! Ce qui fait qu'en 1976, l'automobiliste hésite longuement avant de se rendre chez le garagiste autorisé. Et il y a de quoi pour être

crainitif. Dans la zone du Saguenay, les taux horaires généralement en vigueur présentement dans les ateliers de réparations mécaniques, sont de \$18. Les automobilistes de la Vieille Capitale qui se rendent dans des garages de cette catégorie, paient le même prix. Il en coûtera facilement \$20 l'heure, quand on aura négocié le prochain contrat de travail des employés, sans doute...

Selon L'Avenant, les tarifs sont toutefois plus "abordables" à Rimouski (\$17), à Rouyn (\$16), à Joliette (\$16), à Montréal (\$16), à Hull (\$16), à Granby (\$15), et à Trois-Rivières (\$15).

Quant au coût des pièces utilisées pour réparer les automobiles, il a monté de 56,5 pour cent depuis deux ans, rapporte la State Farm Mutual Insurance.

Il y a en outre les frais médicaux et d'hospitalisation, à la charge des assureurs, qui ont grimpé en flèche en peu de temps. De janvier 1973 à janvier 1976, le prix pour une chambre standard, dans un hôpital de Montréal, est passé de \$84.90 à \$164 par jour, ce qui représente une hausse de 93 pour cent. C'est beaucoup plus cher quand il s'agit de blessés graves, exigeant des soins intensifs. On doit aussi savoir que les indemnités consenties par les compagnies d'assurance, dans le cas de pertes de revenus, sont plus élevées que dans le passé...

D'autres facteurs contribuent à rendre l'assurance-auto plus onéreuse pour le consommateur. Notamment les vols de voitures, lesquels auraient atteint en 1975, \$100 millions dont la moitié sur le territoire de la Communauté Urbaine de Montréal.

Bref, la prime annuelle moyenne pour une police couvrant la responsabilité civile d'un automobiliste se chiffre aujourd'hui par \$186.25. C'est 86.5 pour cent de plus qu'il y a dix ans.

Pour toutes ces raisons économiques, il faut, ou renoncer à la voiture, ou opter pour les solutions du BAC: instruire les gens sur la conduite préventive; exiger la fabrication de voitures plus résistantes et plus faciles à réparer; augmenter la surveillance sur les routes afin de pénaliser plus sévèrement les conducteurs dangereux. C'est tout un programme à réaliser. D'ici là, vaut mieux prendre l'autobus... si l'on parvient à maintenir le service dans la région!

Gabriel Berberi



est vendu en Saskatchewan et à Terre-Neuve et récemment des commandes ont été expédiées au Vietnam du Sud et à Singapour.

Un autre service concerne l'histocompatibilité pour greffes rénales en milieu montréalais. "Nous faisons l'analyse de l'échantillon du rein donneur et du tissu du patient receveur en vue de la compatibilité d'une greffe rénale. Ce service s'adresse à tous les hôpitaux de Montréal et est en vigueur 24 heures par jour et sept jours par semaine", ajoute le Dr Beaulnes. En fait, "toute greffe rénale qui se pratique dans les hôpitaux montréalais doit recevoir notre autorisation", précise-t-il. En 1974, l'Institut a étudié 261 cas.

Il ne faut pas oublier le vaccin contre l'influenza (la grippe), qui terrasse plusieurs d'entre nous chaque année. Une récente subvention de \$200,000 du ministère de la Santé et du Bien-être social du Canada, permettra à l'IAF de multiplier sa production par vingt. De 100,000 doses par année, ce chiffre atteindra 3 millions de doses d'ici trois ans. Saviez-vous que le vaccin contre la grippe est cultivé dans des embryons de poulet. "Le vaccin provient d'un virus à virulence atténuée. Il est ensuite desséché et mis en solution pour injection", m'apprend le Dr Beaulnes. Plusieurs personnes se rappellent sans doute qu'en 1957, la tristement célèbre "grippe asiatique", avait fait de sérieux ravages et des milliers de morts un peu partout dans le monde et au Canada. "C'est à partir de cette période que l'Institut Armand-Frappier a lancé son programme de recherches sur la grippe et amorcé la production de vaccin contre l'influenza en vue de subvenir aux besoins de la population canadienne", dit le Dr Beaulnes. Selon lui, une nouvelle épidémie de grippe est prévue pour 1978, mais les quantités de vaccin seront suffisantes au Canada pour y faire face. "Les personnes qui doivent se faire vacciner dans pareil cas sont les gens de 65 ans et plus, ceux qui souffrent de troubles

cardiaques et pulmonaires et les enfants d'âge scolaire", précise-t-il.

Diagnostics et dépistages

Parmi les autres services communautaires dispensés par l'IAF, il y a les diagnostics des maladies à virus chez l'homme et chez l'animal et celui appelé immunologique. Le diagnostic des maladies à virus chez l'homme se fait à partir d'échantillons de sang ou de tissu. "Ce sont des cas difficiles et problématiques. Ils sont plutôt rares et se retrouvent surtout chez les enfants", ajoute le Dr Beaulnes. Quant aux virus chez les animaux, il s'agit d'un projet conjoint avec le ministère de l'Agriculture du Québec. Une équipe de 10 personnes dont trois médecins vétérinaires travaillent quotidiennement sur les cas soumis par des agriculteurs ou leurs vétérinaires. Par contre, le diagnostic immunologique se révèle très complexe et coûteux. Pour réaliser ce programme, l'Institut est associé avec les laboratoires d'expertise et compte sur une équipe de 10 chercheurs spécialisés. Le chiffre d'affaires de ce service s'élèvera à environ \$400,000. "Au moyen d'analyse sanguine ou de tissus, nous pouvons détecter le cancer, par exemple celui du colon", dit le Dr Beaulnes. A ce sujet, il est bon de souligner la découverte formidable du Dr Phil Gold, de l'Université McGill, sur le dépistage de ce cancer. "Le Dr Gold a découvert qu'une protéine spéciale (alpha-fœtoprotéine), augmentait considérablement dans le sang lors des premiers développements du cancer du colon", explique le Dr Beaulnes. Cette découverte reconnue internationalement permet au chirurgien de traiter plus adéquatement cette forme de cancer.

La rubéole chez la femme enceinte et son dépistage constitue une autre grande préoccupation de l'IAF. "Il y a encore trop de maladies congénitales au Québec (anomalies des membres, becs de lièvre, etc.) qui sont

causés par la rubéole" dit avec raison le Dr Beaulnes. "Nous recommandons que toutes les femmes soient examinées au moyen d'une simple analyse sanguine et qu'elles se fassent vacciner si l'analyse se révèle négative. Voilà de la médecine préventive" ajoute-t-il. L'IAF fait annuellement environ 25,000 cas de dépistage de rubéole sous la direction du Dr André Chagnon, coordonnateur des services communautaires. "Les moyens de dépistage existent. A nous de nous en servir" précise le Dr Beaulnes.

Une production de 25 vaccins

Chaque année, l'Institut Armand-Frappier produit 25 vaccins ou sérums. Cette petite industrie pharmaceutique représente un chiffre d'affaires de \$2 millions. Parmi les vaccins et les sérums les plus connus, il y a le BCG, le Sabin, l'Influenza, chez l'homme et le cheval, le Tétanos et le Marek (un vaccin inoculé chez le poulet d'un jour) qui est vendu dans 16 pays. Des chercheurs de l'Institut sont à mettre au point un vaccin contre la rougeole et un autre contre la rubéole.

Présentement, le Québec et le Canada doivent acheter ces vaccins à l'étranger, surtout aux Etats-Unis. "La recherche et les études cliniques qui durent depuis sept ans sur le vaccin contre la rougeole sont à la veille de se terminer. Ensuite, ce sera la phase de la fabrication" dit avec fierté le Dr Beaulnes. Déjà, des marchés africains et sud-américains sont sérieusement considérés.

D'autres recherches intensives se poursuivent en collaboration avec le Conseil national de recherches du Canada sur la méningite, une maladie qui fit en 1974 des milliers de morts à Sao Paulo au Brésil, et sur la gonorrhée. Des travaux importants sont effectués sur la mononucléose infectieuse, la sclérose en plaques et l'hépatite infectieuse.

De plus, l'Institut fournit chaque semaine à plus de 300 hôpitaux, centres de diagnostic, institutions

d'enseignement et industries de la province de Québec, 200 milieux différents de cultures pour bactéries et virus en vue du diagnostic et de la recherche. Le sang et le sérum de nombreux animaux, dont le lapin, le cobaye et le singe, sont également vendus à des laboratoires pour fins de diagnostic.

Une découverte fantastique de l'Institut

En 1970, coup de théâtre international. Le Dr Lise Davignon, de l'Institut Armand-Frappier, découvre à la suite d'une recherche portant sur 10,000 cas que les enfants vaccinés par le BCG au Québec ont 50% moins de chance d'avoir le cancer du sang, la leucémie. Cette formidable découverte a été récemment confirmée par des chercheurs des Etats-Unis, de Grande-Bretagne et des pays scandinaves. Partout dans le monde, un intérêt croissant se manifeste envers l'action préventive du BCG contre certaines formes de cancer. Au Canada, conjointement avec l'Institut national du cancer, des tests cliniques sont effectués. En avril prochain, un important symposium international se tiendra à l'Institut Armand-Frappier et portera sur le traitement de certaines formes de cancer au moyen de fortes doses de BCG.

Il faut souligner que dans les années 60, le Dr Paul Lecomte, également de l'IAF, avait découvert le même phénomène chez les animaux. Et pourtant, chacun sait que le BCG (bacille de Calmette et Guérin) découvert en 1924 a un effet préventif contre la tuberculose chez le nouveau-né. Cette terrible maladie, autrefois connue comme la "peste blanche" au Canada et dans le monde, est presque disparue. Il est heureux de penser que le BCG pourra continuer à faire un travail efficace cette fois-ci contre certaines formes de cancer. Si c'est le cas, l'humanité devra une fière chandelle à l'Institut Armand-Frappier et à ses chercheurs.

L'IAF a un rayonnement international

NDLR: Extrait du magazine Actualité, le texte suivant, signé par Pierre Latreille, décrit l'importance vitale de l'Institut Armand Frappier, situé à Laval-des-Rapides. Les recherches qui se déroulent dans ce centre, sont variées, portant sur divers types de vaccins (grippe, prévention de la leucémie), la greffe rénale, le cancer du colon, la rubéole chez la femme enceinte, la méningite, la gonorrhée, la mononucléose. L'IAF, qui produit 25 vaccins ou sérums différents, les exporte dans 16 pays.

En 1938, le docteur Armand Frappier, un Canadien français, fonde l'Institut de microbiologie et d'hygiène de Montréal. Maintenant à la retraite, le Dr Frappier ne se doutait pas qu'un jour l'Institut, qui porte son nom depuis le 1er juin 1975, deviendrait mondialement connu. Paradoxalement, la population québécoise dans son ensemble ignore presque tout sur ce centre de recherche unique au Canada. Saviez-vous, par exemple, que cet Institut fabrique annuellement 100,000 doses de vaccin contre la grippe et qu'il est le seul à le faire à travers tout le Canada? Qu'en 1977, ce chiffre atteindra 300,000 doses pour passer à 3,000,000 au cours des années suivantes? Et ce n'est là qu'un faible aperçu des nombreuses réalisations de l'Institut Armand-Frappier, situé à Laval-des-Rapides, en bordure de la rivière des Prairies et de l'Autoroute des Laurentides.

Les objectifs de l'Institut

Depuis les débuts de l'Institut, quatre objectifs bien définis ont été fidèle-

ment observés: la recherche spécialisée, la formation professionnelle, la production de vaccins et autres substances biomédicales et les services communautaires. Créé selon le modèle de l'Institut Pasteur, animé du même idéal scientifique et humanitaire, et axé principalement vers le traitement et la prévention des maladies infectieuses, l'IAF a néanmoins subi une importante évolution depuis deux décennies. Tous ses programmes et ses 60 projets de recherche tournent autour de six axes de développement qui sont: la virologie, la bactériologie, l'immunologie, l'épidémiologie et la médecine préventive, la médecine vétérinaire et la biologie cellulaire et moléculaire.

Le budget total de l'Institut s'élève à plusieurs millions de dollars. Ses sources de financement lui proviennent du ministère de l'Éducation du Québec (en 1972, l'IAF devenait une constituante de l'Université du Québec, à Montréal), de fondations et de programmes d'aide à la recherche et des revenus de diverses entreprises de services communautaires et de la

vente de ses produits biologiques. Environ 40% des revenus de l'Institut pour l'année en cours viennent de ces entreprises auxiliaires. Société sans but lucratif, tous ses profits sont réinvestis dans le développement et le soutien de la recherche.

Au cours des années, l'Institut a pris une ampleur fantastique. Il compte aujourd'hui sur un personnel de 400 membres dont une soixantaine de scientifiques et professionnels de même que sur une soixantaine de techniciens et technologues diplômés. Sur son campus d'une longueur d'un mille, au milieu d'une oasis de verdure et de paix, s'élève 22 pavillons et laboratoires d'une valeur estimée à 20 millions de dollars. Un laboratoire sur la lèpre est en voie de parachèvement et on projette la construction d'un laboratoire de produits sanguins, ainsi que l'agrandissement des laboratoires sur les milieux de culture et sur la grippe. De plus, l'IAF peut s'enorgueillir de posséder une des plus complètes bibliothèques spécialisées au Canada avec ses 35,000 volumes et ses 450 périodiques mis à la

disposition des chercheurs et des étudiants qui suivent des cours de maîtrise et de doctorat à l'Institut.

Les services communautaires

Un des rôles les plus intéressants de l'IAF concerne les services communautaires qui sont offerts à la population. Pour le docteur Aurèle Beaulnes, directeur de l'Institut depuis le 1er octobre 1974 et ancien sous-ministre fédéral au ministère d'Etat aux sciences et à la technologie pendant trois ans, cet apport de l'Institut est capital dans notre société. "Notre Institut est là pour répondre aux besoins de la population. Nous sommes au service de la communauté", dit-il. Ainsi, grâce à une subvention de \$400,000 du ministère des Affaires sociales du Québec, l'Institut fabrique le vaccin BCG contre la tuberculose et voit à la vaccination de tout le territoire québécois surtout en milieu scolaire. Seulement en 1974, les équipes mobiles de l'Institut ont effectué 53,129 vaccinations par le BDG dans les écoles du Québec. De plus, ce vaccin

OPINION DES AUTRES

Ottawa est fautif

La politique n'a pas sa place parmi le sport ce qui n'a pas empêché que depuis quelques années surtout, elle a eu une influence accrue dans les événements sportifs internationaux.

Les pays qui ont le courage de résister à ce genre de chantage se font de plus en plus rares et le Canada n'est pas du nombre des exceptions. Le Canada l'a démontré par son refus de participer à des événements sportifs auxquels des athlètes de l'Afrique du Sud concourraient, et plus récemment encore, en refusant à des athlètes de Taiwan d'entrer au Canada et de participer aux Jeux Olympiques à moins qu'ils s'engagent à ne pas se réclamer de la République de Chine et à ne pas utiliser l'hymne national chinois. (Officiellement, Taiwan est connue sous l'appellation de République de Chine).

Le gouvernement fédéral redoute que si Taiwan participe aux Jeux Olympiques comme représentant de la République de Chine, cela puisse nuire à ses relations avec la Chine communiste. En adoptant

cette attitude, le Canada a introduit la politique dans les Jeux Olympiques...

Le gouvernement de la Nouvelle-Zélande a récemment refusé d'annuler un match de rugby entre la Nouvelle-Zélande et l'Afrique du Sud en dépit des pressions internationales et de la menace de sanctions contre les athlètes néo-zélandais, pour la simple raison que le gouvernement de Wellington estime que la politique n'a pas sa place dans les sports. Si le Canada et les autres pays qui sont libres de le faire suivent l'exemple de la Nouvelle-Zélande, cela ferait beaucoup pour redonner au sport amateur international sa véritable dimension.

"The Free Press", Winnipeg, le 9 juillet.

Se reconnaître et s'accepter

Un anniversaire est toujours une occasion de procéder à un inventaire. D'aucuns devraient en profiter pour examiner où en sont les choses au Canada aujourd'hui...

Un Canadien sur trois est d'origine française. C'est donc dire qu'un Canadien sur trois parle fran-

çais. C'est ce qui fait, entre autres choses, que le Canada est différent des Etats-Unis. Aucun individu qui a à cœur les intérêts à long terme de son pays ne peut ou ne doit suggérer ou faire quoi que ce soit qui serait de nature à modifier cet important facteur. Aucun Canadien qui croit en l'avenir du Canada ne peut ou ne doit refuser au peuple québécois le droit de communiquer avec le gouvernement fédéral dans sa propre langue.

Ceci dit, on peut mettre en doute la méthodologie utilisée pour l'implantation de la loi des langues officielles. On peut certes discuter des mécanismes et des techniques d'implantation de ces politiques linguistiques.

Mais ce n'est pas ce que le Canada anglais fait. Ce qui se produit, au contraire, est un débat qui a pris un ton acerbe, caractérisé par la haine et la vengeance...

D'aucuns doivent se rendre à l'évidence que le débat, une fois décontortillé de ses pièges, se résume à ceci: Le Canada anglais est-il, oui ou non, disposé à reconnaître le fait français. Ou bien il le reconnaît ou il le rejette. Il n'y a pas de demi-mesure.

"The Sun", Brandon, le 5 juillet.

"La fièvre de la Traversée" s'empare déjà de Roberval

par Guy Fournier

ROBERVAL — "Dans moins d'une semaine, les travaux d'asphaltage du boulevard Saint-Joseph à Roberval, seront complétés. De plus, il est probable que la promenade de 12 pieds de largeur, qui part

face au Collège Notre-Dame pour aboutir à la rue Saint-Angèle, sera également terminée."

C'est ce que confiait le gérant municipal de Roberval, M. Robert Gagné, qui ajoutait cependant que l'aménagement paysagé de cette même promenade

ne pourrait être réalisé pour la première semaine d'août.

On sait que cet aménagement comprend la plantation d'arbres, la pose de lampadaires, l'installation de bancs publics, des espaces réservés pour semer des fleurs et possible-

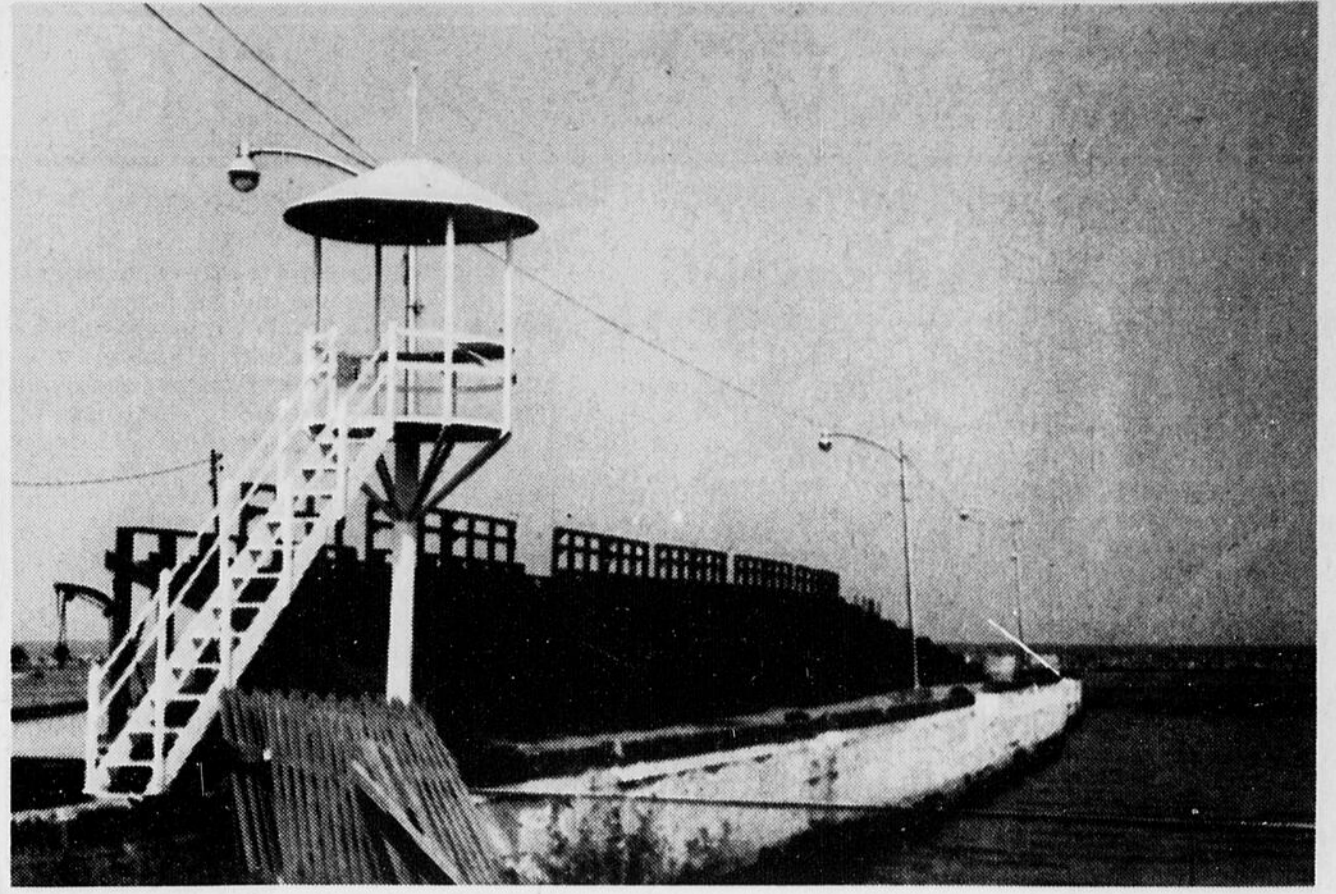
ment une bande de verdure.

Néanmoins, les commerçants de ce secteur fort achalandé, qui ont eu à souffrir pendant plusieurs mois, des travaux d'excavation devant leur commerce, se réjouissent grandement du fait que la principale rue commerciale de Roberval aura fait "peau neuve" deux semaines avant la Traversée internationale.

Petit tour dans Roberval

À Roberval, depuis quelques jours en particulier, et malgré les gigantesques travaux qui se font à ciel ouvert, ça "sent la Traversée".

Bien sûr, on ne prépare pas les Olympiques de Montréal, mais tout au moins, les gens semblent-ils accepter mieux les inconvénients des "buldozers" des lourds fardiers chargés de pierre concassée, des rouleaux compresseurs, et de toute cette machinerie lourde qui

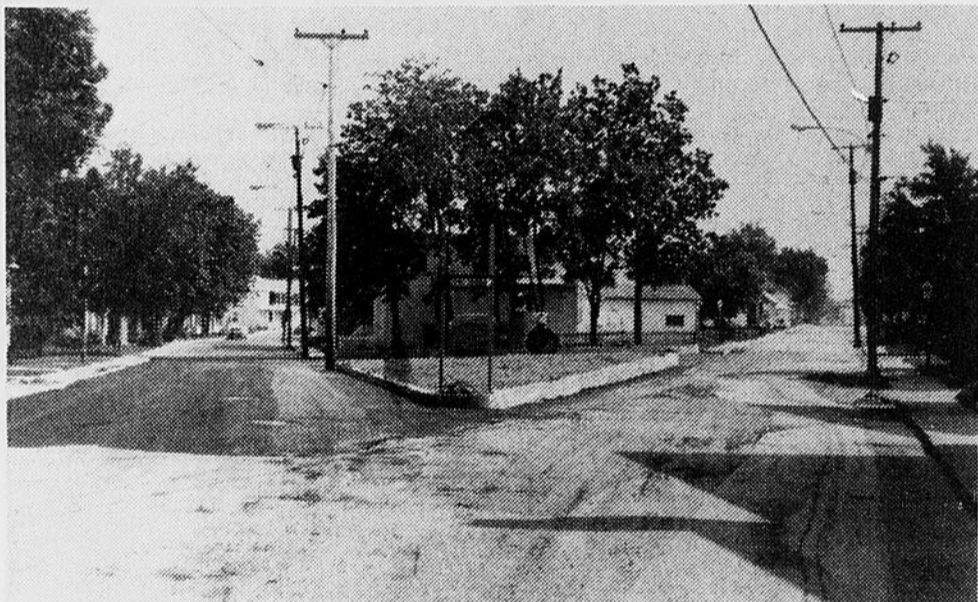


PAS LE STADE OLYMPIQUE — Non, ce ne sont que les gradins que les dirigeants de la Traversée ont déjà fait

installer sur le quai de Roberval. Ces mêmes gradins pourront recevoir entre 5,000 et 6,000 personnes.



FUTUR MAIL? — Entre les rues Sainte-Angèle et le Collège Notre-Dame, du côté commercial, une promenade de 12 pieds de largeur, qui pourrait éventuellement devenir un véritable mail; qui sait...



DU NOUVEAU — Là où se rejoignent la rue Paradis et le boulevard Saint-Joseph, on a aménagé ce "rond-point" triangulaire et on escompte se servir de l'espace libre pour créer une aire de verdure.

fait durant la journée, un tapage infernal.

Puis déjà, quelques touristes sont là, sur les terrains de camping avoisinant la Cité du plus prestigieux marathon de nage au monde.

Les dirigeants de la Traversée, qui ne sont jamais en reste, et qui prennent plutôt le taureau par les cornes, ont déjà fait installer leurs gradins sur le quai fédéral, et face au quai d'arrivée des nageurs.

Pour la 22ième fois, les Robervalois tout comme les touristes régionaux, et de l'extérieur, vivront à Roberval cette année, une semaine inoubliable, qui sera couronnée par la course des meilleurs nageurs de grand fond au monde, le huit août prochain.

Et malgré la poussière, des dernières semaines, qui a choqué plusieurs citoyens, on sent quelque chose de nouveau dans l'air, quelque chose qu'on pourrait appeler "la fièvre de la Traversée".

Fumer ou ne pas fumer?



En voilà une question! Pas facile à démêler.

Un bon matin, vous vous êtes dit: "c'est fini!" Mais peu de temps après, vous avez fumé. Un autre bon matin, vous avez pris encore une grande décision. Et ça n'a pas duré.

Alors, vous avez essayé des cigarettes qui vous promettaient dou-

ceur et filtrage puissant. Mais il vous fallait travailler beaucoup trop pour enfin "pomper" quelque chose.

Après toutes ces tentatives, quel choix vous reste-t-il?

Vous devriez peut-être penser sérieusement à la nouvelle cigarette Vantage.

La Vantage vous offre toute la riche saveur des tabacs de Virginie. Et entre nous, c'est pour ça qu'on fume: la saveur. Mais ce qui rend la Vantage encore plus intéressante, c'est son filtre unique. Il laisse passer tout le goût que vous attendez d'une cigarette et ne filtre efficacement que ce qui doit être filtré.

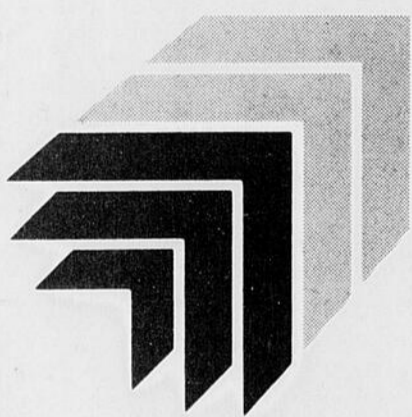
La Vantage se fume bien: même si son filtre est très efficace, vous n'avez pas à faire d'effort à chaque bouffée. Vous n'avez qu'à savourer.

Une saveur riche, un filtre sans pareil et le plaisir de fumer qui reste intact: que demander de plus à une cigarette. Surtout quand on se pose des questions.

Vantage c'est peut-être la solution.

Essayez-en un paquet. Vous verrez bien.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage — éviter d'inhaler. "Goudron" 11 mg. Nicotine 0.8 mg.



Régie
des mesures
anti-inflationnistes

DU QUÉBEC

NOUVELLE ADRESSE
à compter du lundi, 19 juillet 1976

Édifice l'Unique
2050, Saint-Cyrille Ouest
Québec
G1V 2K8

NOUVEAU RÉSEAU
TÉLÉPHONIQUE

- Administration
(Exécutif-Secrétariat-
Affaires Juridiques-
Direction générale
Direction des services
administratifs
et budget)

(418) 643-7969

- Direction du contrôle
des prix et des
marges bénéficiaires

(418) 643-7952

- Direction du contrôle
de la rémunération
(secteur des
Municipalités et des
Caisses d'épargne
et de crédit)

(418) 643-3857

- Direction du contrôle
de la rémunération
(Secteur public,
para-public,
et péri-public)

(418) 643-7865

- Direction des
Communications

(418) 643-7952

Chez Provibec on s'occupe de vous

POUR TOUT PROBLEME AYANT TRAIT A L'ALIMENTATION CONSULTEZ

Soeur Berthe
notre
experte



S.V.P. veuillez adresser toute correspondance à:
Les conseils pratiques de Soeur Berthe
Case postale 130
Succursale Bourassa
Montréal, Qué., Canada
H2C 3E9

Faites des économies pour votre prochain Noël avec notre plan...

CERTIFICATS DE NOEL

1976

EN VENTE EN TOUT TEMPS A: **\$1.00** CHACUN

Votre argent est déposé dans un compte en fiducie.



VIANDES A PRIX D'ESCOMPTE

LONGE DE PORC
FRAIS, BOUT DES COTES

SUPER VALEUR
\$1.29
LA LIVRE

Longe de porc	BOUT DU FILET LA LIVRE	1.39
Côtelettes de porc	FRAICHES LA LIVRE	1.69
Jambon Pic-Nic	CCS LA LIVRE	.89
Saucisse fumée	HYGRADE POT 16 OZ	.89
Bologna Hygrade	EN MORCEAUX LA LIVRE	.69
Saucisse pure porc	BELLE-FERMIERE 16 ONCES	1.09
Roule de simili-poulet	BELLE-FERMIERE POT 10 ONCES	.69



FRUITS ET LEGUMES FRAIS A "PRIX D'ESCOMPTE"

Laitue	FRISSE, FRAICHE DU QUEBEC	2 POUR .29
Carottes	ETATS-UNIS POT CELLO	2 .45
Pommes	RED DELICIEUSES E.-U., GROSSEUR 125 LB	.39
Piment vert	LARGE FLORIDE, CH	.19

CERISES "BING"

DE WASHINGTON, GROSSEUR 12 RANGS

55¢



ECONOMISEZ avec les PRODUITS PROVIGO

Pêches demies Cling	PROVIGO, BOITE 28 ONCES	.67	Beurre de caramel	PROVIGO, BOITE 14 ONCES	.57
Ketchup Provigo	TOMATES, BOUT, 32 ONCES	.99	Papier aluminium	PROVIGO, ROUL, 12" x 25'	.52
Bettes marinées	PROVIGO, JARRE 24 ONCES	.54	Détergent	VAISSELLE, PROVIGO, 24 ONCES	.59



provibec

Page publicitaire pour la semaine du 19 au 24 juillet 1976.

Les prix des denrées fraîches sont sujets à fluctuer.

les Prix d'Escompte

...c'est ben correct!



provibec

CONFITURE

FRAISES FRAMBOISES "CARMELITE", JARRE 24 OZ.

89¢



SPAGHETTI SPAGHETTINI

MACARONI COUPE "CATELLI" BOITE 2 LIVRES

65¢



SAUCE ESTA

HOT-CHICKEN - BTE 14 OZ

22¢



ECONOMISEZ TOUS LES JOURS AVEC LES PRIX D'ESCOMPTE PROVIBEC

Pizza "Kraft"	AU FROMAGE 14 ONCES	.82	Pain de viande	MAPLE LEAF, KAM, 12 OZ	.82	Balai C-5	DOMESTIC, 5 CORDES	2.60
Biscuits à thé	LIDO 32 ONCES	1.15	Sauce	SPAGHETTI A LA VIANDE CATELLI, 8 ONCES	.34	Dainty-Bowl	NETTOYEUR POUR EGOUT 12 ONCES	1.07
Kist	LIQUEURS ASSORTIES 6 BOUT 26 ONCES POUR	1.79	Relish sucrée	HABITANT 15 ONCES	.62	Windex	NETTOYEUR A VITRES AEROSOL, 20 OZ	1.06
Réglisses	NOIRES OU ROUGES BEST BRAND, 7 OZ	.53	Relish sucrée	HABITANT 24 ONCES	1.01	Eau de javel	LAVO 128 OZ	.81
Lait "Lactantia"	POUDRE 3 LB	2.37	Mélanges	A GATEAUX, CELEBRATION BLANC, CHOCOLAT, ROBIN HOOD, 9 OZ	.39	Détergent	BOLD, 4.54 KG	4.70
Jus fruits	ORCHARD COCKTAIL 28 ONCES	.72	Huile "Crisco"	VEGETALE 24 ONCES	1.05	Savon	BLANC, DIAL, FORMAT BAIN 3 BARRES	3.89
Brevages FBI	ORANGE, RAISIN, 64 ONCES	.75	Gelée de pommes	OKA, 24 ONCES	.86	"Raid"	INSECTICIDE JOHNSON, 450 ML	1.89
Cocktail	AUX FRUITS AYLMEYER, 14 OZ	.46	Miel liquide	DOYON, 16 ONCES	.96	Charbon	DE BOIS, REGAL-FOREST	1.57
Asperges	LONGUES, AYLMEYER BOITE 12 ONCES	.81	Corn-Flakes	KELLOGG 16 ONCES	.71	Allume-feu	POUR B.B.Q. ESSO, 32 OZ	.61
Pois verts	ASST. DE CHOIX AYLMEYER, 19 OZ	.40	Papier	DE TOILETTE, CAPRI, BLANC, POT 4 ROULEAUX	.85	Sel de fruits	ENO LARGE, 7 OZ	1.54
Dîner Cordon-Bleu	19 OZ	.81	Assiettes "Chinet"	LUNCHEON, POT 20	.87	Poudre	VASELINE, POUR BEBES, 9 OZ	1.29

VOICI VOS EPICIERS PROVIBEC

Roland Jauvin Inc. 445 ST. JUDE S. ALMA	Welle Côté 439 RACINE E., CHICOUTIMI	Marcel Hudon N. D. DE LA DORE	Charles Régier 33 St-Georges, ST JEROME
Marché Général Inc. 1415 Manoir, ISE-MALIGNE	Gérard Charest 452 Fradette, Chicoutimi	A. Simard & Fils PORT ALFRED	L. Lemieux & Fils 169 PRINCIPALE, ST LEON
Pavillon Blanc 512 DELISLE, ALMA	Fortin & Mérette RIVIERE DU MOULIN	Marché Banco Ltee 477 SIMARD, ST AMBROISE	Noël Darveau 2 DU MOULIN, ST THOMAS
Duchêne & Frères 164 BURMA, ARVIDA	Marc Doré N.-DAME HEBERTVILLE	Marché Banco No-3 67 St-Joseph, St C. MARIE	Boucherie Moderne CHUTES AUX OUTARDES
Placide Collard 219 LASALLE, ARVIDA	J-Edmond Maltais 490 St Jacques, JONQUIERE	Fernand Tremblay ST DAVID DE FALARDEAU	J. H. Boulianne 63 St-Marcellin, Escoumains
Marché Racine 244 RACINE, ARVIDA	Marcel Bouchard 70 CABOT, KENOGAMI	Girard & Fils 242 Sac-Coeur, ST-FELICIEN	Marché Sirois 15, 2e Rue, FORESTVILLE
Camil Gagné 1025 rue Bagot, Bagotville	Raymond Bouchard 86 Ste-Famille, Kenogami	Raymond Privé ST-HEDWIGE	Epicerie D. H. Inc. 87 GAUTHIER, LAROCHE
Marché E.L.T. 455 VICTORIA, BAGOTVILLE	Jacques Savard 53 DEQUEN, MSTAASSINI	Eddy Lavoie 20 A Blvd. St-Jean, Arvida	
Leon Belanger 742 BOILY, CHICOUTIMI	Viktor Boulianne 400 St Cyrille, NORMANDIN	Côté & Frères 47 ST-ANDRE, ST JEROME	

PORTEFEUILLE QUOTIDIEN

A l'exception de la RFA

Perspectives économiques modérées dans la plupart des pays de la CEE

BRUXELLES (REUTER) — Les perspectives sont bonnes pour l'Allemagne fédérale mais la situation est à surveiller dans les autres pays de la CEE. L'estime le dernier rapport économique de la Commission du Marché commun.

En Allemagne fédérale, la reprise économique rapide fournira sans doute un élan suffisant pour assurer la croissance durant les prochains mois. Les perspectives sont excellentes pour les exportations et les investissements devraient augmen-

ter. La situation est particulièrement favorable dans les secteurs commerciaux et celui de la construction industrielle.

En France, le taux d'inflation sera sans doute deux fois plus élevé que chez ses principaux concurrents sur

le marché des exportations. Les hausses de prix et de salaires intervenues depuis le début de l'année ont créé des conditions telles que le franc est soumis à nouveau à des pressions de l'extérieur. Les autorités estiment la commission, devraient adopter une politique monétaire à court terme plus restrictive.

Il existe un grave risque, estime le rapport, de voir l'économie française souffrir de plus en plus du cercle vicieux d'une hausse du taux de l'inflation et d'une détérioration de la balance commerciale.

Dépréciation de la lire

En Italie, les prix devraient à nouveau augmenter rapidement en raison de la dépréciation de la lire et des restrictions à l'importation. Il convient en conséquence de prendre des mesures économiques pour empêcher toute nouvelle dévaluation de la lire.

Les deux partenaires industriels devraient se mettre d'accord pour augmenter la productivité par une amélioration de la discipline dans le travail. La politique générale devrait être avant tout de rétablir la confiance dans l'économie italienne, estime la commission.

Pour la Grande-Bretagne, la commission prévoit que le déficit actuel de la balance des paiements s'aggravera durant la seconde moitié de l'année par rapport au premier semestre et que le déficit total pour l'année sera sans doute égal à celui de 1975: 1,7 milliard de livres.

Elle estime que la croissance orientée vers les exportations se poursuivra, que la consommation intérieure demeurera peu animée et que les prix ne baisseront guère.

Dans les pays du Benelux, la commission prévoit que le chômage ne diminuera pas de manière substantielle et que l'accroissement de la production se ralentira par rapport aux derniers mois.

Pour l'ensemble de la communauté, la commission prévoit que le chômage ne diminuera vraisemblablement pas beaucoup avant l'an prochain. Le produit national brut pourrait augmenter de 4,5 pour cent, soit un point de plus que ce qu'on envisageait il y a neuf mois et le déficit de la balance des comptes courants pourrait atteindre \$5 milliards.

Automobile

Début des négociations entre l'UAW et la cie GM

DETROIT (AFP) — Les importantes négociations pour le renouvellement des conventions collectives de la construction automobile aux États-Unis se sont ouvertes lundi à Detroit entre le Syndicat des ouvriers de l'automobile (United Auto Workers) et General Motors, numéro un de l'industrie.

Les plans de l'UAW ont indiqué qu'ils ne croient pas à la possibilité de ramener la semaine de travail à 36 heures des 1976 comme l'ont demandé certains responsables locaux.

En outre, le syndicat va demander une augmentation de la contribution patronale aux fonds complémentaires de chômage qui visent à maintenir le salaire des ouvriers mis à pied en période de récession à 95 pour cent du salaire normal.

La situation est particulièrement favorable dans les secteurs commerciaux et celui de la construction industrielle.

Commencées lundi avec General Motors, les négociations débuteront mardi chez Ford, mercredi chez Chrysler et jeudi chez American Motors. Elles se dérouleront sur une toile de fond de forte reprise économique doublée d'une diminution de la part des constructeurs étrangers sur le marché américain. En raison de ce climat et de la relative modération des revendications syndicales, la plupart des observateurs estiment que les discussions ont de bonnes chances de s'achever avant l'expiration des conventions collectives à la fin septembre et sans les grèves qui ont marqué le renouvellement des conventions en 1967, 1970 et 1973.

Assurance médicale

Ces fonds avaient été rapidement épuisés l'an dernier chez General Motors et Chrysler, alors que le chômage battait son plein à Detroit en raison de la vente des voitures.

La question des salaires semble relativement secondaire cette année. La clause

BOURSE

Montréal

MONTREAL (PC) — Tous les indices, à l'exception de celui des banques, ont régressé lundi à la Bourse de Montréal et le volume de la séance de cette journée y a été de 345 600 actions, contre 383 400 actions vendredi.

L'indice général a fléchi de 0,13 et est tombé à 191,19. L'indice des servi-

ces publics, de 0,25 et est tombé à 142,91, celui des papiers, de 0,22 et est tombé à 120,70, celui des industrielles, de 0,15 et est tombé à 197,76, alors que celui des banques a monté de 0,24 et atteint 236,39.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 49 gains, 77 pertes et 45 in-

changées, contre 46 gains, 96 pertes et 45 inchangées vendredi.

Power Corp. A, dont 28 000 actions ont été négociées, a été le titre industriel le plus actif et sa cote est restée inchangée, soit à \$8 3-4. Kierna Gold Mines, dont 9 700 actions ont été transigées, a été le titre minier le plus actif et sa cote a

fléchi de 10 cents et est tombée à \$1.

La plupart des pétroles ont enregistré des gains fractionnaires.

Dans le secteur de la spéculation, Acroll Oil and Gas a fléchi de trois cents et est tombé à 42 cents, dans un virement de 5,072 actions.

Toronto

TORONTO (PC) — La cote a fléchi et l'activité a été faible lundi à la Bourse de Toronto.

L'indice industriel a fléchi de 0,25 et est tombé à 188,79, l'indice de l'or, de 9,82 et est tombé à 255,08, celui des minerais, de 38 et est tombé à 94,17, alors que celui des pétroles de l'Ouest a monté de 58 et atteint 229,39.

Le plongeon de l'indice de l'or a été le résultat d'une baisse du prix de

l'once d'or outre-mer. A Londres, le prix de l'once d'or est à son plus bas niveau depuis 31 mois. Lundi, il a baissé de 4 1-8 et est tombé à \$113 5-8.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 140 gains, 214 pertes et 235 inchangées, contre 133 gains, 199 pertes et 260 inchangées vendredi.

Le volume a été de 1,57 million d'actions d'une valeur totale de \$15,53 mil-

lions, contre 1,51 million d'actions d'une valeur totale de \$14,67 millions vendredi.

Sept des 16 parties constituantes de l'indice industriel ont régressé et neuf ont progressé. Les plus fortes pertes y sont subies par les banques, les grands magasins et les produits chimiques, alors que les plus forts gains y vont aux boissons alcooliques, aux communications et à la construction.

Sur le marché des options, 130 contrats ont été négociés, contre 300 vendredi.

Falconbridge Nickel a fléchi de 11-4 et est tombé à \$43, Reichhold Chemicals, de 1 et est tombé à \$22, Dome Mines, de 1 et est tombé à \$38 1-2, alors que Dome Petroleum a monté de 11-8 et atteint \$39 3-4 et Vulcan Industrial Packaging, de 1 et atteint \$18 1-4.

New York

NEW YORK (AFP-AP) — La tendance a été incertaine lundi à Wall Street, où le volume des transactions a diminué.

L'indice des industrielles a reculé de plus de deux points. L'indice a

commencé la journée sur une légère baisse, a ensuite remonté, puis a fluctué dans les deux sens et a terminé en baisse.

De nouveau les investisseurs craignent de voir remonter les taux d'intérêt en

raison de la forte augmentation au cours de la semaine dernière de la masse monétaire. Par ailleurs, le fait que l'indice n'ait jamais réussi à franchir carrément le cap des 1 000 points après dix essais en plusieurs mois a apporté une note de découragement.

Une majorité de compartiments termine en baisse, avec parmi eux les mines d'or, où Homestake recule de 2 1-8, à 32 3-8, les pharmaceutiques, où Syntex perd 4 3-8 et termine à 28 1-8, ainsi que les aéropatiales, matériaux de construction, ordinateurs, grands magasins, électroniques, papiers, cuprifères, automobiles et chemins de fer. Les machines-outils, aluminiums, compagnies aériennes et radiotélévisions ont été plutôt fermes et le reste de la cote, irrégulier.

L'indice Dow Jones a flé-

chi de 2,38 et est tombé à 990,83.

Le comportement des valeurs a été le suivant: 644 gains, 768 pertes et 450 inchangées, contre 492 gains, 916 pertes, et 438 inchangées vendredi.

L'indice général de la Bourse de New York a fléchi de 0,19 et est tombé à 55,75.

Le volume a été de 18,20 millions d'actions, contre 20,45 millions d'actions vendredi.

L'indice des valeurs à la Bourse américaine a fléchi de 0,82 et est tombé à 105,20.

Dans le secteur canadien à la Bourse de New York, Dome Mines a fléchi de 1 3-8 et est tombé à \$39 1-4, Campbell Red Lake, de 1 1-4 et est tombé à \$19 1-4 et les autres titres ont fluctué en bas d'un point.

OIT Conférence sur l'emploi

GENEVE (Reuter) — L'éradication de la pauvreté d'ici la fin du siècle par le biais d'une stratégie économique coordonnée: tel est l'objectif que la conférence sur l'emploi, réunie le mois dernier à Genève sous les auspices de l'Organisation internationale du travail (OIT) a fixé à l'intention des partenaires sociaux de la planète, gouvernements, travailleurs et employeurs.

Cet objectif et les moyens préconisés pour l'atteindre sont exposés dans un document de 24 pages qui a été adopté, non sans difficultés, puisque la clôture des débats, prévu pour jeudi soir à minuit, a dû être retardée de plus d'une heure.

Le document, qui revêt la forme d'une déclaration de principes et d'un programme d'action, invite tous les gouvernements à garantir à tous leurs citoyens les moyens de satisfaire leurs besoins matériels essentiels, tels que l'alimentation, l'habillement, le logement, la santé et l'éducation.

Cours de l'or

PARIS (AP) — Voici les cours de l'once d'or, à la clôture, sur les principaux marchés mondiaux, en dollars américains:

Londres	\$113,62
Paris	\$120,62
Francfort	\$115,98
Zurich	\$114,25
Hong Kong	\$117,55

L'oléoduc d'Alaska en service dès 1977

WASHINGTON (AFP) — L'administration américaine estime que l'oléoduc d'Alaska pourra être mis en service sans retard dès le milieu de 1977, indique-t-on lundi à Washington. Après enquête sur place pour étudier l'étendue du problème causé par la découverte de nombreuses soudures défectueuses, une mission dirigée par le secrétaire adjoint au Transport, M. John Barnum, a conclu que tout pourrait être réparé à temps.

Alyeska, la compagnie qui construit le pipe-line, et le département de l'Intérieur, avaient auparavant indiqué que près de 4 000 soudures présentaient des défauts.

Les conclusions de la mission d'information risquent cependant d'être remises en question par le Congrès. Deux commissions, l'une au Sénat et l'autre à la Chambre, enquêtent actuellement sur le problème des soudures. Au sein même de l'administration, il semble en outre que certains ne partagent pas d'optimisme de la mission. On craint en particulier que, même si l'oléoduc lui-même est terminé à temps, les installations du port de Valdez, où il aboutira, ne le seront pas.

La société Alyeska a par ailleurs déclaré, lundi, que l'incident survenu récemment durant des essais sur une partie de

l'installation avait été provoqué par un excès de pression. La conduite avait cédé sur une longueur de plus de trois mètres. Alyeska indique lundi, dans un communiqué, que la pression appliquée alors était fortement supérieure à celle prévue, et plus encore à celle qu'exercera le pétrole lorsque l'oléoduc fonctionnera.

Ces déclarations contredisent celles faites la semaine dernière par le responsable de l'Etat d'Alaska pour la construction du pipe-line, M. Charles Champion, selon lequel la pression était alors bien inférieure à celle que connaîtra la conduite une fois mise en service.



MAIRE EXCEPTIONNEL — Mel Lastman — qui a dû emprunter \$2,000 à l'âge de 22 ans et est devenu millionnaire en six ans — est le maire flamboyant de North York, en banlieue de Toronto. M. Lastman, qu'on voit ici avec sa femme Marilyn, après son élection en 1973, dépense largement son propre argent en complets à la mode, en cigares et en divers autres luxes, dont une Rolls-Royce conduite par un chauffeur, est par ailleurs très prudent quand il s'agit de dépenser les deniers publics. (Photo PC)

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre, arrivages courants: 92 points, \$1,07, 93 points, \$1,08; Commission canadienne de l'industrie laitière, \$1,08. Prix de gros moyen aux détaillants, \$1,12 3-5; prix de détail moyen, \$1,14 2-5.

Fromage cheddar: blanc, \$1,12; coloré, \$1,12 3-10.

Poudre de lait écrémé: no 1 contenant de 50 lb, \$0,68 à \$0,70; procédé par rouleau et par vaporisation, \$0,38 à \$0,40.

Lait de beurre en poudre, \$0,36 à \$0,38; pour nourrissage, \$0,32 à \$0,35.

Prix des oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants en boîte d'une douzaine: A-extra gros, \$0,93; A-gros, \$0,87 1-10; A-moyens, \$0,83 9-10; A-petits, \$0,62 1-2.

Prix de gros aux distributeurs alimentés par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra gros, \$0,92; A-gros, \$0,87; A-moyens, \$0,81; A-petits, \$0,60; A-pee wee, \$0,42.

Pommes de terre de table: \$3,25 à \$3,50 les 50 lb, arrivages: 1,618 sacs de 50 lb, pommes de terre rouges, \$5,00 les 50 lb, arrivages: 32 sacs de 50 lb, Ontario, à \$3,50 à \$3,60 les 50 lb, \$1,90 à \$2,00 les 20 lb, \$1,60 à \$1,65 les 10 lb.

MONTREAL (PC) — Prix payés au Marché central métropolitain pour les produits de première qualité. Ces prix sont fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

Fruits

Bleuettes: \$6,00 pour 12 casseaux d'une chopine.
Framboises: \$9,00 à \$10,00 pour 12 casseaux d'une chopine.
Pommes: McIntosh \$5,50, Délicieuses rouges, \$6,50 à \$7,00, jaunes, \$6,00 à \$7,00, et close, \$8,00, la boîte de verger.

Légumes

Betteraves: \$1,50 à \$1,75, la douz de paquets, et \$2,75, les 25 lb

Brocoli glacé, \$6,50 pour 14, et ordinaire, \$2,75 pour 12.
Carottes: \$1,25 à \$1,50 la douz de paquets; mini, \$6 pour 20 cellos de 12 onces, \$4,00 pour 30 paquets.
Chicorée-escarolle: \$2,50 la douz.
Choux verts: \$2,50 à \$3,00 pour 16; Savoie, \$5,50 la douz; rouges, \$3,00 à \$3,50 la douz.
Choux chinois: \$5,00 la douz.
Choux-fleurs: \$6,00 à \$7,00 la douz.
Ciboulette: \$2,00 la douz de paquets.
Concombres ordinaires de champ: \$9,00 à \$10,00 pour six douz; sans pépin, type anglais, \$3,75 à \$6,00 la douz.
Echalotes: \$1,00 la douz de paquets.

Devises

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises tels qu'ils sont fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne. Afrique du Sud (rand) 1 145,00
Allemagne de l'Ouest (mark) 38,40
Australie (dollar) 1 224,00
Autriche (schilling) 0,545
Belgique (franc convertible) 0,248
Bermudes (dollar) 1 002,25
Bresil (cruzeiro) 0,916
Bulgarie (lev) 97,45
Chine (yuan) 50,10
Danemark (couronne) 16,10
Espagne (peseta) 0,1485
Etats-Unis (dollar) 97,56
France (franc) 20,40
Grèce (drachme) 0,271
Hongrie (forint) 0,446
Inde (roupie) 11,20
Italie (lire) 0,02365
Japon (yen) 0,03365
Mexique (peso) 0,805
Norvège (couronne) 1,770
Nlle-Zélande (dollar) 98,50
Pays-Bas (florin) 36,15
Pologne (zloty) 0,297
Portugal (escudo) 0,322
Roumanie (leu) 19,40
Roy-Uni (livre sterling) 1 730,7
Suède (couronne) 2,210
Suisse (franc) 4,000
Tchécoslovaquie (couronne) 1,850
URSS (rouble) 1 300,7
Venezuela (bolivar libre) 2,263

AVANT
D'ALLUMER
UN FEU
SOYEZ ASSURE
QU'IL NE S'ETENDRA
PAS A LA FORÊT

**PRÉVEZ
LES FEUX
DE
FORÊT**

BOURSE DE TORONTO

Table of Toronto Stock Exchange listings including various companies like A.G.F.M., Alcan, and others with their respective prices and changes.

BOURSE DE NEW-YORK

Table of New York Stock Exchange listings including various companies like Abt Lb, Acme Div, and others with their respective prices and changes.

Table of additional stock market listings including companies like Harris J, H Wood, and others with their respective prices and changes.

Table of mutual funds (FONDS MUTUELS) including various funds like AGF, Cmsr, and others with their respective prices and changes.

BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal Stock Exchange listings including various companies like Abt G, Alcan, and others with their respective prices and changes.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock listings including various companies like AmbDb, BelStar, and others with their respective prices and changes.

TITRES AU COMPTOIR

Table of over-the-counter securities listings including various companies like AGT Data, Anglo-Keno, and others with their respective prices and changes.

MINES ET PETROLES

Table of mining and petroleum stock listings including various companies like Abitib, Abit, and others with their respective prices and changes.

FIQ et AHPQ

Négociations intensives réussies ou loi spéciale

QUEBEC (PC) — Les négociations entre la Fédération des infirmiers et infirmières du Québec et l'administration de cinq grands hôpitaux de Montréal se sont poursuivies à Montréal durant toute la nuit de dimanche à lundi et devaient reprendre en après-midi, hier.

Ce sprint de négociations avait été entrepris au début de la dernière fin de semaine, à la suite du refus de la FIQ de soumettre le conflit qui l'oppose à l'AHPQ, à l'arbitrage du juge Louis Marceau, de la Cour fédérale, comme le proposait le premier ministre M. Robert Bourassa.

En effet, au milieu de la semaine dernière, le chef du gouvernement québécois, en vue de ramener l'ordre dans cinq grands hôpitaux de la métropole, avait déjà fait une large concession aux 5.000 infirmiers et infirmières en proposant de soumettre à l'arbitrage du juge Marceau les questions de la mobilité d'emploi et des horaires de

travail, questions sur lesquelles achoppent les négociations en vue du renouvellement de la convention collective de travail. M. Bourassa avait cette proposition à la condition que les 5.500 membres de la FIQ acceptent de mettre un terme à la grève qui, depuis plus d'un mois, paralyse les hôpitaux montréalais.

Par la voix de sa présidente, Mlle Ginette Gosselin, la FIQ avait repoussé, vendredi matin, cette proposition et le gouvernement, au lieu de convoquer l'Assemblée nationale pour ordonner le retour au travail comme chacun s'y attendait, a plutôt favorisé une reprise de la négociation sur une base intensive au cours de la fin de semaine.

Mutisme

Les négociations ont donc repris en début de fin de semaine et se poursuivaient encore dans la nuit de dimanche à lundi.

En milieu de journée,

lundi, il était impossible de connaître l'état de ces négociations. Autant à l'AHPQ qu'à la FIQ, on était avare de commentaires. On se contentait d'indiquer que les pourparlers devaient reprendre en après-midi.

Au Cabinet du premier ministre et à ceux de ses ministres de la Fonction publique et des Affaires sociales, on déclarait ignorer où en sont rendues les dis-

ussions.

S'il faut se fier à la détermination dont le premier ministre, M. Bourassa, faisait preuve au milieu de la semaine dernière, il faudra bien que ces négociations aboutissent mardi sans quoi on se résoudra à dénouer la crise par loi spéciale, ce qui laisse présager que l'Assemblée nationale pourrait être convoquée en session spéciale cette semaine.

QUEBEC EN BREF

Visite — reine

MONTREAL (PC) — La reine Elisabeth II a quitté hier, Montréal pour Kingston, à bord du yacht royal Britannia, après une visite de plus de deux jours dans la métropole, où elle a particulièrement assisté à plusieurs réceptions officielles, ainsi qu'à diverses épreuves olympiques.

Lundi, la reine, accompagnée de son époux, le prince Philipp, et de son deuxième fils, le prince Andrew, a assisté à des épreuves de natation et de plongeon à la piscine olympique, à une partie du match de basket-ball au centre Étienne-Desmaré, ainsi qu'aux compétitions de gymnastique au Forum.

A chacun de ses endroits, la souveraine, qui y a fait des entrées discrètes, a reçu un accueil courtois, sa présence n'interférant aucunement avec le déroulement des épreuves.

Tout au long de la journée, elle a circulé à travers la ville dans une limousine couverte, contrairement au jour précédent, alors qu'elle s'était déplacée à quelques reprises à bord d'une voiture décapotable.

Le cortège royal, qui survole un hélicoptère des Forces armées canadiennes, est composé d'une quinzaine de voitures, qui circulent à travers les rues de la métropole sous une imposante escorte policière.

La reine a déjeuné au Club St-Denis, à l'intersection des rues Sherbrooke et Laval, où environ une centaine de badauds ont assisté à son arrivée.

Une foule un peu plus imposante a par contre assisté à sa sortie au Forum en fin d'après-midi.

La reine doit revenir jeudi, à Montréal, d'où elle partira pour Bromont, en vue d'assister aux compétitions équestres.

Elle quittera Montréal dimanche soir prochain pour retourner en Angleterre, par avion, alors que le prince Philipp demeurera à Montréal jusqu'à la fin des Jeux olympiques.

Inondations

PETITE-RIVIERE-SAINT-FRANCOIS (PC) — Lentement, péniblement, la vie reprend son cours normal à Petite-Rivière-Saint-François.

Cette paisible municipalité a été la plus durement touchée par les pluies diluviennes qui se sont abattues sur le magnifique comté de Charlevoix, il y a maintenant une semaine.

Sise le long de la rive nord du Saint-Laurent, à mi-chemin entre Baie Saint-Paul et Saint-Tite-des-Caps, Petite-Rivière-Saint-François a été et restera marquée par les éléments de la nature.

Quelques rivières et ruisseaux ont changé leurs cours et il est impensable de les faire couler là où ils coulaient depuis des années.

Des terrains transmis de père en fils depuis des générations n'existent même plus.

Des maisons et des chalets représentant des mois de dur travail et des années d'entretien, sont disparus, démolis, éventrés, endommagés ou devront tout simplement être déménagés ailleurs.

La voie du Canadien National, reliant Québec à La Malbaie, est elle aussi aux prises avec ce qu'elle n'avait jamais vu jusqu'à maintenant: une trentaine d'affaissements, concentrés dans le secteur sis entre Petite-Rivière-Saint-François et Sault-aux-Cochons.

Des centaines de pieds de rails sont arrachés. Des ponts sont minés. A trois milles à l'ouest de Petite-Rivière, une section de quelque 800 pieds de voie est disparue, et les affaissements atteignent parfois sept pieds de profondeur.

Ca prendra des milliers de verges cubes de roches et de terre pour refaire la voie, ce que les équipes de CN font, 24 heures par jour, depuis mardi dernier.

La circulation ferroviaire pourrait reprendre seulement vendredi prochain, et ce, si tout va bien.

Feux de forêt

QUEBEC (PC) — Au moins 85 feux de forêts brûlent au Québec.

La région la plus dévastée est celle de la Côte-Nord, où font rage 36 foyers d'incendies sur quelque 400.000 acres de terres boisées.

En tout, 595.000 acres, dont 132.000 sont situés dans la zone dite intensive, étaient signalés comme détruits par le feu.

Le Service de protection contre les incendies forestiers du ministère des Terres et Forêts précise en outre que l'indice d'inflammabilité des forêts est extrême dans la région immédiate de Sept-Îles, mais qu'il varie de bas à modéré ailleurs en province.

CINEMA

ALMA Canadien

Du 16 au 22 juillet inclusivement: "Né pour l'enfer" - "Chattes en folie".

Ciné-Parc Jeannois

Du 14 au 22 juillet inclusivement: "Les dents de la mer" - "Opération Hong-Kong".

CHICOUTIMI Impérial

FERME POUR LES VACANCES.

Cartier

"Du 16 au 22 juillet inclusivement: "Permission d'aimer" - "Empereur du Nord".

Capitol

Du 16 au 22 juillet inclusivement: "La fille de Ryan" - "Sujet court".

BAGOTVILLE Saguenay

Du 16 au 22 juillet inclusivement: "La trahison se paie cash" - "Les durs".

PLACE DU ROYAUME Cinéma 1

"La louve des SS" - "Ilsa, gardienne du harem des rois du pétrole".

Cinéma 2

"Le parrain, 2ème partie".

Cinéma 3

"Serre-moi contre toi, j'ai besoin de tes caresses" -



EMINEMMENT INTERESSEE — Sa Majesté la reine Elisabeth se penche un peu vers l'avant afin de pouvoir mieux observer les participants d'une épreuve de natation. La reine a assisté hier, en compagnie de son époux et du prince André à différentes épreuves olympiques.

Foule record au Neuvième festival d'été de Québec

QUEBEC (PC) — Le Neuvième festival d'été de Québec a pris fin tard dans la nuit de samedi à dimanche, non sans avoir attiré dans le Vieux-Québec une foule importante, probablement la plus grosse de l'histoire de cette manifestation culturelle.

Par un temps splendide, le vieux quartier de la capitale a été pris d'assaut par plusieurs milliers de Québécois, attirés par la parade de bateaux illuminés sur le fleuve, par le feu d'artifice et la musique d'orchestre sur la terrasse Dufferin par le spectacle de musique pop-jazz à la cour du Petit Séminaire de Québec.

Comme le veut la tradition, les activités étaient destinées aux enfants et à leurs parents. Le festival a commencé par un grand pique-nique sur les plaines d'Abraham. Pendant dix jours les tout-petits ont été sollicités tantôt par des théâtres de marionnettes, tantôt par des exhibitions de clowns, d'acrobates et d'animaux savants.

Selon la présidente, Mlle Florence Ivers, ce neuvième festival d'été aura été un vif succès, notamment en ce qui a trait à la qualité du programme et à la participation populaire.

Un déficit Côté financement, Mlle Ivers prévoit un déficit.

"L'administration du festival, a-t-elle expliqué, comptait beaucoup sur les spectacles payants présentés dans la Cour du séminaire, de \$330.000. Le gouvernement du Québec a val d'été présenté en 1968, le contribué pour \$35.000 budget n'avait été que de \$23.595.



POW-WOW — Sanford Joseph, âgé de 11 ans d'Edmonton effectue la touche finale au costume de son jeune frère Wade quelques instants avant la tenue de leur pow-wow annuel sur l'île Waipole.

FILMS A LA TELEVISION

Les cotes vont de (1), chef-d'oeuvre, à (7), minable. A, signifie pour adolescents et E, pour enfants.

CHICOUTIMI — CJPM

MARDI: 14 h. 00

LA REINE DES PIRATES (5) — It. 1961. Film d'aventures de M. Costa avec Gianna-Maria Canale, Massimo Serrato et Livio Lorenzon. — Un duc défend un loup de mer et sa fille terrorisés par un tyran. — Scénario banal. Nombreux rebondissements. Réalisation honnête. Interprétation artificielle. — A.

MARDI: 23 h. 00

BONS VIVANTS

JONQUIERE — CKRS-TV

MARDI: Minuit et trente

MALPERTUIS (4) — Belg. 1972. Drame fantastique de H. Kumel avec Mathieu Carrière, Susan Hampshire et Michel Bouquet. — Un jeune marin connaît des expériences étranges dans le manoir d'un oncle au passé mystérieux. — Éléments fantastiques plutôt hétéroclites. Mise en scène d'un style insolite. Interprétation dominée par Susan Hampshire dans un triple rôle. Climat trouble.

CKRS-TV

MARDI, LE 20 JUILLET

8.00 Sesame
8.30 Reprise du résumé des activités olympiques de la veille
9.30 Compétitions olympiques
12.30 Appelez-moi Lise
13.00 Téléjournal
13.06 Compétitions olympiques
18.00 Résumé des compétitions
18.30 Information
18.45 La panthère rose
19.00 Compétitions olympiques
22.30 Téléjournal
22.53 Nouvelles du sport
23.00 Appelez-moi Lise
23.30 Résumé des compétitions
00.30 Cinéma: "Malpertuis"

MERCREDI, LE 21 JUILLET

8.00 Sesame
8.30 Reprise du résumé des activités olympiques de la veille
9.30 Compétitions olympiques
12.30 Appelez-moi Lise
13.00 Téléjournal
13.06 Compétitions olympiques
18.00 Résumé des compétitions
18.30 Information
18.45 La panthère rose
19.00 Compétitions olympiques
22.30 Téléjournal
22.53 Nouvelles du sport
23.00 Appelez-moi Lise
23.30 Résumé des compétitions
00.30 Cinéma: "Les pique-assiettes"

CJPM-TV

MARDI, LE 20 JUILLET

11.00 Fanfan Dédé
11.30 A votre service
12.30 A tous les échos
12.30 Les nouvelles du midi
12.45 A la bonne heure
14.00 Cinéma: "Raine des pirates"
15.30 Pour vous mesdames
16.30 Patofville
17.00 Les tannants
18.00 Studio six
18.30 Parle parle, jase jase
19.30 Symphonien
20.00 Les arpents verts: "Soucoupe volante"
20.30 Découvertes du 10
21.00 O'Hara
22.00 Qui dit vrai?
22.30 Les nouvelles T.V.A.
23.00 Sommaire des Jeux Olympiques
23.30 Dernière édition
23.35 Météo
23.40 En fin de soirée: "Cher disparu"

MERCREDI, LE 21 JUILLET

11.00 Fanfan Dédé
11.30 A votre service
12.30 A tous les échos
12.30 Les nouvelles du midi
12.45 A la bonne heure
14.00 Cinéma: "Tokyo Joe"
15.30 Pour vous mesdames
16.30 Patofville
17.00 Les tannants
18.00 Studio six
18.30 Parle parle, jase jase
19.30 Les grandes productions: "La musica"
21.00 Kojak
"Un client pour la morgue"
22.00 L'aventurier: "Un million de livres sterling"
22.30 Les nouvelles T.V.A.
23.00 Sommaire des Jeux Olympiques
23.30 Dernière édition
23.35 Météo
23.40 En fin de soirée: "Mister Freedom"

télesag Inc.

TECS-TV CANAL 13

MARDI, LE 20 JUILLET 1976

8.00 Musique F.M. d'ambiance - Programmation détails
11.00 Diversités audio-visuelles
12.00 Marche aux puces
13.00 Griffes et poils - Une mine d'or pour les pêcheurs
13.30 La cravache d'or
13.43 Couillisses de l'exploit
14.00 Artisans de notre histoire - Maître du nord
15.00 Musique F.M. d'ambiance - Programmation détails
17.00 Diversités audio-visuelles
17.30 Marche aux puces
18.00 Musique F.M. d'ambiance - Programmation détails

21.30 Cercle de presse
22.30 Urba 80 - Conseil de ville

RADIO QUEBEC, CANAL 8

MARDI, LE 20 JUILLET 1976

19.00 Les touche-à-tout
19.15 Sans point ni couture - Fils tendus
19.30 Honni soit qui mal y mange - Remontons jusqu'à l'oeuf
20.00 Dans la tête des hommes
20.15 La maisonnée
20.30 Misez-vous de vos affaires
20.45 Tout est consommé... Il ne reste qu'à payer
21.30 Nos épauettes
21.45 La crosse



CANAL 13, TECS-TV — 8 à 10 h et 12 à 13 h description de la programmation du jour — 13 à 15 h description de la programmation de la soirée précédente

CANAL 8, RADIO-QUEBEC — 10 à 12 h description de la programmation du jour — 13 à 17 h description de la programmation de la soirée précédente

Pour tous renseignements concernant l'abonnement à TELESAG, veuillez communiquer au numéro suivant:

Tél.: 545-1112*

Disponibilité des services à Chicoutimi-Nord, boul. St-Jacques et Ville de Jonquière (secteur Arvida).

Oui, c'est prouvé!

La publicité, CA PAIE!

Faites appel aux experts du Quotidien.

tél.: 545-4480.

Ottawa a manqué de tolérance à l'égard des athlètes formosans

— Joe Clark



M. Joe Clark.

KINCARDINE, Ont. (PC) — M. Joe Clark, chef du Parti progressiste-conservateur, a déclaré le week-end dernier que la tolérance dont le Canada a fait preuve à l'égard des athlètes de l'Organisation pour la libération de la Palestine, à la récente conférence Habitat de Vancouver, aurait dû être accordée également aux athlètes de Taiwan.

Le gouvernement canadien a manqué gravement de courtoisie en attendant jusqu'à la dernière minute pour aviser le Comité international olympique de son intention d'imposer des conditions à la participation

des athlètes formosans, a déclaré M. Clark au cours d'une conférence de presse. Le gouvernement a attendu le 27 mai pour informer le CIO de sa décision, a-t-il rappelé, ajoutant que cela pourrait servir de précédent lors d'autres Jeux olympiques.

M. Clark a également abordé la question du bilinguisme dans les communications aériennes. Cette situation risque de créer de très graves divisions, a-t-il dit. Le gouvernement, a-t-il poursuivi, devrait en tirer une leçon de prudence face à des situations aussi volatiles.

Coopération économique

Rencontre prévue entre Schmidt et le premier ministre Trudeau

OTTAWA (PC) — Le chancelier Helmut Schmidt d'Allemagne fédérale, qui aurait considéré favorablement le Canada à établir de nouveaux liens économiques avec l'Europe, doit s'entretenir cette semaine avec le premier ministre Trudeau.

M. Trudeau avant de se rendre à Montréal, jeudi. Dans la capitale fédérale, on affirme que les deux chefs de gouvernements n'ont prévu aucun programme officiel. On croit qu'ils discuteront toutefois de la nouvelle entente intervenue entre la Communauté économique européenne et le Canada en vue d'accroître la coopération économique entre les deux parties.

Il s'agit du premier accord du genre conclu entre la CEE et un pays industrialisé.

Par ailleurs, le chancelier Schmidt a déjà fait connaître le mécontentement de son pays devant la contribution canadienne à l'OTAN.

Ce mécontentement s'est toutefois probablement atténué depuis que le Canada a décidé d'améliorer la qualité de ses forces en Europe.

Le gouvernement a par ailleurs approuvé en principe l'achat de 128 blindés ouest-allemands.

Jeudi, M. Schmidt doit aussi rencontrer le premier ministre Robert Bourassa, du Québec, avant d'assister à une partie de hockey entre une équipe de son pays et une autre de l'Espagne. Il doit retourner à Bonn, jeudi soir.

Lang reste imprécis

La CALPA menace de ne pas endosser le protocole

OTTAWA (PC) — Hier lors d'une rencontre avec les représentants des parties qui s'affrontent dans le conflit concernant le bilinguisme dans les communications aériennes, le ministre des Transports, M. Otto Lang, s'est refusé à donner une date précise pour la publication des directives qui découlent de l'article huit du protocole d'entente intervenue entre son ministère et les deux groupes anglophones, la CALPA et la CATCA.

publication de ces directives ne serait pas précédée d'une consultation avec son organisme et celui des contrôleurs, la CATCA.

La réunion n'ayant pas donné les résultats espérés par les deux groupes anglophones, M. Maley a même mentionné qu'il était fort possible que le protocole ne soit pas endossé par les deux groupes.

Les gens de l'air

En fin d'après-midi, à la demande expresse du ministre Lang, le président de l'Association des gens de l'air du Québec, (AGAQ), M. Roger Demers, et son conseiller juridique, Me Clément Richard, se sont

rendus dans la capitale fédérale afin de rencontrer le titulaire du ministère des Transports.

Dès l'arrivée des représentants de l'AGAQ, les représentants de la CATCA et de la CALPA ont quitté les lieux de la rencontre.

Interrogé sur les motifs de leur départ qui semblaient précipité et coïncider avec l'arrivée de MM. Demers et Richard, M. Maley s'est contenté de dire: "Je ne sais pas ce que les gens de l'air du Québec sont venus faire ici aujourd'hui."

Ces propos sont conformes à l'attitude des deux groupes qui se refusent toujours à considérer l'AGAQ comme un organisme représentatif, un organisme qui a droit au chapitre.

Lors d'une entrevue qu'il acceptait d'accorder aux journalistes, le ministre Lang a donné l'impression qu'il ne "cherchait qu'à gagner du temps", pour employer une expression populaire chez ceux qui suivent de près ce dossier du bilinguisme dans les communications aériennes au Canada.

Il s'est refusé à communiquer des précisions sur les détails relatifs à l'article huit de l'entente, tout ce qu'il s'est contenté de dire concernant une date possible pour la publication, soit "au cours des deux ou trois prochaines semaines."

Interrogé à savoir si les deux groupes anglophones avaient insisté pour être consultés et surtout mis au courant des directives avant la publication officielle, M. Lang a risqué un "non", alors que M. Maley avait antérieurement fait état d'un refus de la part des autorités du ministère.

Cette partie du protocole d'accord entre le ministère

et les deux groupes anglophones pour la tenue d'une enquête sur cette question du bilinguisme dans les communications aériennes stipule que "Transports Canada présentera au Conseil privé, avant le 1er juillet, une recommandation à laquelle le gouvernement donnera suite dans les détails les plus brefs et qu'il fera publier au plus tôt dans la Gazette du Canada à titre d'ordonnance relative à la navigation aérienne portant sur l'emploi des langues dans les communications aériennes, ordonnance que Transports Canada s'engage à faire respecter."

Pour l'Association des Gens de l'air du Québec, les détails pourront marquer un temps d'arrêt dans le programme qui vise, principalement au Québec, l'utilisation du français dans les communications aériennes. Actuellement, six aéroports québécois peuvent utiliser le français et trop de rigueur dans les directives concernant cette section de l'entente risquerait de mettre un frein et, ce, d'ici la publication des conclusions du rapport de la commission d'enquête.

Grève

Pendant que le président de la CALPA, M. A. Maley mentionne que l'exécutif n'a pas besoin de revenir devant les membres pour déclencher une grève et que les pilotes d'Air Canada auront une importante rencontre aujourd'hui, M. Lang se refuse à croire qu'une grève est possible.

Pour le ministre des Transports, les précisions viendront au cours des prochaines semaines, deux ou trois, et il ne semble pas y avoir danger de grève.



CONSTAT — Un journaliste reporter constate de visu les dommages occasionnés à l'hôtel Georgia dans le centre-ville de Vancouver. Une femme a péri dans le sinistre et plusieurs autres personnes ont subi des blessures.

OTTAWA EN BREF

Nominations

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. Ron Basford, a annoncé, hier, à Ottawa, quatre nominations judiciaires touchant le Québec, dont une vise la Cour d'appel et trois, la Cour supérieure.

Le juge Rodolphe Paré, magistrat à la Cour supérieure pour le district de Montréal, devient juge de la Cour d'appel du Québec. Il succède à M. le juge Brossard, qui a opté pour un poste de magistrat surnuméraire. Cette nomination prendra effet le 1er septembre prochain.

Le juge Jeanne Lemay Warren, magistrat à la Cour du Bien-être social pour le district de Montréal, devient juge de la Cour supérieure pour le même district.

Me Bernard Gratton, membre de l'étude montréalaise Allaire, l'Heureux, Gratton et Blain, devient le juge de la Cour supérieure du Québec pour le district de Montréal; sa nomination prend effet immédiatement.

Me Guy Pager, avocat au service de la ville de Montréal, devient juge de la Cour supérieure pour le district de Montréal.

Cosmétiques

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de la Santé a l'intention de modifier les lois relatives aux colorants utilisés dans les aliments et les cosmétiques.

Ces lois, qui devraient entrer en vigueur le 1er septembre 1977, interdiraient l'utilisation de fond de teint pour les yeux à base de goudron et rendrait nécessaire les prescriptions pour l'obtention de cosmétiques contenant de l'oestrogène.

L'étiquetage des cosmétiques, au chapitre du mode d'utilisation devra être fait en langue française et en langue anglaise.

Le ministère a aussi l'intention de renforcer sa réglementation au niveau des colorants alimentaires.

CRTC

OTTAWA (PC) — Les câblodistributeurs canadiens ne pourront plus retransmettre les émissions des stations radiophoniques en modulation de fréquences, à moins de circonstances extraordinaires.

C'est ce qu'a annoncé le Conseil de la radio-télévision canadienne.

Un dirigeant du CRTC a affirmé que cet organisme refuserait dorénavant toute demande de permis des câblodistributeurs désireux de retransmettre les stations FM des États-Unis.

Des exceptions pourront être admises que dans les cas où aucune station FM d'origine canadienne n'est disponible dans une région donnée.



BEBE REFUSE — M. et Mme Calvin Holloway, de Toronto, posent avec leur fils de cinq mois, à qui un employé d'un ciné-parc de Brompton a refusé l'entrée, dimanche soir. Le couple Holloway avait acheté deux billets et au moment de passer la barrière, M. Holloway déclara en badinant que leur bébé était avec eux à bord de l'auto. Le préposé aux billets refusa carrément que le bébé entre dans l'enceinte réservée aux autos des cinéphiles parce qu'il n'avait pas l'âge requis.

CONdamNE INJUSTEMENT IL CRIE VENGEANCE!
"LA TRAHISON SE PAIE CASH"
2e film LES DURS
SAGUENAY tel. 544 4611
SOIR A 7 H. 30 P.M.

Un marin Des filles, d'étranges permissions de minuit...
JAMES CAAN ELI WALLACH MARSHA MASON
Aussi L'EMPEREUR DU NORD
BelleVue tel. 542 5599
CARTIER tel. 543 3188

2 ECRANS - A LA JONCTION DE LA ROUTE 170 ET DU BOUL. ST-PAUL TEL.: 549-1337
3 FILMS "C'EST LA BATAILLE DU RIRE" DEAN MARTIN JERRY LEWIS
LES 2 COMÉDIENS LES PLUS DRÔLES
"Un vrai cinglé du cinéma" "Artistes et modèles"
TROISIEME SUCCES DU RIRE NORMAN WISDOM DOCTEUR ALCOULEZ-VAS
OUVERT TOUS LES SOIRS A 7:30 - LA PROJECTION DEBUTE VERS 9:00 - LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT
Un film remarquable, drôle, charmant et rafraichissant en grande primeur au CINE-PARC
Benji
on a retrouvé la 7e Compagnie

CINEMAS PLACE DU ROYAUME
HORAIRE: 545-4260
POUR LA PREMIERE FOIS 2 ILSA COTE A COTE
LA ILSA LOUVE DES GARDIENNE DU HAREM DES ROIS DU PETROLE
CINEMA 1

Le Parrain 2e PARTIE
Al Pacino OSCAR DU MEILLEUR FILM DE L'ANNEE
CINEMA 2

2e FILM 2 GRANDS FILMS
Suce pas ton pouce! SERRE MOI CONTRE TOI, J'AI BESOIN DE CARESSES
CINEMA 3

TOUJOURS IMPECCABLE

Brosse lavage grosse tête ovale



Se branche au tuyau d'arrosage pour lavage rapide. Soies synthétiques et forte poignée plastique. Environ 13 1/4" long.

185

CANADIAN TIRE

21⁹⁹



Puissant modèle de luxe avec tous accessoires

pour la voiture, le bateau ou la caravane

Aspirateur auto

Modèle portable à moteur puissant ayant toute la force d'aspiration nécessaire pour nettoyages rapides. Fil 16 pi. branché sur allume-cigarettes 12 V. Grandes suceurs à tapis et capitonnages, suceur plat pour recoins difficiles à atteindre. Commande sur poignée **21⁹⁹**



1. Nécessaire nettoyage

Seau poly, éponge mousse plastique, éponge récurante, gant lavage et linge à polir **2⁵⁹**

3. Chamois anglais

Assouplies à l'huile de morue, sélect. pour douceur. 16x15" Grands formats — \$4.69 à \$7.99 **3³⁹**

5. Brosse et pelle

Les inséparables qui se rangent l'une dans l'autre. Brosse 3 9/4", pelle 7 1/4" **1¹⁹**

7. Brosse flancs-blancs

Soies métal en grosses touffes serrées. Manche plastique. Env. 7", soies 5/8" **7⁹⁹**

2. Gant de lavage

Dynel (modacrylique) épais et absorbant. Poignet tricot serrant bien. Pour voiture. **1¹⁰**

4. Assortiment éponges

Série de 5 éponges absorbantes en plastique pour auto, maison. Formes et coloris var. **3⁹⁹**

6. Brosse lavage 33"

Soies mixtes nylon et crin de cheval; manche aluminium comportant arrêt d'eau . . . **5⁹⁹**

8. Balayette maïs

Fibres durables. Manche à anneau de suspension. A garder dans la voiture. **9⁹⁹**

NÉCESSAIRE CAPITONNAGES



329
le tout

Pour voiture ou maison. 16 oz de liquide nettoyant, flacon étaleur à brosse sur le goulot; éponge.

Canadian Tire lui conservera l'ASPECT DU NEUF!



Retouches 'Color Match'

129
Aérosol 5 onces

Contre-typage de centaines de couleurs

Formule atomisée reproduisant exactement la peinture d'origine de la voiture. Aucun mélange à faire, aucun outillage nécessaire.

A. Débosselage

Nécessaire complet pour bricoleur sérieux. Avec notice d'emploi détaillée **5³⁹**

B. Mastic à carrosserie

Durcit vite pour ponçage. 14 1/2 oz. 29 oz . . . \$2.99; 58 oz . . . \$4.99 **1⁹⁹**

C. Mastic chrono-couleur

Application simple en 4 phases. 14 1/2 oz. . . 29-oz . . . \$3.29; 58-oz . . . \$4.99 **2¹⁹**

D. Enduit antirouille

Couvre entièrement le dessous de la voiture. En bombe aérosol 20 oz. **1⁶⁹**

E. Cire 'année longue'

Produit pour nettoyer et polir en une seule opération. 16 oz, liquide **1¹⁹**

F. Produit à chromes

Redonne au métal son brillant d'origine. Décape vernis, rouille. 10 oz. **6⁹⁹**

G. Nettoyeur pré-cirage

Nettoie l'émail en profondeur, supprime l'oxydation. Boîte 16 onces **9⁵⁹**

H. Pâte à poncer

Action rapide. Donne un fini brillant sur émail ou laque. 12 onces **9⁹⁹**

J. Cire auto-lustrante

Cire Simoniz liq. Appliquer et essuyer pour faire briller. 18 onces **1⁶⁹**

K. Super-cire Simoniz

Nettoie et donne un brillant résistant aux détergents. Aérosol 8 oz . . . **1⁹⁹**

L. Formule 'Wonder Wash'

1 bouchon plein dans un seau d'eau chasse graisse et saleté. 16 oz **1²⁵**

M. Nettoie-vitres

Bombe aérosol pratique pour tous types de vitres. Modèle 18 oz **1⁰⁹**

N. Pour flancs-blancs

Vaporisez et frottez pour enlever marques et saleté. Fl. 16 oz. **1⁰⁹**

O. Dérouilleur

Pour décaper voitures, outils, machines, etc. Idéal pour chrome. 8 oz. **9⁹⁹**

P. Nettoie-moteur

Dégraisse blocs des moteurs et toutes machines. Aérosol 12 1/2 onces. **1³⁹**



Utilisez la CARTE CANADIAN TIRE ou épargnez avec les BONS D'ACHAT AU COMPTANT

JONQUIERE
697, boul. Harvey,
Tél.: 542-3501

CHICOUTIMI
1257, boul. Talbot,
Tél.: 549-5014

ALMA
Coin du Pont et St-Luc,
Tél.: 662-6618

DOLBEAU
Les Galeries des Erables,
Tél.: 276-2834

"Impossible de s'entraîner pour être champion"

— Yves Carignan —

MONTREAL (PC) — L'haltérophile montréalais, Yves Carignan, a pris deux décisions, lundi, à la suite de son élimination rapide dans la classe des leveurs pesant 56 kg aux Jeux olympiques:

- cesser pour un certain temps toute compétition d'envergure;
- travailler à structurer l'haltérophilie au Québec.

Carignan paraissait passable-

ment découragé lorsqu'il a confirmé le tout aux journalistes, quelques instants après son triple échec à l'arraché.

L'haltérophile âgé de 23 ans a expliqué que l'organisation de ce sport au Québec était encore dans un état trop embryonnaire pour pouvoir espérer une représentation internationale de classe aux Jeux olympiques.

"C'est impossible de s'entraîner pour être champion du monde au Québec, car les structures pour préparer les jeunes Québécois à la compétition internationale sont tout simplement inexistantes", a dit Carignan.

Le jeune haltérophile a donc décidé de cesser pour un nombre de mois encore indéterminé à pratiquer son sport à un niveau de haute

compétition.

Il envisage de se retirer au Lac-Saint-Jean, où un emploi de responsable des loisirs lui a été offert dans une école de Saint-Jérôme-de-Métabetchouan.

Cet emploi permettra à Carignan de consacrer ses énergies à aider ceux qui veulent combattre le principal problème des haltérophiles québécois: l'absence de structures

convenables de développement."

L'échec de Carignan lors de la première des deux épreuves, soit l'arraché, a jeté une douche d'eau froide sur les quelque 3.000 spectateurs massés à l'arena Saint-Michel, hier soir.

Carignan, qui avait déjà réussi dans le passé un lever de 105 kg, a tenté son premier essai alors que la barre était à 102,5 kg.

Il a réussi à soulever la tige au-dessus de ses épaules, mais a basculé par en avant lorsqu'il a tenté de redresser les genoux.

Il ne fut pas plus chanceux à sa deuxième et à sa troisième tentative.

Ces trois échecs successifs l'éliminaient de la compétition de l'épaulée-jeté. Le classement de cette dernière discipline avec celui de l'arraché permet de déterminer l'octroi des médailles dans chaque catégorie de leveurs.

Il faut dire que Carignan, même s'il avait réussi un lever, aurait eu à faire avec une forte opposition.

Dès l'épreuve de l'arraché, le Polonais Czura et le Bulgare Nurikyan établissaient un nouveau record olympique, réussissant à arracher de terre la barre qui pesait 115 kg.

L'ancien record olympique, un lever de 112,5 kg, appartenait au Japonais Miki, et avait été établi en 1972 à Munich.

Plusieurs autres leveurs se sont signalés lundi, dont un autre Polonais, Leszek Skopura, qui a égalé l'ancienne marque de 112,5 kg.

Carignan a néanmoins rendu hommage à son entraîneur, Philippe Hedrich, pour les succès qu'il a connus jusqu'ici.

Il soutient que son entraîneur et même un autre haltérophile québécois, Pierre Charbonneau, sont d'accord avec lui pour déplorer les difficultés d'entraînement que connaissent les Québécois qui veulent pratiquer l'haltérophilie sur une base internationale.

Partout, l'absence de budgets, d'organismes de promotion et de facilités, se fait sentir, croit-il.

"Ce n'est pas le cas pour des leveurs de poids d'Union soviétique, de Bulgarie ou du Japon, qui peuvent se permettre de développer de nouvelles techniques grâce à l'appui qu'ils reçoivent de partout", a commenté Carignan.

L'haltérophile québécois a finalement rendu hommage à ses adversaires pour la qualité de leur forme physique.

"Ils ont tous quelques pouces de plus petit que moi, mais ils sont trois fois plus large que moi", a-t-il conclu.

Dans un autre domaine, la tentative du Canada d'être reconnu en gymnastique internationale a reçu un bon coup de pouce hier.

La petite Karen Kelsall a tenu la foule en haleine lors de son programme libre.

On ignore si la foule canadienne partisane a influencé les juges, mais les Bulgares n'étaient pas heureux des bons points accordés aux Canadiennes.

Il n'en reste pas moins que l'équipe canadienne a accédé au premier rang de la seconde division et à une place convoitée parmi les 10 meilleurs pays au monde.

"Je me sentais plus à l'aise aujourd'hui qu'hier", a déclaré la petite fille de 13 ans, de Surrey, C.-B., après sa routine sur quatre appareils.

La présence de la reine et sa suite ne l'a pas émue du tout.

Elle a mérité 37,70 points pour la portion libre de son programme tandis que l'équipe canadienne récoltait 187,20 points en accédant au 9e rang avant que les huit équipes les mieux cotées aient débuté.

Karen, en compagnie de Patti Rope, 15 ans, de Cambridge, qui en est aussi à sa première compétition internationale, et de Nancy McDonnell, 21 ans, de Toronto, ont atteint officiellement les compétitions individuelles de demain.

C'est la première fois aux JO que les pays sont représentés par trois athlètes seulement en finale.

L'instructeur Marie Folpercht, de Toronto, était d'avis dimanche que ses protégées se qualifieraient dans les exercices obligatoires, "ce qu'elles ont réussi même si elles ont paru chancelantes au début."

LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
CHIBOUGAMAU—CÔTE-NORD

SPORTS

2e section

Mardi 20 juillet 1976

page 13

Après avoir truqué son épée

Onistchenko pris à son propre piège

MONTREAL (PC) — Le pentathlonien soviétique Boris Onistchenko a été disqualifié des Jeux olympiques, hier, après avoir été trouvé coupable d'avoir utilisé une arme truquée à l'escrime, deuxième des cinq épreuves du pentathlon moderne.

Les officiels ont déclaré, après avoir rendu leur décision, qu'ils étaient absolument convaincus que Onistchenko, médaillé d'argent aux Jeux de 1972, avait triché en utilisant une épée modifiée de telle façon qu'il pouvait déclencher lui-même l'appareil électrique de signalisation des touches.

Le responsable du pentathlon moderne, Carl Schwende, de Montréal, a expliqué qu'un fil, branché au circuit reliant l'arme à l'appareil de signalisation, avait été dissimulé contre la poignée de l'épée. Il suffisait donc au Soviétique, pour donner au tout un air de vraisemblance, d'exécuter un développement et de déclencher au même moment l'appareil de signalisation.

Les quatre autres épreuves du pentathlon moderne sont l'équitation, le tir, la natation et la course à pied.

La supercherie a été découverte quand l'appareil a signalé une touche que le Soviétique n'avait manifestement pas réussie pendant son combat contre le Britannique Jeremy Fox. Fox a aussitôt protesté et l'arme a été confisquée pour être soumise à un examen exhaustif.

Schwende, un ancien escrimeur international, a indiqué que Onistchenko avait truqué son arme de façon à ce que le fil de commande ne puisse être détecté sans détruire la poignée.

"Une mince peau recouvrait la poignée et dissimulait parfaitement le fil."

Les lampes-témoin sont utilisées à l'escrime depuis 1957, mais seulement pour le fleuret et l'épée, deux armes d'estoc. Le sabre est une arme de taille et les touches sont signalées par les assesseurs ou le juge. À l'épée, les touches sont signalées exclusivement par les lampes-témoin. Au fleuret, une touche, même signalée, doit être jugée valable, selon le déroulement du combat, avant d'être accordée.

Quand Fox a protesté, le juge du combat s'est vite aperçu qu'il se passait quelque chose d'anormal et a commandé une halte. Schwende a déclaré que l'examen de l'arme avait démontré que le filage avait été "volontairement modifié."

Le brigadier-général Sven Thofelt, président de la Fédération internationale d'escrime, a déclaré:

"Il a modifié son arme de manière à être avantagé. Le jury a étudié la question et les renseignements recueillis seront communiqués au conseil international."

Thofelt a ajouté qu'il ne savait pas si Onistchenko serait banni à vie des Jeux olympiques mais a souligné qu'à l'âge de 38 ans il en était peut-être déjà à sa dernière participation aux Jeux.

Suite à cette disqualification, les Soviétiques voient leur échapper la possibilité de défendre le cham-

pionnat par équipe qu'ils avaient conquis en 1972 à Munich. Les deux autres membres de l'équipe, Pavel Lednev et Boris Mosolov, demeurent cependant en lice au concours individuel.

A un journaliste qui lui demandait si l'incident était un cas de tricherie évidente, le secrétaire général de l'Union internationale du pentathlon moderne, le colonel Wille Grut, a répondu: "Nous en sommes absolument convaincus."

Il a ensuite indiqué que le Soviét-

que avait paru confus en apprenant sa disqualification mais qu'il n'avait formulé aucun commentaire.

Le jury d'appel a délibéré pendant plus de deux heures avant d'expulser formellement Onistchenko des Jeux.

Sa déclaration se lisait ainsi: "Après de longues délibérations, il a été unanimement décidé de disqualifier le pentathlonien Boris Onistchenko, d'URSS, du pentathlon moderne des Jeux olympiques."

Le directeur du pentathlon mo-

derne aux Jeux de Montréal, Sandor Kerekas, a déclaré de son côté: "J'aime beaucoup les Russes. Je regrette que cet incident se soit produit et je ne peux l'expliquer. Il est un des meilleurs escrimeurs au monde et n'avait certainement pas besoin d'utiliser un tel subterfuge."

Fox, enfin, a dit qu'il regrettait aussi que cet incident ait eu lieu "car nous sommes de si bons amis", "Mais je suis surpris, a-t-il ajouté, qu'il ait cru qu'il pouvait s'en tirer ni vu ni connu."



DISQUALIFIE — Les officiels n'ont pas tardé à suspendre le Soviétique Boris Onistchenko après avoir constaté qu'il avait truqué son épée. (Téléphoto PC)

Les Jeux n'auront plus la même couleur

MONTREAL — On aura beau essayer de nous dorer la pilule, de nous faire croire que le retrait des pays africains ne signifie en fait qu'une minorité d'athlètes absents des Jeux de la XXIIe Olympiade, il



PIERRE FELLICE

reste quand même que dans notre livre à nous, le tout se présente fort différemment.

Sans vouloir faire de jeux de mots, nous pouvons quand même affirmer que les Jeux de Montréal, n'auront certes plus la même couleur suite à ce retrait massif des Africains.

D'ailleurs hier matin, au Village olympique, c'était la tristesse. Quelques athlètes Nigériens et Ougandais avaient la larme à l'oeil à l'idée de ne pas participer à ces Jeux.

Une seule réflexion que nous faisons un athlète Ougandais, traduit fort bien toute la portée du geste posé par les pays africains. "Il est tout simplement inconcevable de s'entraîner durant quatre ans pour en arriver à un tel résultat", avait-il dit.

Ces athlètes s'étaient déjà fait de nouveaux amis depuis leur arrivée à Montréal, et c'est avec optimisme qu'ils se préparaient à faire face à la compétition. Les Jeux olympiques ne sont-ils pas faits pour ça, rallier les peuples par le sport.

Malheureusement, la politique prend le haut du pavé depuis quelques années et le tout devait éclater au grand jour à un moment donné. Ironie du sort, c'est Montréal qui a hérité du gâteau et encore une fois, ce sont les athlètes qui doivent payer la facture.

L'athlétisme est touchée

Lors de la conférence de presse quotidienne tenue hier matin, treize pays avaient officiellement signifié par lettre leur retrait des Jeux de Montréal,

alors que quatre autres se préparaient à le faire. Si l'on ajoute à cela les pays déjà retirés avant le début des cérémonies d'ouverture, on atteint facilement le chiffre de 20 retraits; ce qui signifie près de 500 athlètes.

Est-ce que l'on peut vraiment qualifier le tout de minime?.. Certes pas!

Ce qui plus est, c'est l'athlétisme qui sera particulièrement touchée avec quelque 200 athlètes en moins dont quelques-uns ont figuré parmi les têtes d'affiche à Munich.

Qu'il suffise d'ailleurs de mentionner les médailles d'or remportées par le Kenya dans le relais quatre fois 400 mètres et dans le 3.000 mètres steeple, ainsi que par l'Ouganda dans le 400 mètres haies. Le Kenya avait également mérité des médailles d'argent au 1.500 mètres et des médailles de bronze au 400 et 800 mètres.

La pilule sera donc très difficile à avaler pour les responsables de l'athlétisme.

La boxe verra également son programme chambardé avec le retrait de 65 boxeurs de la compétition. Six autres disciplines seront également touchées mais moins durement que les deux précédentes.

Que penser de tout cela si ce n'est qu'il est temps que les athlètes cessent de payer pour cette

politique qui est en train de mettre en péril l'avenir des Jeux olympiques.

Scribes en quantité

Le COJO a dévoilé le nombre officiel d'accréditations délivrées à la presse mondiale pour les présents Jeux olympiques de Montréal. C'est ainsi qu'au total on note que 7.886 journalistes sont présentement dans la métropole canadienne et que de ce nombre, 4.749 sont de la presse électronique...

Suite aux nombreux retraits des pays africains, seulement cent pays demeurent encore en lice. Et selon certaines rumeurs, on craint que quelques autres pays tirent également leur révérence dans les prochaines heures...

La Sûreté du Québec, secteur Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, est représentée en force aux Jeux olympiques. On compte en effet 50 agents et officiers qui oeuvrent particulièrement au Centre international du Village olympique et à l'Acadie...

Parlant de la Sûreté du Québec, les policiers n'ont jusqu'ici que des éloges à faire à l'endroit des athlètes qu'ils qualifient de fort gentils dans l'ensemble. En fait, rien n'est encore à signaler entre athlètes et force de l'ordre et les agents de sécurité espèrent qu'il en sera ainsi jusqu'à la fin des Jeux olympiques.

Henning se prend pour Dieu le Père

MONTREAL — De hautes tours se dressent face à face formant les chambres des étudiants de l'université de Montréal, sur les flancs du Mont-Royal. C'est là qu'habitent plusieurs délégués de la presse mondiale pendant les Jeux.

Au milieu de la nuit, par les fenêtres ouvertes, les journalistes sont réveillés par un cri désespéré, et répète:

"I hate this place."
Les journalistes américains et canadiens qui y habitent ne risent guère ce site leur rappelant le pensionnat. On y loge dans des cellules de moine tellement exigües qu'il faut ouvrir la porte pour changer d'idée. On n'y trouve qu'une salle de toilette par douzaine de chambres, et les services hôteliers courants, y sont réduits à leur plus simple expression.



CLAUDE LAROCHELLE

Le soir, dans le bar improvisé du hall de la résidence des étudiants, les journalistes américains reprennent en coeur le "I hate this place" qui a été bien retenu. En revanche les autres journalistes de l'étranger trouvent l'endroit satisfaisant. Hier matin, sur l'autobus faisant route vers le centre-ville un journaliste argentin me disait que son logis de l'université lui donnait entièrement satisfaction.

"D'ailleurs tout est formidable à Montréal jusqu'ici", m'assurait le journaliste visiblement emballé par les installations montréalaises. Même les journalistes français, habituellement pointilleux, concèdent qu'on a largement charrié en prédisant la catastrophe des Jeux.

"Quelques journalistes se plaignent de l'hébergement, mais je ne les crois pas justifiés, m'assure Louis Chantigny qui, au nom du COJO, a fait face à une presse internationale parfois agressive et couronnée, à la salle de conférence. On a décidé dès le départ qu'on n'allait pas leur construire un village de presse comme à Munich, c'est-à-dire un éléphant blanc. Le COJO n'avait pas à subventionner les médias d'information, mais en contrepartie nous leur avons offert le choix d'habiter, suivant leur capacité de payer, entre une chambre confortable du centre-ville et une modeste chambre d'étudiant."

L'orage des "pros"

Par moment, Chantigny a mené sa barque sur une mer démontée, mais il n'a jamais perdu les pédales avec à l'esprit la notion que les journalistes cherchant à le dévorer à belles dents étaient de jeunes scribes paniqués par l'ampleur et l'étendue des Jeux et incapables de s'y retrouver.

En revanche c'est un autre orage que Chantigny a été obligé d'affronter quand les vieux pros du journalisme se sont déchainés au sujet de la piscine olympique où Kornelia Ender et Shirley Babashoff croisent le fer, cette semaine. Plus de 500 journalistes voudraient se trouver aux abords de la piscine alors que les places disponibles se limitent à 250. C'est le bordel. Comment un journaliste d'Istanbul peut-il expliquer à son journal qu'il s'est cogné sur la porte de la piscine!

Louis Chantigny incline du chef alors qu'on lui dit que le nombre de places limitées à la piscine constitue de la folie furieuse. Il m'arrête toutefois pour me parler de ces personnages bornés des fédérations et de l'irréductible Dr Harold Henning, le président américain de la Fédération internationale de nage amateur.

Il explique la réaction du tout-puissant Dr Henning, irrité par quelques places inoccupées dans les tribunes de la presse, à Munich, et qui, offensé par cette profanation, a crié au scandale, rien de moins, et a juré qu'on ne lui rirait pas au nez à Montréal. Il a donc coupé outrageusement dans le nombre de places à la piscine.

Allemands gênés

Ce Dr Henning se prend pour Dieu le Père, et l'autre soir, il a interrompu les ébats dans la piscine, le temps de chasser les photographes en trop grand nombre. Le Dr Henning n'en tolère que six dans les parages. Chantigny demeure d'un calme olympien pour l'instant bien qu'on puisse anticiper de la dynamite dans les bouquins qu'il rédigera éventuellement sur les Jeux de 1976, mais un autre personnage près du COJO, harassé celui-là par les fédérations, ne mâche pas ses mots.

"Il faut leur baiser les fesses à ces messieurs, leur donner du monsieur le président à tour de bras, se courber dans la poussière, fulmine-t-il. Et encore là ils ne sont jamais contents particulièrement ce Dr Henning. Celui-là je te jure que je vais lui casser la gueule avant la fin des Jeux. Depuis que nous avons affaire à lui qu'il nous crée des emmerdements. Si ça continue de cette façon, ça va chauffer. S'ils n'ont jamais eu du grabuge aux Jeux, ils vont en avoir."

N'ayez crainte, il ne se passera rien. Certes quelques personnages du COJO ont réprimé des transports houleux, mais ils se sont contents parce que le déroulement des Jeux s'est engagé sur une voie éblouissante même si la presse européenne annonce un désastre depuis plusieurs mois. Les journalistes allemands sont tellement étonnés de ne pas se retrouver en pleine jungle qu'ils en sont sidérés.

Le vice-président du CIO, Willie Daume, a mené en Allemagne une campagne de presse féroce à l'endroit des gars du Québec s'essayant de leurs mains gauches sur la préparation de la foire olympique. On m'a dit, hier, qu'on a employé des images péjoratives pour décrire les Québécois. On les a décrits comme des Mexicains du nord, des poètes farfelus, de bonhommes rieurs et grouillants, mais incapables de s'attaquer à une telle pâte. Aujourd'hui les journalistes allemands se composent des visages admiratifs teintés d'une certaine gêne.

Un peu partout sur les scènes montréalaises du sport, on se heurte à des Soviétiques aiguisant leurs réflexes en vue des Jeux de Moscou. En Union soviétique, c'est certain, la presse assistera béatement aux préparatifs des Jeux. L'autre jour, le chef de presse soviétique voyait non sans admiration Louis Chantigny se tirer d'un autre embêtement. Ce dernier n'a pu réprimer cette observation:

"Vous autres au moins, dans votre pays, vous allez avoir affaire à une presse docile."

Première femme à participer aux épreuves de tir

Susan Natrass croule sous la tension

MONTREAL (PC) — Susan Natrass, de Hamilton, la première femme de l'histoire olympique à participer à une épreuve de tir, aurait pu se laisser tenter et attribuer au vent sa performance plutôt médiocre, hier, au deuxième tour du tir aux pigeons d'argile.

"Vers la fin d'une épreuve, il arrive à beaucoup de concurrents de céder sous la tension. C'est ce qui m'est arrivé, mais beaucoup plus tôt."

Natrass, qui est âgée de 25 ans, a abattu 61 pigeons sur 75. "J'étais mécontente d'avoir raté ma première cible et j'ai eu du mal à m'en remettre."

Elle a glissé de la cinquième à la 20ème place au classement avec une marque combinée de 131. De ses 25 premiers coups, 19 seulement ont fait mouche, ce qui constitue sa "pire marque en plus de deux années de compétition."

L'italien Ubaldo Baldi a abattu 73 pigeons et a pris la tête du classement avec un total de 144 points. Il devance l'Américain Don Haldeman par un point, le Portugais Armand Silva Marques par deux points et le Canadien John Primrose, d'Edmonton, par trois points.

Primrose, qui à l'issue du premier tour, dimanche, occupait la deuxième position, ex aequo avec Baldi et l'Américain Charvin Dixon, a touché 69 cibles.

"Le vent modifiait la trajectoire des pigeons que c'en était exaspérant pour tous les concurrents", a indiqué Natrass.

trass. "Je suis vraiment déçue de ma tenue, d'autant que beaucoup de gens m'avaient appuyée dans mes efforts pour participer aux Jeux. J'en ai presque pleuré en quittant le champ de tir. Je souhaitais tellement gagner une médaille."

Interrogée sur l'accueil que lui ont réservé les 53 concurrents mâles inscrits au tir aux pigeons d'argile, Natrass a répondu: "A ce que je sache, on ne m'a manifesté aucune amitié. J'ai été vraiment bien accueillie."

Natrass, qui est professeur d'éducation physique à l'université McMaster, avait remporté l'an dernier à Munich le championnat du monde féminin. Elle aimerait qu'une section féminine soit créée aux Jeux, bien que "la constitution des femmes ne les prive en rien dans une compétition de tir contre des hommes."

Elle estime par ailleurs que son coéquipier Primrose est encore en mesure d'enlever une médaille. "Il a la faculté de pouvoir réaliser une ronde superbe."

Quant aux autres tireurs, ils pourraient rater quelques pigeons.

Primrose, le champion du monde en titre, éprouve des difficultés avec son fusil mais il n'exclut pas la possibilité de remporter une médaille.

Au tir à la carabine de petit calibre, position couchée, hier, Arne Sorenson, de Calgary, s'est classée sixième, et Hans Adloch, de Longueuil, 28ème.



INCONSOLABLE — Malgré la présence de sa mère venue la reconforter, Susan Natrass demeurait inconsolable à la suite de sa piètre performance. (Téléphoto PC)

Schwenzfeier doute de l'impartialité des juges

MONTREAL — Même lorsque des salles combles acclament la personnalité d'Olga Korbut et le pointage étonnant récolté par Nadia Comaneci, la vieille rancune est-ouest refait surface.

Aux Jeux de 1965 à Melbourne, l'Union soviétique, qui n'avait fait jusqu'à ce moment que l'apprentissage des sports, a commencé à se mettre en évidence à l'échelle mondiale en gymnastique. Depuis ce temps, seul le Japon a été en mesure de briser la domination du bloc de l'est dans ce sport.

Au cours des jeux suivants, on s'est souvent plaint du favoritisme accordé aux gymnastes de l'est aux dépens des autres.

Cette semaine, l'instructeur Karl Schwenzfeier présentait aux jeux la plus forte équipe masculine de gymnastique depuis 1932. C'est avec la rage au coeur qu'il surveillait les pointages de son équipe, jugeant qu'ils étaient constamment inférieurs à ce qu'ils auraient dû être.

Schwenzfeier, d'ordinaire très calme, a immédiatement protesté par écrit alléguant que les Américains étaient toujours défavorisés par rapport

aux autres équipes. Le protêt a été rejeté par le comité technique de la Fédération internationale de gymnastique.

Encore sous le coup de la colère, Schwenzfeier s'est assis pour observer les équipes de la Russie, de la Roumanie et de l'Allemagne de l'est qui, selon lui, sont favorisées de façon flagrante, ce qui enlève tous les espoirs de médailles pour les Américains.

"Nous admettons qu'il y ait une certaine dose de subjectivité à cause de la nature même du sport, mais où se trouve la ligne de démarcation entre le jugement subjectif et le jugement objectif?" se demande Schwenzfeier.

"C'est la séparation entre l'est et l'ouest qu'on est en train de faire," affirme Schwenzfeier qui prend la politique internationale au sérieux. Pendant onze ans, il a été instructeur dans les forces armées américaines et cette année, il prenait sa retraite avec le grade de colonel.

Plusieurs athlètes croient qu'ils seront jugés strictement sur leur habileté à s'exprimer en mouvement, mais ils doivent faire face inévitablement à des juges partisans.

Et ce n'est pas par pure coïncidence que les pays du bloc soviétique maintiennent depuis 20 ans leur emprise sur la gymnastique mondiale. La structure de ce sport est basée sur un pouvoir héréditaire. Voici quelques exemples:

Les figures imposées, qui comptent pour la moitié du pointage des gymnastes, sont dessinées par les meilleures équipes des jeux précédents et des compétitions internationales.

Les équipes gagnantes se voient allouer plus de juges aux jeux suivants.

Le comité technique de la Fédération internationale de gymnastique, qui contrôle ce sport et règle les litiges, est largement dominé par les pays de l'est.

Le nouveau président de cette fédération est le Russe, Yuri Titov, vedette de l'équipe soviétique de 1956, et pendant longtemps instructeur de l'équipe nationale.

"C'est extrêmement grave pour des gens comme nous qui travaillent fort à développer de jeunes athlètes qui, malgré de brillantes performances, doivent se retirer en hochant la tête," ajoute Schwenzfeier.

"C'est un groupe d'hommes déconcertés que j'ai en mains," explique-t-il en parlant de cette équipe américaine qui était venue à Montréal dans l'espoir de ravir sa première médaille en gymnastique depuis 1932.

Marshall Avenier, le seul membre de l'équipe actuelle qui faisait partie de l'équipe de 1972, se tenait à l'écart au Forum de Montréal, observant les performances de l'équipe soviétique. Il semblait amer.

"Avec ses uniformes russes, nous aurions eu de bons pointages également", déclare-t-il calmement.

Second gain du Canada en basket-ball

Sharpe ne pensait pas de jouer aussi souvent

par Glen Cole

MONTREAL (PC) — Bob Sharpe espérait simplement avoir la chance de jouer régulièrement, lundi, et l'ex-étoile de basket-ball de l'Université de Guelph a vu son rêve se réaliser et même davantage.

Sharpe, qui en est à sa troisième saison avec l'équipe masculine de basket-ball du Canada, a dû faire plus que sa part comme garde en raison des nombreuses erreurs de son coéquipier Martin Riley. Sa solide performance a été couronnée de succès puisque les porte-couleurs du Canada ont vaincu l'équipe cubaine au compte de 84 à 79. Il s'agissait de la seconde victoire consécutive de l'équipe canadienne en autant de matches dans le tournoi olympique de basket-ball.

Bobby Sharpe a non seulement évolué pendant 27 minutes alors que la partie a duré 40 minutes, mais il a compté 15 points. De l'avis de nombreux observateurs de pays étrangers, le Canada pourrait bien causer une grande surprise en basket-ball en décrochant une médaille, ce qui était pratiquement impensable avant le début des Jeux.

"Je ne cache pas avoir été surpris d'avoir joué pendant 27 minutes", a avoué Sharpe, qui avait conduit les Gryphons de Guelph à la conquête du championnat de l'Union canadienne du basket-ball intercollégial, en 1974. "Je ne crois pas que j'aurais été utilisé aussi fréquemment si Marty n'avait pas été aussi erratique."

"Evidemment que j'espérais jouer régulièrement, mais j'étais loin de penser que j'évoluerais pendant près des trois quarts du match."

Le capitaine de l'équipe canadienne, Phil Tollestrup, qui est originaire de Raymond, Alberta, a été le meilleur compteur des siens avec 25 points, tandis que Jamie Russell, de Burlington, Ont., et Bill Robinson, de Chemainus, C.-B., ont tous deux compté 16 points et Bob Sharpe, 15, soit un total de 71 points pour ces quatre étoiles du match.

Quelque 5,300 spectateurs ont assisté à la rencontre Canada-Cuba, y inclus la reine Elizabeth et le prince Philipp qui sont arrivés au centre Etienne Desmarceaux juste avant le début de la deuxième demie.

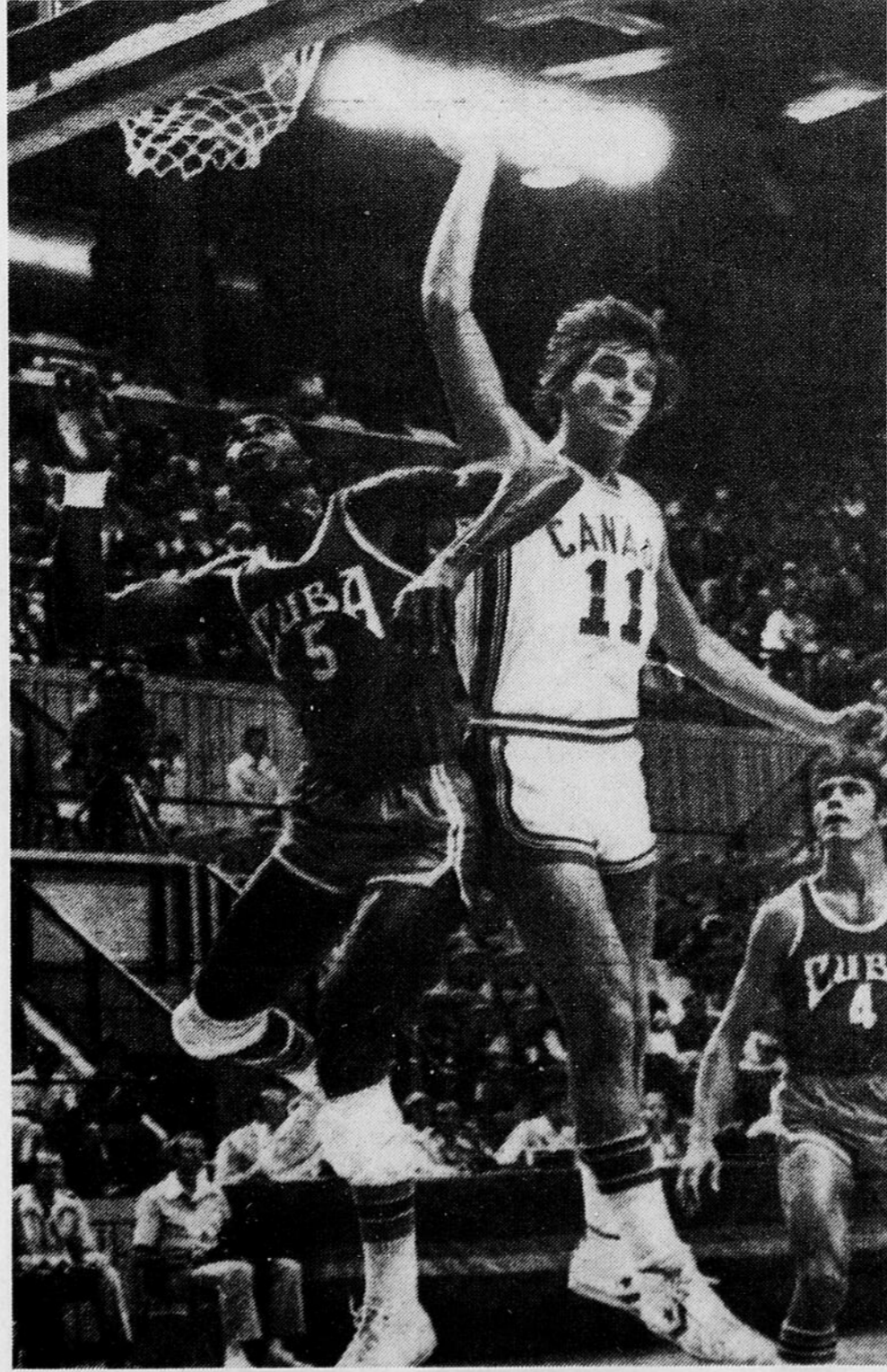
Par ailleurs, les deux équipes féminines et masculines d'URSS ont gagné, la première aisément, la seconde de façon laborieuse, dans le tournoi olympique de basket-ball qui s'est poursuivi au centre Etienne Desmarceaux en présence d'un public toujours aussi nombreux.

La formation féminine soviétique, championne d'Europe et du monde et grande favorite dans ce tournoi olympique réservé aux joueuses, le premier de l'histoire, a effectué en effet des débuts remarquables.

Sans aucune pitié pour une inexpérimentée équipe canadienne, les Soviétiques, qui ont dans leurs rangs cette fameuse joueuse du nom de Ouliana Semenova (2m 10), ont triomphé par la marge de 64 points (115-51).

64 points: l'addition peut paraître lourde, mais c'est le sort qui attend bon nombre d'équipes devant l'URSS, dont la supériorité est écrasante. Sa victoire dans le tournoi ne fait pas l'ombre d'un doute.

Le contraire (inimaginable en fait) constituerait la plus grande surprise des Jeux.



DEUX POINTS DE PLUS — Le Canadien tend la main droite au-dessus du panier pour permettre à son équipe d'ajouter deux points et de disposer de Cuba au compte de 84-79.

(Téléphoto PC)



La Croix-Rouge vous rappelle de porter un vêtement de flottaison individuel (VFI) approuvé par le gouvernement quand vous faites du ski nautique.

Abby Hoffman refuse de songer à la retraite

MONTREAL (PC) — Abby Hoffman, un vétéran de la compétition internationale à titre de membre de l'équipe féminine d'athlétisme du Canada depuis 1962, a déclaré, lundi, qu'elle n'a nullement l'intention de prendre sa retraite après les Jeux de Montréal, ses troisièmes Jeux olympiques.

Mlle Hoffman, une athlète de 29 ans, de Toronto, qui est une spécialiste de la course de 800 mètres, ne cache pas toutefois qu'elle aimerait bien "éventuellement devenir instructeur ou encore oeuvrer sur le plan administratif du sport amateur, mais jusqu'à ce que j'abandonne la compétition active, il n'est pas facile de combiner les deux".

Abby Hoffman, qui s'est classée septième dans l'épreuve de 800 mètres aux Jeux de Mexico, en 1968, et huitième aux Jeux de Munich, en 1972, a été désignée comme porte-étendard du contingent canadien lors de l'inauguration officielle de la XXIe Olympiade, au Stade olympique Tallibert-Drapeau, samedi dernier.

Mlle Hoffman, qui est reconnue pour son franc parler, avoue avoir été prise au dépourvu quand un commentateur sportif a interprété l'honneur qu'on lui avait fait en la désignant comme porte-étendard comme un indice certain d'une retraite imminente de la compétition.

"J'avais personnellement interprété cet honneur comme une reconnaissance de mes états de service et j'avoue avoir été prise au dépourvu quand le chroniqueur sportif est sauté à la conclusion que j'allais bientôt prendre ma retraite", a avoué Abby.

"J'aimerais poursuivre ma carrière bien que je ne me fasse pas d'illusions sur mon rendement aux Jeux de Montréal en raison d'une blessure", a avoué Mlle Hoffman. Mlle Hoffman a gagné une médaille de bronze aux Jeux panaméricains de 1975 pour ses efforts dans la course de 1.500 mètres, mais elle se propose cette fois-ci de limiter sa participation à l'épreuve de 800 mètres.

"En raison des blessures que j'ai subies le printemps dernier, je n'ai pas l'endurance requise pour tenter ma chance dans l'épreuve de 1.500 mètres", a expliqué l'athlète canadienne.

Au cours de la dernière année, elle s'est surtout occupée d'obtenir une subvention fédérale substantielle pour les athlètes canadiens. Mlle Hoffman est à l'emploi de l'Association olympique canadienne et elle se propose d'ailleurs de demeurer à l'emploi de cet organisme jusqu'en octobre.

Les cadets de l'équipe considèrent en quelque sorte Mlle Hoffman comme "leur leader". Abby explique que cette attitude provient de ce que des liens très étroits se sont tissés parmi les groupes au cours de ses longs voyages.

"Il n'y a pas tellement longtemps, poursuit-elle, l'équipe canadienne se réunissait une fois par année à l'occasion des championnats canadiens. Toutefois, depuis quelques années, nous voyageons énormément ensemble et ces pérégrinations devraient rapporter des dividendes", assure-t-elle.

"Le fait que les anciens sont là ajoute une certaine stabilité à l'équipe et les cadets apprennent beaucoup en s'efforçant de les imiter."

En dépit du fait qu'elle ne s'attend pas à une bonne performance personnelle, Abby Hoffman est convaincue que, dans l'ensemble, l'équipe canadienne devrait faire beaucoup mieux que par les années passées.

"Nous aurons un grand nombre des nôtres dans les semi-finales et nous escomptons en voir un plus grand nombre que jamais auparavant dans les finales", assure ce vétéran de l'athlétisme canadien.

"Cependant, en raison du haut calibre des compétitions, il n'est pas facile de prédire combien de médailles nous décrocherons."

Invitée à dire si elle était au courant des rumeurs voulant qu'elle devienne le second représentant canadien au sein du Comité international olympique et la première femme à siéger à ce comité sélect, Abby a répondu qu'elle n'était pas au courant et que, de toute façon, il ne fallait pas accorder aucune crédibilité.

"Je ne suis pas sans savoir que le pays hôte obtient un membre additionnel au sein du CIO, mais je présume que M. Harol Wright, président de l'Association olympique canadienne, est le candidat logique." L'avocat torontois Jim Worrall de Toronto, est actuellement le seul représentant canadien au sein du CIO.

Une chose est toutefois certaine. Si jamais le CIO décide que Abby Hoffman sera le second représentant canadien sur cet austère organisme international, la présence de cette jeune femme ne passera pas inaperçue pour les princes, lords et millionnaires qui y siègent.

"Le CIO compte certes quelques membres progressistes comme lord Killanin, mais bon nombre des membres sont de véritables réactionnaires. Le comité international a besoin d'être secoué", affirme l'athlète torontoise.



RECORD MONDIAL — L'Allemande de l'Est Kornelia Ender reçoit les félicitations de ses compagnes Ulrike Ritchner, Hannelore Anke et Andrea Pollack

après avoir inscrit une nouvelle marque mondiale au 100 mètres nage libre.

Naber a vite conquis le coeur de la foule

par Michel Lajeunesse

MONTREAL (PC) — La domination des Allemandes de l'Est et des Américains en natation s'est étendue hier soir à la piscine olympique. Des quatre finales présentées devant une salle comble, une seule médaille n'a pas été enlevée soit par les Américains ou les Allemands.

Si Kornelia Ender a établi une nouvelle marque mondiale et une nouvelle marque des Jeux dans la finale du 100 mètres nage libre chez les dames pour ainsi remporter sa deuxième médaille d'or des Jeux, elle n'a pas encore pour autant conquis le titre de reine des Jeux de Montréal.

En effet, les Jeux de Montréal couronneront peut-être un roi comme ce fut le cas à Munich. Tout comme Mark Spitz l'avait fait en Bavière, c'est un jeune américain du nom de John Naber qui a conquis le public olympique.

Naber, décontracté et sûr de lui, a nagé une course superbe pour décrocher la médaille d'or dans le 100 mètres dos en un temps de 55,49, distançant facilement son compatriote Peter Rocca (56,34) et le grand

Roland Matthes de l'Allemagne de l'Est, qui avait déjà décroché quatre médailles d'or au cours des deux Olympiades précédentes. Naber a brisé par le fait même les marques mondiales et olympiques qu'il avait lui-même établies au cours des demi-finales.

Naber, par ses grands gestes spontanés, a vite conquis le coeur de la foule. Il a été longuement ovationné, mais il n'avait pas encore servi tout son spectacle à ce public déjà tombé sous son charme.

Il devait en effet revenir moins d'une heure plus tard dans la finale du 200 mètres nage libre. Naber a, encore une fois fourni un effort exceptionnel, et la foule s'est levée pour soutenir ses efforts dans les derniers mètres de l'épreuve.

Naber n'a pas remporté cette course, mais il aura fallu un nouvelle marque mondiale et olympique à son compatriote Bruce Furniss pour distancer Naber de 21 centièmes de seconde seulement.

Furniss a monté sur le podium pour recevoir sa médaille d'or après avoir franchi les 200 mètres en un

temps exceptionnel de 1:50,29. Il était flanqué de Naber (1:50,50) et d'un autre Américain, Jim Montgometry.

La victoire d'Ender dans le 100 mètres nage libre n'a jamais fait aucun doute, mais tous s'attendaient à une lutte plus chaude de la part de l'Américaine Shirley Babashoff, qui n'a pu faire mieux qu'une cinquième place en 56,95 secondes.

Petra Priemer, compatriote de Ender a glané la médaille d'argent tandis que la Hollandaise Enith Brigitha s'interposait devant l'Américaine Kim Peyton pour remporter la médaille de bronze, un grand triomphe personnel pour la Hollandaise, qui n'avait jamais nagé la distance aussi rapidement.

Dans la finale du 200 mètres papillon chez les dames, ce sont trois Allemandes de l'Est qui ont pris place sur le podium, faisant réaliser les hommes, les Allemandes sont seules chez les dames.

Encore une fois, c'est avec un temps record, du monde et olympique, que Andrea Pollack s'est adjugé la médaille d'or.

Triste fin pour Gibson

MONTREAL (PC) — Brian Gibson, de Montréal, et Sid McKnight, de la C.-B., ont encaissé des K. O. hier alors que les boxeurs canadiens ont connu un début décevant aux J.O. 1976.

Gibson, 29 ans, a été envoyé au tapis dans le 3e round par l'Allemand de l'Est Bernd Wittenburg chez les poids moyens tandis que McKnight prenait le compte de huit, debout, à deux reprises avant que l'arbitre n'arrête le combat dès la première reprise chez les poids mouches.

Gibson, essayant des yeux mouillés par les larmes, a annoncé sa retraite après 6 1-2 ans.

Le boxeur montréalais savait qu'il s'exposait aux durs droits de son rival, "mais je croyais tirer de l'arrière et j'ai forcé la note et ai fait des erreurs".

Gibson semblait avoir pris les devants dans le premier round grâce à sa gauche, mais a été atteint durement au début de la 2e reprise au cours d'un échange, puis a pris le compte de huit à deux reprises, debout.

"Ce fut une longue période de 6 1-2 ans et je ne voulais pas finir ainsi", a dit Gibson qui a terminé sur le dos à 2:10 du 3e round.

"Ce fut une injure personnelle et également pour les gens qui m'ont tellement consacré de temps de finir ainsi".

L'épouse de Gibson lui a donné un fils le 13 juillet et "c'est une raison de plus pour abandonner. Je ne participerai plus à des compétitions, mais je vais continuer de m'entraîner pour demeurer en bonne condition physique".

"Ma femme a fait beaucoup de sacrifices en 6 1-2 ans et, comme j'ai deux fils maintenant, j'aimerais abandonner".

Même dans la défaite, Gibson a duré beaucoup plus longtemps que McKnight qui n'a pu éviter la droite du gaucher nord-coréen Byong Uk Li, car le combat a pris fin à 2:32 de la première reprise.

McKnight a pris deux fois le compte de huit, debout, avant de visiter le tapis à la suite d'une puissante gauche du Nord-Coréen. Il s'est relevé à trois reprises du 3e compte de huit, mais l'arbitre a arrêté le combat parce que le boxeur était chancelant sur ses jambes. McKnight n'a présenté aucune excuse.

"Je n'ai jamais eu le temps de commencer le match. Je pensais encore à me servir de 'jabs' de gauche et à bouger lorsque le combat a pris fin".

A son 28e combat, McKnight a dit qu'il n'était pas vraiment prêt. "Le fait de boxer dans mon pays aurait dû m'exciter, mais je n'ai rien ressenti".

EN VITESSE

Plus de journalistes que d'athlètes

Des mesures très spéciales de sécurité ont été prises lundi à l'arrivée de l'équipe de football d'Israël qui devait rencontrer, en fin d'après-midi, la sélection du Guatemala pour le compte de la poule B du tournoi olympique. L'avion qui a transporté l'équipe israélienne a été dérivé de l'aérogare de Toronto vers les hangars d'une compagnie d'aviation locale où attendaient une cinquantaine de policiers montés et une demi-douzaine de voitures des services de sécurité. A leur descente de l'avion, les Israéliens sont montés à bord d'un autobus qui fut escorté par une quinzaine de motards jusqu'au centre de la ville.

La défaite de Sabine Dahne et Angelika Noach, en éliminatoires du deux sans barreur, a constitué le fait saillant de la première journée des épreuves féminines d'aviron. Cet équipage est-allemand, champion du monde 1975, qui termina quatrième de sa série à 5 secondes des Allemandes de l'Ouest Eckbauer-Eindere, devra donc avoir recours aux repêchages pour accéder à la finale. Tout comme le double scull Boesler-Jahn, vice-champion du monde 1975, battu in extremis (60-100e de seconde) par les Soviétiques Kaminskite — Ramoshkine, plusieurs fois championnes d'Europe en skiff.

Les athlètes mâles du Village olympique ont autre chose en tête que le sport. Une des logeuses a demandé à être transférée à un autre étage, après avoir enduré les avances persistantes des athlètes européens. Cependant, un officiel déclarait: "Quand il s'agit de technique, les Africains sont les meilleurs dans l'art du flirt; ils agissent d'abord et discutent après".

Il n'a pas fallu beaucoup de temps à Nadia Comaneci pour devenir la super-vedette du Village olympique. La gymnaste Roumaine de 14 ans, qui a volé la vedette dès le premier soir des compétitions, attire de nombreux curieux alors qu'elle déambule dans les rues du village avec ses coéquipières. Alors qu'elle se rendait à la salle à dîner, elle a dû s'arrêter à plusieurs reprises afin de poser pour les photographes.

Sid McKnight, boxeur poids-mouche de la C.-B., a été la première victime canadienne aux Jeux olympiques 1976. L'arbitre a arrêté le combat à 2:32 du premier round après que le Canadien eut été secoué par le Nord-Coréen Byong Uk Li. McKnight a pris deux fois le compte de huit en restant debout au cours de la première reprise, mais l'arbitre l'a envoyé au tapis avec un crochet de gauche. McKnight a réussi à se lever au compte de trois, mais

il était chancelant et l'arbitre a compté huit avant d'arrêter le combat.

Le service des résultats aux Jeux olympiques ne fournit pas seulement l'essentiel des compétitions de pistes et pelouses, mais également un schéma complet des matches de soccer. Les trois pages de détails ne mentionnent pas seulement les joueurs et les compteurs, mais des informations telles que les punitions, les coups francs, les arrêts par le gardien et les défenses, les blessures et les substitutions.

Le Canadien Sanford Riley a créé une surprise en gagnant la première régat olympique dans la classe Finn, lundi, devant les plus grands favoris, l'Australien John Bertrand, l'Allemand de l'Ouest Jochen Schumann, le Soviétique Andre Balashov et le Français Serge Maury, tenant du titre olympique.

Les terrains de pratique et les pelouses sont en abondance au complexe olympique, mais des dizaines d'athlètes continuent de se promener à bicyclette dans les halls du Village olympique, ce qui rend évidemment les piétons nerveux. Une des explications possibles de cette activité est qu'il fait beaucoup plus frais à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Un porte-parole du Comité organisateur des Jeux olympiques (COJO) a déclaré, qu'à la suite du retrait des Jeux des équipes nationales des 28 pays d'Afrique, d'Amérique du Sud et du Moyen-Orient, les reporters couvrant les compétitions étaient plus nombreux que les athlètes présents. M. Robert Sieber, directeur général du service des sports, a fait savoir qu'il y avait actuellement 7,886 reporters accrédités pour couvrir les Jeux — 3,137 pour les journaux et 4,749 pour les médias — alors que les désistements au cours des trois derniers jours avaient réduit de 303 le nombre des concurrents, qui s'établissent maintenant à 6,934. Le nombre des officiels a diminué de 60 et est évalué à 2,225.

Un juge de la République de Chine, pays qui a abandonné les Jeux olympiques à cause d'une question politique la semaine dernière, travaillait hier au programme de boxe. Tung Vong Hong, inscrit comme venant de la République de Chine et non de Taiwan, était enregistré sur la liste officielle avec les lettres ROC accolées à son nom. Il présidait le combat des mi-lourds entre le Canadien Brian Gibson et l'Est-Allemand Bernd Wittenburg.

Centre de l'auto et du pneu

DieHard

pour les démarrages rapides.

- Excède largement la consommation de pointe en énergie de toute auto.
- Puissance suffisante pour tous les accessoires et démarrage sous zéro.

Echange non requis.

RECLAME OLYMPIQUE

La Diehard... une exclusivité Sears, est synonyme de démarrage sûr et rapide. Elle fournit toute la puissance nécessaire pour faire démarrer votre voiture... même dans des conditions qui feront échouer les autres batteries. Grâce à son bac en polypropylène, elle a plus de plaques et plus de puissance que les batteries à bac en caoutchouc!

No	Rég.:	Spécial
10622	37.98	30.98
10624	42.98	35.98
10644	42.98	35.98
10627	46.98	39.98
10672	46.98	39.98
10652	40.98	33.98
10674	45.98	38.98
10677	48.98	42.98

Sears — Centre de l'auto — (Hayons 28-95)
Simpsons-Sears Ltée

Tournoi mosquito

500 joueurs rassemblés à Jonquière

JONQUIÈRE — Plus de 500 jeunes joueurs de baseball se donneront rendez-vous, les 6, 7 et 8 août prochain, dans le cadre du tournoi provincial mosquito de Jonquière.

Ces jeunes proviendront de plusieurs régions du Québec, dont la Mauricie, le Québec-Métro et la Côte-Nord. Pour la plupart, ils en seront à leur première expérience dans une compétition du genre.

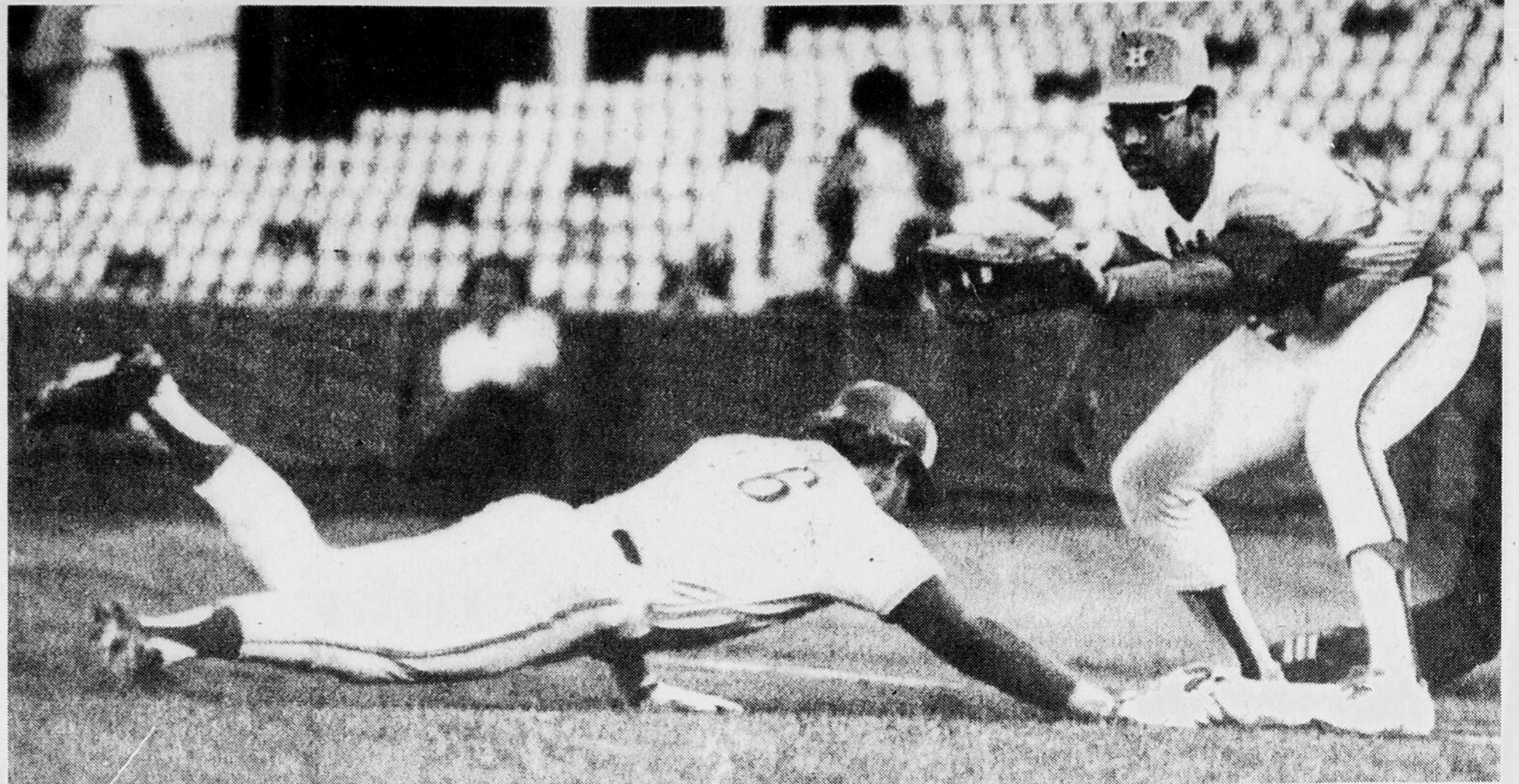
La date limite a été fixée au 23 juillet. Au total, les organisateurs du tournoi prévoient accueillir les représentants de 34 équipes, dont une dizaine de la région du Saguenay.

Les dirigeants de la compétition, par l'entremise de leur président, Marc Marcotte, ont lancé un appel à la population jonquéroise afin de loger les jeunes joueurs dans les familles. Malgré tout, tout a été prévu pour accommoder les porte-couleurs de chaque équipe. Si certains se retrouvaient sans abri, les collégiés des environs pourraient suffire.

La compétition se déroulera dans quatre stades à la fois. Le centre nerveux des activités sera évidemment le stade Richard-Desmeules. Les stades St-Dominique, St-Raphael et St-Laurent seront également des lieux visités.

Le président de l'organisation espère que cette première expérience sera couronnée de succès. "Nous sommes optimistes", de dire Marc Marcotte. "Il s'agit là d'une première tentative mais nous espérons que ce ne sera pas la dernière. Toute l'organisation est formée de gens qui désirent aider les jeunes et qui connaissent le baseball. Je ne suis pas inquiet", a-t-il dit.

Soulignons enfin que la présidence d'honneur du tournoi a été confiée à M. Yvon Dube, conseiller de la ville de Jonquière. Fernand Martel, Louis Martel et Guy Martel occuperont respectivement les postes d'adviser technique, de publicitaire et d'arbitre en chef.



DE JUSTESSE — Mike Jorgenson revient en temps au premier but alors que le premier but Bob Watson attend le relais de son coéquipier. (Téléphoto PC)

Dixième revers en douze parties contre Houston

Les Expos s'enlisent davantage

MONTREAL — Greg Gross et Bob Watson ont produit chacun un point en septième manche pour permettre aux Astros de Houston de l'emporter hier au compte de 3-1 sur les Expos de Montréal, dans un match disputé au parc Jarry.

Il s'agissait du cinquième gain consécutif des Astros et de leur onzième des 13 dernières parties. Les Expos perdaient leur cinquième match d'affilée et leur 21e en 24 parties.

Roger Metzger a ouvert le bal en septième en frappant un simple et le lanceur gagnant J. R. Richard (10-10) s'est permis un coup retenu vers le champ intérieur droit. Sur ce jeu, Metzger a couru au troisième coussin et Gross lui a permis de croiser le marbre en cognant un simple.

Après un sacrifice de Rob Andrews et un but sur balte intentionnel alloué à Joe Cruz, Watson a frappé le ballon-sacrifice qui devait permettre à Richard de compter.

Cette défaite donne une fiche de 3-9 au lanceur Steve Rogers.

Les Montréalais avaient pris une avance de 1-0 en quatrième manche.

Larry Parrish a profité d'un mauvais lancer pour croiser le marbre, après avoir

Balle-lente

Quand les joueurs ont l'idée ailleurs!

HEBERTVILLE — Une pluie d'erreurs n'a certainement pas favorisé la cause du Dallaire-équipement, hier soir, dans la Ligue de balle-rapide du Lac-St-Jean, lorsqu'il a perdu 8 à 5 devant le GBF d'Hébertville-Station.

Les représentants du Dallaire-équipement ont, de fait, commis sept erreurs comparativement à une seule pour les rivaux qui ont cogné 14 coups sûrs.

Pour pousser la farce encore plus loin, les perdants ont fait rire les gens lorsque trois de leurs joueurs couraient entre le deuxième et le troisième coussin au même moment. Ils ont néanmoins logé la balle en lieu sûr à 12 reprises.

frappe un simple, progressé au second coussin sur un lancer maladroit de Rob Andrews et au troisième but sur un coup sûr de Tim Foli.

Les Astros nivelèrent toutefois le

compte en cinquième reprise grâce à un simple de Metzger, un sacrifice de Richard, le retrait au champ intérieur de Gross et un simple de Cesar Cedeno.

Michel Simard a mérité la victoire tandis que Paul-Eugène Allard encaissait la défaite. Louis-Marie Claveau a cogné un coup sûr pour les vaincus.

Pendant ce temps, le St-Bruno infligeait un revers de 4 à 0 aux porte-couleurs de l'hôtel Lemay. Magella Gagnon, l'auteur d'un circuit, a été le lanceur gagnant et Normand Simard, le perdant.

L'équipe d'Alma a également enregistré une victoire aux dépens de Desbiens par le pointage de 6 à 2. Les vainqueurs ont cogné huit coups sûrs au total, trois de plus que le Desbiens.

Dans la Ligue de balle-lente Royale

de Jonquière, le Côté Fina a difficilement vaincu le Service sanitaire 10 à 9, après deux manches supplémentaires. Jean-Marc Gravel a été crédité de la victoire et Carol Ringuette a subi le revers.

Dans le deuxième match de la soirée, le Décoste gaz bar a blanchi l'équipe de la vitrerie Franklin 10 à 0 lorsque Marc Gendron, Richard Flamand et Armand Lapierre ont tous trois cogné des circuits.

Denis Chouinard a été le lanceur gagnant et Jacques Tremblay le perdant.

Finalement, le Café Fleur et Terrasse a littéralement "terrassé" les Moose de Jonquière 16 à 6. Réal Juneau a reçu le crédit de la victoire tandis que Réjean Simard subissait la défaite. Jean-Marie Tremblay et Emile Giguère ont cogné un circuit chacun.

Belley et Allard piloteront les équipes étoiles

CHICOUTIMI — Malgré leur piètre rendement cette saison, les Patrouilleurs d'Arvida ont tout de même élu deux joueurs sur la sélection toute étoile de la section est de la Ligue junior régionale de baseball, hier soir.

Louis Rheaume et Mike Binette représenteront en effet les Arvidiens au sein de la formation étoile, à leur poste respectif, ceux de receveur et joueur de premier but.

Le junior de Chicoutimi demeure l'équipe qui sera représentée par le plus grand nombre de joueurs, soit quatre. Maurice Gauthier, à l'arrêt-court, Sylvain Harvey, au troisième coussin ainsi que Sylvain Girard et Sylvain Grenon, aux postes de voltigeur, seront de la partie.

Marcel Sergerie, du 21 de La Baie, Yves Gauthier et Jean-Pierre Barette, des Pionniers de Chicoutimi-Nord seront également de cette sélection des meilleurs éléments.

Antonio Mior, du Junior, Martial Tremblay, du 21 et Jean Grenon, des Pionniers ont été choisis joueurs d'utilité. Marcel Rioux, des Pionniers, et Maurice Gagnon, du Junior, seront les instructeurs.

Dans la section ouest, Pat Bouchard, des Royaux de Kénogami, Jacques Doucet, des Sportifs de Dolbeau, Sylvain Hudon, des Braves de Jonquière, Richard Lamothe, des Sportifs et Denis Fortin, des Royaux, combleront les postes de champ intérieur.

Les amateurs de baseball régionaux retrouveront Michel Dumas, des Lions de St-Félicien, Sylvain Lesperance, des Braves, Jean-Marc Sasseville, des Sportifs et Luc Vigneault, des Royaux, dans le champ extérieur. Claude Larouche, des Braves, Richard Turbide, des Royaux et Gaétan Gagnon, des Lions, seront les joueurs d'utilité. Jacques Belley, instructeur des champions de la saison 1976, et Claude Allard, celui des Lions, piloteront cette formation.

Concernant les artilleurs, les quatre instructeurs feront connaître leur choix au cours des prochains jours. Rappelons que les choix ont été fixés par les gouverneurs de la ligue qui devaient placer un joueur à chaque position dans les deux sections.

Le match-étoile aura lieu le 27 juillet prochain, au stade Richard-Desmeules de Jonquière, à 19 h. 00. Ce match sera précédé par une rencontre amicale opposant les journalistes sportifs régionaux aux dirigeants du circuit.

Baseball junior

La Baie reste dans la course

CHICOUTIMI — Grâce à une poussée de quatre points en dernière manche, le 21 de La Baie a défit le Junior de Chicoutimi au compte de 6 à 5 et s'est approché à une demi-partie du cinquième rang.

La Baie a pris une avance de 2 à 0 dès la première manche, mais Chicoutimi a répliqué à son tour au bâton en inscrivant un point.

Le Junior a finalement nivelé les chances en troisième manche et il menait 4 à 2 à la fin de sa sixième.

Le 21 de La Baie a profité de la manche finale pour concrétiser sa victoire alors que des coups sûrs de Christian Boudreault et de France Harvey, combinés à une erreur de Denis Bouchard, ont fait produire quatre points.

La partie était d'une importance capitale pour les représentants de La Baie, puisque cette victoire leur place à une demi-partie de Dolbeau et de Chicoutimi-Nord.

Aujourd'hui, le 21 de La Baie fera

face aux Pionniers de Chicoutimi-Nord, et nous pourrions assister à une triple égalité au cinquième rang. On sait que l'une de ces trois équipes du cinquième rang ne pourra participer aux séries de fin de saison.

Dans le match d'hier, les deux équipes ont frappé le même nombre de coups sûrs, soit neuf, mais le 21 a regroupé son attaque en temps opportun.

Le lanceur gagnant a été Christian Boudreault et le perdant Lambert Tremblay.

Dans la Ligue bantam régionale, Chicoutimi a battu sans difficulté Kénogami 12-4 grâce à une attaque de 12 coups sûrs.

Les meilleurs dans le camp des Chicoutimiens ont été Jocelyn Gagné, qui a récolté quatre coups sûrs en cinq apparitions, et Pierre Pilote qui a obtenu deux en quatre.

Christian Savard a été crédité de la victoire et André Morin a été le perdant.

Roger Brassard, assistant-instructeur des Aiglons d'Alma

Bernier obtient plus de pouvoir

par Pierre Raymond

ALMA — En plus de cumuler le poste d'instructeur des Aiglons d'Alma, la saison prochaine, au sein de la Ligue junior régionale de hockey, Marc Bernier assurera la gérance, responsabilité qu'il a acceptée, dimanche soir dernier, lors d'une assemblée spéciale de l'exécutif des Aiglons.

Cette nouvelle fonction confiée à Bernier donne suite à la démission de l'ancien gérant de l'équipe, Ghyslain Doucet, déjà fort occupé par son travail régulier et son poste de conseiller de la municipalité d'Alma.

La direction des Aiglons n'a pas hésité à fournir l'occasion à Bernier d'élargir son autorité. Le principal intéressé confie d'ailleurs que cette nouvelle fonction ne l'inquiète nullement.

"À l'époque, je travaillais en collaboration étroite avec Ghyslain, ce qui me donne une bonne idée du travail", a mentionné Bernier, au lendemain de sa nomination. "Je n'ai pas encore eu le temps de me pencher sur la ques-

tion mais dans une quinzaine de jours, je me mettrai au travail."

Bernier ne prévoit pas de transformations importantes. "Nous ne changerons pas de formule comme de gros changements ne sont pas à prévoir. Nous travaillerons pratiquement avec le même groupe de joueurs si ce n'est l'addition de sept ou huit nouveaux visages," a avoué l'instructeur-gérant des Aiglons.

Dans un autre ordre d'idées, l'ouverture de la prochaine campagne du circuit régional prive Bernier d'un certain enthousiasme. Bernier ne se cache pas pour dire qu'il aurait préféré voir un autre homme que Fernando Dicaire à la présidence de la ligue. "Dicairé ne représente pas le type idéal pour occuper le poste de président d'une ligue. Il peut être dynamique à titre de gérant du Palais des sports de Jonquière, mais la présidence d'une ligue demeure une autre paire de manches", a commenté Bernier.

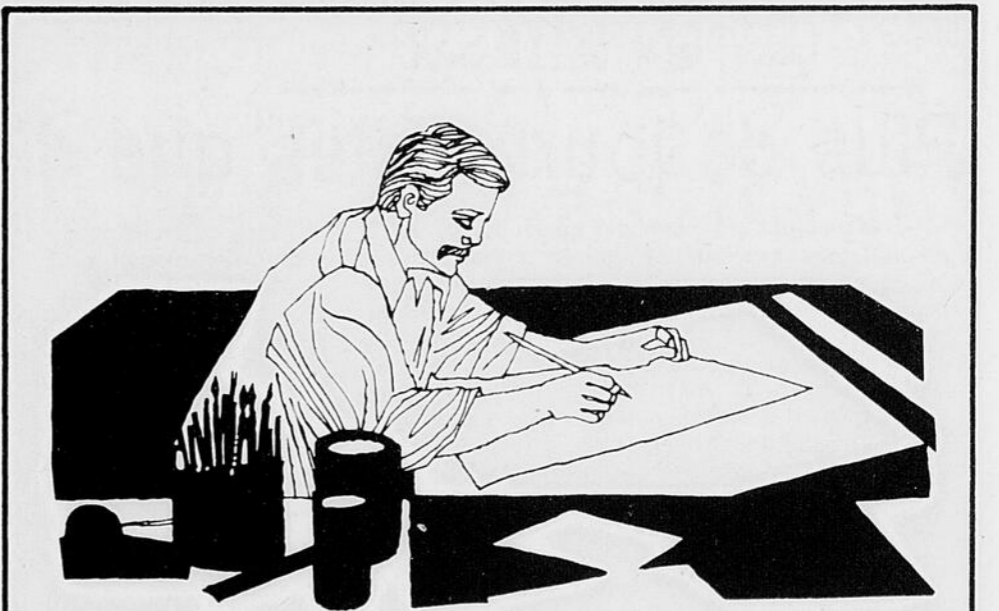
De son côté, le président des Aiglons, Laurier Duchènes se réjouit de la confirmation de Bernier dans ses nouvelles fonctions.

"Nous avons offert le poste à Marc en connaissant ses possibilités. Je suis certain qu'il saura s'acquitter de sa tâche," a révélé Duchènes.

Le président des Aiglons a fait part de la possibilité que Roger Brassard, ancien capitaine de cette formation, épaulé Bernier dans son travail. Brassard serait surtout occupé aux séances d'entraînement quotidiennes. La direction de l'équipe rencontrera Brassard au cours des prochains jours.

Concernant le déficit de quelque \$3.700, enregistré au terme de la dernière campagne, Duchènes entrevient combler l'écart financier au cours de la prochaine saison. "Nous avons conclu une nouvelle entente de dix mois avec la ville, ce qui nous permet d'espérer de meilleurs jours," a-t-il dit.

A ce sujet, Duchènes doute d'une affiliation avec les Aiglons juvéniles, pour la prochaine saison. "Nous avons supporté un déficit de \$3.000 des Aiglons juvéniles l'an dernier. Rien de certain pour cette année cependant", a soumis Duchènes.



TOUT CE QUI S'IMPRIME...

REVUES — DEPLIANTS — JOURNAUX — CARTES D'AFFAIRES — ENVELOPPES — EN-TÊTES DE LETTRES — FAC-TURES — CHÈQUES — PAPETERIE COMMERCIALE — AFFICHES — POSTERS — CARTES D'INVITATIONS — RAP-PORTS ANNUELS — CARTES GÉOGRAPHIQUES — AN-NONCES — MENUS — FAIRE-PART DE MARIAGE — CAR-TES DE SYMPATHIES — ÉTIQUETTES GOMMÉES — CI-GLES PUBLICITAIRES — CARTES DE TARIF — COUPONS DE VESTIAIRE — BILLETS DE TIRAGE — PAPETERIE DE COMPTABILITÉ — DESSINS DE TOUT GENRE — REPRO-DUCTIONS.

... NOUS L'IMPRIMONS

l'imprimerie
LE PROGRÈS
DU SAGUENAY LIMITÉE

316, AVENUE LABRECQUE — CHICOUTIMI — TEL.: 545-4474

RESULTATS

Les médaillés d'or

Gymnastique

Concours multiples-équipe (dames): Union soviétique 390.35 pts.

Tir

Carabine de petit calibre, position couchée: Karlheinz Smieszek, Allemagne de l'Ouest, 599. Record mondial.

Natation

100 m nage libre (dames): Kornelia Ender, Allemagne de l'Est, 55.65. Record mondial.
100 m dos (messieurs): John Naber, Etats-Unis, 55.49. Record mondial.
200 m papillon (dames): Andrea Pollack, Allemagne de l'Est, 2:11.41. Record mondial.
200 m nage libre (messieurs): Bruce Burniss, Etats-Unis, 1:59.29. Record mondial.

Gymnastique

Concours multiples (dames): Russie, 390.35 pts.

Haltérophilie

Poids coq: Norair Nurikyan, Bulgarie, 262.5 kilos (577 1/2 lb). Record olympique.

Le rendement des Canadiens

Plongeon

Préliminaire tremplin (dames): Beverley Boys, Senneville, 10e près six plongeurs; Eniko Kiefer, Montréal, 12e; Teri York, Vancouver, 15e.

Hockey sur gazon

Le Canada a été battu par l'Australie.

Aviron

Couple sans barreur: Trish Smith, Vancouver, et Betty Craig, Brockville, Ont., remporte la série, passent en demi-finale.
UNE RAMEUSE EN COUPLE: Colette Pepin, Saint-Laurent, Qué., sixième en séries, passe au deuxième repêchage.
Quatre rameuses: Barb Boettcher, Calgary; Guylaine Bernier et Elaine Barbeau, Boucherville, Qué.; Sandra Kirby, Vancouver; et Johane Delisle, Lévis, Qué., quatrième en séries, passent au repêchage.
Quadruple-barreur: Dolores Young, Brockville; Linda Schumfeller, Victoria; Joy Fera, Vancouver; Monica Braeger, London, Ont.; et Barbara Nutch, Hamilton, Ont., troisième en séries, passent au repêchage.
Huit: Gail Court et Chris Neuland, St. Catharines, Ont.; Ina Delure, Victoria; Becky Stevenson, London; Susan Antoff, Carol Pasture, Hamilton, et Lena Smith, Vancouver, troisième en séries, passent au repêchage.
Deux rameuses: Bev Cameron, Ottawa, et Cheryl Howard, Vancouver, quatrième en séries, passent au repêchage.

Pentathlon moderne

Individuel: John Hawes, Dorval, septième après deux des cinq épreuves; George Skene, Calgary, 40e; Jack Alexander, Sarnia, Ont., 47e.
Equipe: Canada 13e sur 13.

Natation

200 mètres libre, messieurs: Steve Badger, Winnipeg, troisième en séries, éliminé; Jim Hett, Waterloo, Ont., troisième en séries, éliminé; Bill Sawchuk, Thunder Bay, Ont., deuxième en séries, éliminé.
200 mètres papillon, dames: Wendy Quirk, Pointe-Claire, Qué., deuxième en séries, passe en finale; Cheryl Gibson, Edmonton, troisième en séries, qualifiée; Becky Smith, Edmonton, deuxième en séries, éliminée.
100 mètres dos, messieurs: Graham Smith, Edmonton, deuxième en séries, passe en demi-finale; Mel Zajac, Vancouver, sixième en séries, éliminé.
1.500 mètres libre, messieurs: Paul Midgley, Pointe-Claire, Qué., troisième en séries, éliminé; Michael Ker, Vancouver, quatrième en séries, éliminé.

Basket-ball — Hommes

Le Canada a battu Cuba.

Water-polo

La Hongrie a battu le Canada.

Boxe

Poids mi-mouches: Sid McKnight, Prince George, C.-B., perd par KO technique, éliminé.
Poids moyen: Bryan Gibson, Montréal, battu par KO en troisième round de son premier combat, éliminé.
Poids mi-lourd: Roger Fortin, Montréal, a perdu aux points au premier combat, éliminé.

Yachting

Première de sept régates:
Flying Dutchman: Hans Foght et Evert Bastet, Toronto, cinquième.
Finn: Sanford Riley, Toronto, premier.
Tornado: Larry Woods, Winona, Ont., et Michael de la Roche, Kingston, Ont., sixième.
Tempeset: Allan et Lorne Leibell, Toronto, septième.
470: Colin Park et Jay Gross, Toronto, 20e sur 22.
Soling: Clon Dexter, Armdale, N.-E.; Sandy MacMillan, Halifax, et Andreas Josenhans, Dartmouth, N.-E., neuvième.

Soccer

Le Canada a été battu par l'Union soviétique.

Tir

Pigeon d'argile, deuxième de trois tours: John Primerose, Edmonton, quatrième; Susan Natrass, Edmonton, dans un triple ex-aequo pour la 20e place.

Carabine de petit calibre, position couchée: Arne Sorenson, Calgary, sixième en finale; Hans Adock, Longueuil, Qué., dans un triple ex-aequo pour la 28e place sur 78.

Programme de la journée

8 h — Escrime, fleuret individuel pour messieurs.
9 h — Tir, fosse olympique; pentathlon moderne, tir. Basket-ball, dames. Canada contre Japon.
9 h 30 — Natation, 400 mètres style libre, dames; 100 mètres papillon messieurs; 100 mètres dos dames; Water-polo, Cuba contre l'Iran.
10 h — Aviron, repêchage, messieurs; Cyclisme, poursuite individuelle, séries; Lutte gréco-romaine, combats de premier round; Hockey sur gazon, Pakistan contre l'Allemagne de l'Ouest.
10 h 30 — Water-polo, Union soviétique contre le Mexique.
11 h — Basket-ball messieurs, l'Égypte contre l'Italie.
Midi — Hockey sur gazon, le Canada contre l'Argentine.
13 h — Boxe, éliminatoires; Yachting, deuxième course dans toutes les catégories; Volley-ball, messieurs, l'Union soviétique contre le Brésil.
14 h — Basket-ball, dames, les Etats-Unis contre la Bulgarie.
14 h 30 — Haltérophilie, poids léger; Water-polo, la Yougoslavie contre l'Italie.
15 h — Cyclisme, 11.000 mètres contre la montre, finale; Gymnastique exercices libres pour messieurs; Hockey sur gazon, l'Espagne contre la Nouvelle-Zélande; Volley-ball, dames, l'Union soviétique contre la Corée du Sud.
15 h 30 — Water-polo, les Pays-Bas contre la Roumanie.
16 h — Basket-ball, messieurs, les Etats-Unis contre Porto Rico.
16 h 30 — Water-polo, l'Allemagne de l'Ouest contre la Hongrie.
17 h 30 — Handball, dames, l'Allemagne de l'Est contre la Hongrie, le Canada contre l'URSS; la Roumanie contre le Japon.
18 h — Escrime, messieurs, fleuret individuel, préliminaires; Soccer, Cuba contre l'Iran.
19 h — Natation 100 mètres papillon, messieurs, demi-finale; 100 mètres dos, dames, demi-finale; 1.500 mètres dos style libre, messieurs, finale; 400 mètres style libre, dames, finale; 100 mètres dos, messieurs, finale; Plongeon, tremplin, dames, finale; Boxe, combats préliminaires; Gymnastique, exercices libres messieurs; Haltérophilie, poids léger; Lutte gréco-romaine, combats de premier round; Basket-ball, dames, l'URSS contre la Tchécoslovaquie; Handball, messieurs, Pologne contre Hongrie, la Roumanie contre les Etats-Unis, la Tchécoslovaquie contre la Tunisie.
19 h 30 — Volley-ball, dames, l'Allemagne de l'Est contre Cuba.
20 h 30 — Handball, messieurs, le Canada contre l'URSS; la Yougoslavie contre le Danemark; l'Allemagne de l'Ouest contre le Japon.
21 h — Basket-ball, messieurs, la Yougoslavie contre la Tchécoslovaquie.
21 h 30 — Volley-ball, messieurs, le Japon contre l'Italie.

Changement majeur chez les Red Sox

Zimmer remplace Johnson

BOSTON (UPI) — Les Red Sox de Boston, une équipe aux prises avec des soulèvements depuis la dernière Série mondiale, ont annoncé qu'ils avaient congédié le gérant Darrell Johnson.

Johnson avait été élu le gérant de l'année la saison dernière et il dirigeait l'équipe de la Ligue américaine lors de la partie d'étoiles.

L'équipe a annoncé à Dallas que l'homme à la chique, l'instructeur au troisième but, Don Zimmer, prendrait la place de Johnson pour le reste de la saison.

"Nous savons que l'équipe n'a pas donné le rendement dont elle est capable cette saison. Toutefois, nous croyons qu'un changement à ce stade-ci de la saison pourrait permettre une certaine amélioration", a déclaré le gérant général des Red Sox, Dick O'Connell.

Agé de 49 ans, Johnson a été congédié après que son équipe eût perdu cinq de ses six parties contre Kansas City. Johnson laisse Boston avec une fiche de 41-45 cette saison, mais les Red Sox sont en cinquième place à 13 parties des meneurs, les Yankees de New York.

O'Connell a déclaré que Johnson resterait avec l'équipe comme dépisteur. Le congédiement de Johnson survient donc 10 jours après la mort du populaire Tom Yawkey, propriétaire de l'équipe.

"Nous ne blâmons pas Johnson pour tout, mais c'est toujours plus facile de changer l'instructeur que l'équipe au complet", a précisé O'Connell.

O'Connell se dirigeait vers Dallas lorsque le secrétaire de route, Jack Rogers, a annoncé la nouvelle.

"Darrell a fait du bon boulot l'an dernier avec l'équipe, et c'est une décision qui nous chagrine beaucoup", a ajouté O'Connell.

Johnson avait succédé à Eddie Kasko comme gérant de l'équipe au début de la saison 1974 et il avait conduit les Red Sox à une troisième place avec une fiche de 84-78 dans la division est de la Ligue américaine. L'an dernier, il avait mené les Red Sox au championnat de sa division.

Le lendemain de la partie d'étoiles, Johnson déclarait aux journalistes: "Nous devons commencer à

gagner maintenant. Pas demain ni la semaine prochaine, dès aujourd'hui."

Zimmer, âgé de 45 ans, devient gérant après avoir passé trois ans comme instructeur au troisième but. Il a passé une douzaine de saisons dans les majeures comme joueur d'intérieur avec les Dodgers, les Cubs, les Mets, les Reds et les Sénateurs. Pendant une brève période, il jouait en compagnie de Johnson à Cincinnati. Il avait commencé sa carrière de gérant dans les mineures en 1967.

Zimmer a déjà été instructeur au troisième but pour les Expos et il a commencé sa carrière de gérant dans les majeures avec les Padres de San Diego en 1972.

Après avoir perdu aux mains des Reds l'an dernier lors de la série mondiale, les Red Sox étaient favoris pour atteindre une fois de plus les éliminatoires.

Les Red Sox ont annoncé que le vétéran instructeur Eddie "Pop" Popowski, maintenant dans les mineures, rejoindrait l'équipe pour compléter le personnel d'instructeurs.



SUBSTITUTION — Jadis instructeur au troisième but, Don Zimmer assurera la relève de Darrell

Johnson à la barre des Red Sox de Boston. (Téléphoto PA)

LE RAPIDO

Levy s'inquiète de la disparition de Hopkins

L'instructeur des Alouettes de Montréal, Marv Levy, offre une forte récompense à tous ceux qui fourniront des détails sur la disparition de Andy Hopkins, disparu mystérieusement. Hopkins ne s'est pas présenté à l'exercice de l'équipe, hier. Levy a précisé qu'il avait permis un congé à Hopkins et Joe Tanner, en fin de semaine, afin qu'ils puissent régler quelques affaires personnelles mais il est sans nouvelle depuis.

Nouveau monarque

La domination exercée depuis quatre ans par Rod Carew en tête des frappeurs de la Ligue américaine semble sérieusement compromise par George Brett qui affiche une moyenne de .366. Avec un peu de chance, le puissant coiffeur des Royals de Kansas City pourrait abaisser le record de .388 détenu depuis 1957 par Steve Williams.

Retour de huit ans

Le secondneur de ligne Jerry Campbell effectuera un retour au jeu après une retraite temporaire de huit ans alors qu'il reviendra avec les Stampeders de Calgary. Campbell devrait être en mesure de jouer pour l'ouverture de la campagne alors que les Stampeders accueilleront les Alouettes de Marv Levy.

Don au roi Baudoin

Récent vainqueur du Tour cycliste de France, le Belge Lucien Van Impe a offert en cadeau son maillot jaune au roi Baudoin lors d'une réception organisée au palais royal de Laeken. La veille, le champion avait été reçu triomphalement dans son village natal de Mère, situé à l'ouest de Bruxelles.

Sur la liste des blessés

Victime d'une fracture à un doigt lors du match de dimanche contre les Giants de San Francisco, le joueur de deuxième but Mike Tyson sera tenu à l'écart du jeu pour une période indéterminée. Ce dernier s'est blessé en tentant d'empêcher le lanceur Jim Barr de voler le deuxième cousin.

Joueurs sous contrats

Jadis connue sous l'appellation des Seals de la Californie, la nouvelle équipe de Cleveland évoluant dans la Ligue nationale vient de faire signer des contrats au Suédois Bjorn Johansson et Mike Fidler, deux de leurs premiers choix lors du dernier repê-

chage amateur. Johansson, un défenseur de six pieds qui avait marqué l'an passé 30 buts, représentait le premier choix des Bulls de Birmingham, de l'Association mondiale.

Athlètes étudiants

Le curler Serge Côté d'Alma fait partie du groupe de 190 étudiants gratifié d'une subvention du gouvernement fédéral octroyée dans le but de renforcer et d'améliorer la participation aux sports non-olympiques. Les athlètes méritants ont été choisis parmi 22 disciplines d'après leur excellence sportive.

A l'image de Fidrych

Christian Belley, de la formation bantam de Kénoigami et Marcel Gagnon, des Braves de Jonquière de la Ligue junior de baseball, n'ont rien à envier à l'artilleur Mark Fidrych même s'ils font moins de grimaces au monticule. Belley présente un dossier de sept victoires contre un revers tandis que Gagnon n'a subi qu'une seule défaite en neuf départs.

Entente ratifiée

Le commissaire du baseball, Bowie Kuhn, a laissé savoir que les propriétaires des équipes de baseball majeur avaient voté en faveur de la ratification de l'entente de quatre ans avec l'Association des joueurs. Selon les dirigeants syndicaux, les joueurs devraient normalement voter majoritairement en faveur de cette entente.

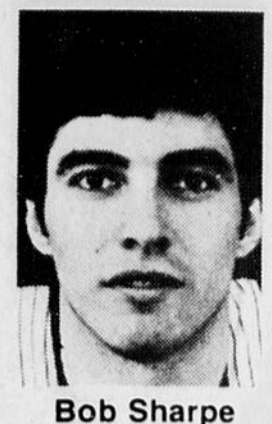
Beaucoup de cris

Très intéressantes à regarder les compétitions de natation des Jeux olympiques de Montréal mais si vous voyez Jean-Maurice Bailly, pourriez-vous lui demander de crier un peu moins. Merci!

Lanceurs gauchers

Les Expos de Montréal ont fait un pas de plus vers la Série mondiale en s'assurant les services de deux lanceurs gauchers et d'un frappeur lui aussi gaucher. Toute une gang de gauches, ça va bien! Les deux artilleurs sont Jack O'Connor, 21 ans, un gradué du Collège junior de Yucca Valley, en Californie, neuvième choix des Expos lors du repêchage de juin dernier, et Mark Bidigare, 20 ans, de Detroit qui a accepté une offre des Expos après avoir participé à un camp d'essai au cours du mois, à Windsor. Le frappeur est Clairborne Westlake, un joueur de premier but et également voltigeur.

DIXIT...



Bob Sharpe

"Depuis que je fais partie de l'équipe, nous nous sommes mesurés aux Soviétiques à trois ou quatre reprises. Nous avons connu de bons matches. S'ils nous ont écrasés en première ronde des championnats mondiaux en 1974, nous nous sommes énormément améliorés depuis", dit Bob Sharpe, membre de l'équipe canadienne de basket-ball.

BASEBALL

Ligue junior

Hier
La Baie 6 Chicoutimi 5

Aujourd'hui
La Baie à Chicoutimi-Nord
St-Félicien à Arvida

CLASSEMENT

Jonquière	G	P	MOY	DIFF
Chicoutimi	18	7	720	7
Kénoigami	14	10	583	8 1/2
St-Félicien	12	13	480	11
Chic-Nord	9	16	360	14
Dolbeau	9	16	360	14
La Baie	8	16	333	14 1/2
Arvida	6	10	240	17

LES MENEURS

Fortin, D. Kéno	76	38	500
Girard, S. Chic	55	26	472
Hudon S. Jonq	65	27	415
Binette M. Arv	74	30	405
Boudreau C. La Baie	67	27	402
Lamothe R. Dol	71	28	394
Doucet J. Dol	65	33	388
Harvey S. Chic	74	28	378
Tremblay M. La Baie	65	24	369
Gauthier M. Chic	60	22	367

Ligue nationale

Hier
Chicoutimi 12 Kénoigami 4

Ligue Bantam

CLASSEMENT

Kénoigami	12	5	705
Jonquière	8	8	500
Chicoutimi	8	9	470
Chicoutimi-N	5	11	312

LES MENEURS

Bellefleur C. Kéno	60	28	466
Simard R. Chic-N	47	21	446
Desbiens R. Jonq	50	20	446
Savard C. Chic	56	22	392
Frédette R. Jonq	51	20	392

Ligue américaine

Premier match

Oakland 000 001 010-2 6 0
Cleveland 002 000 101-3 9 0
Blue 7-9 et Newman, Hanev, B. Bibby
5-2 Kern 8 et Fosse

Second match

Oakland 223 200 100-10 13 0
Cleveland 200 000 010-3 9 2
Bosman 3-0 Todd 9 et Hanev, Brown
7-6 Hood 2 Buskey 2 Eckerley 8 LaRoche
9 et Ashby, C. Oak-Williams 8

Premier match

Oakland 011 020 004 6 1
Milwaukee 000 101 000-2 9 3
Hartzell 1-2 Scott 6 Verhoven 8 et Etchebarren, Rodriguez 2-6 et Porter

Second match

California 005 100 000-6 9 0
Milwaukee 010 000 000-1 7 0
Kirkwood 3-7 et Humphry, Slaton 10-8
Castro 4 et Porter

Section Est

Baltimore 000 022 000-4 6 0
Kansas City 010 001 001-3 12 0
Palmer 13-8 Martinez 8 et Dempsey,
Leonard 10-4 et Wathan C. Bal-R
Jackson 12, KC-Cowens 1

Section Ouest

Detroit 001 102 010-5 9 0
Minnesota 003 003 00X-6 11 1
L-Roberts, Gribb (6) et Freehan, Bane,
Campbell (6) et Wynegar, WP-Campbell
(11-2) LP-Roberts (9-9) HRS-Detroit,
Garcia (3)

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1/2
Oakland 47 44 516 10 1/2
Chicago 40 47 460 15 1/2
Minnesota 41 47 466 14 1/2
California 39 54 419 19

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1/2
Oakland 47 44 516 10 1/2
Chicago 40 47 460 15 1/2
Minnesota 41 47 466 14 1/2
California 39 54 419 19

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1/2
Oakland 47 44 516 10 1/2
Chicago 40 47 460 15 1/2
Minnesota 41 47 466 14 1/2
California 39 54 419 19

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1/2
Oakland 47 44 516 10 1/2
Chicago 40 47 460 15 1/2
Minnesota 41 47 466 14 1/2
California 39 54 419 19

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1/2
Oakland 47 44 516 10 1/2
Chicago 40 47 460 15 1/2
Minnesota 41 47 466 14 1/2
California 39 54 419 19

Section Est

New York 56 33 629 —
Cleveland 42 43 494 11 1/2
Baltimore 43 44 494 12 1/2
Detroit 40 44 476 13 1/2
Boston 41 46 471 14
Milwaukee 35 49 417 18 1/2

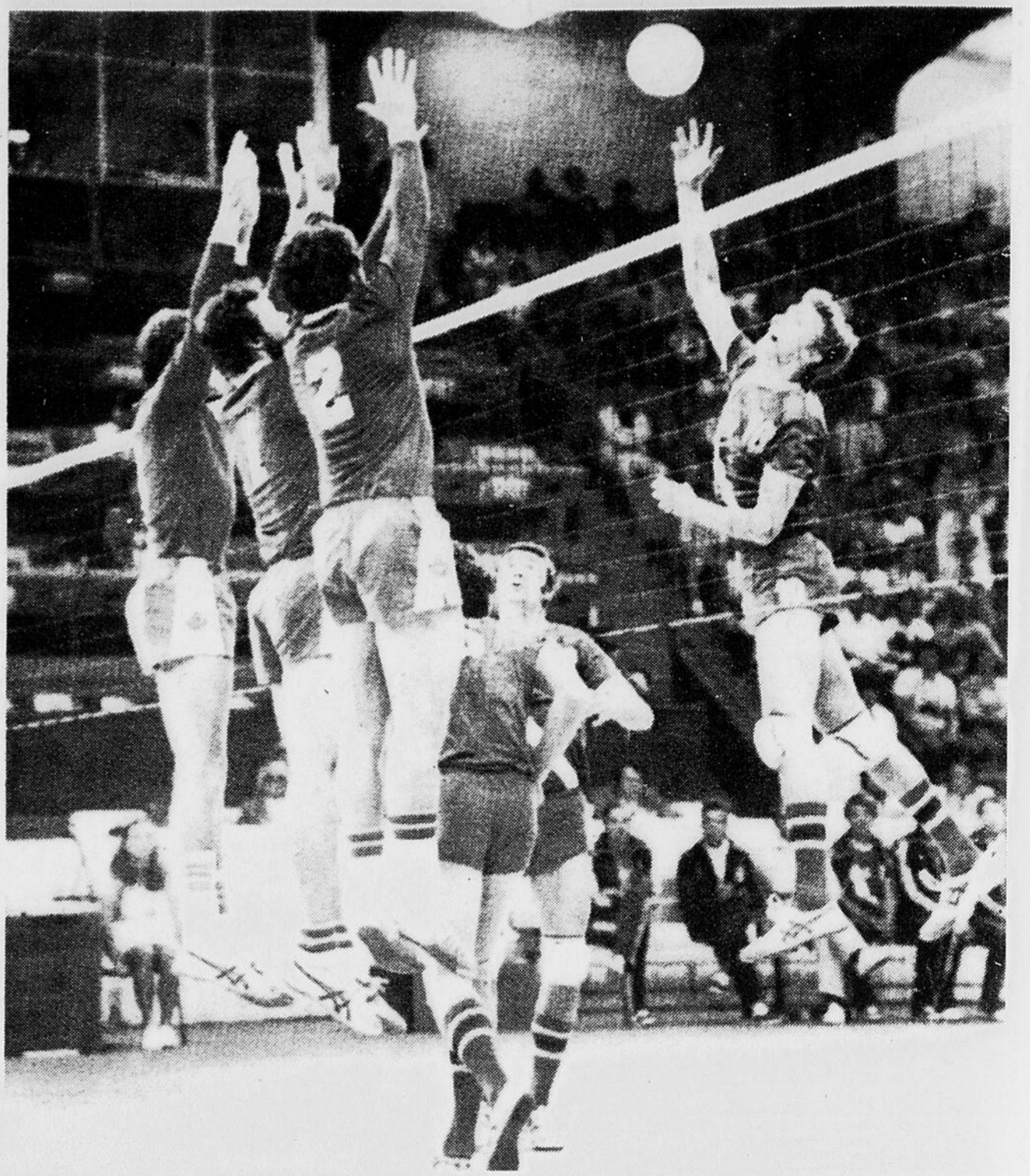
Section Ouest

Kansas City 56 33 629 —
Texas 46 42 523 9 1

LES JEUX ILLUSTRÉS



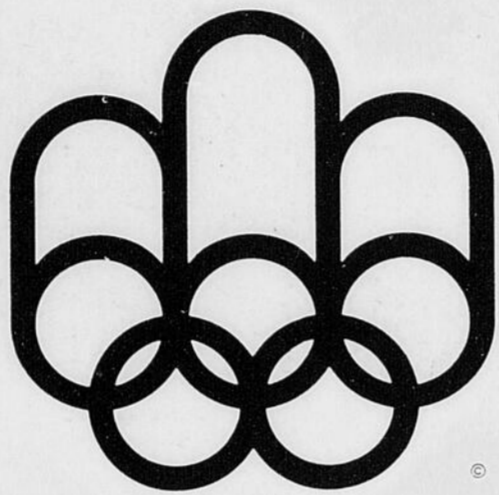
George Gross... agrippé par un adversaire caché sous l'eau.



Des oiseaux volants... à la conquête d'un ballon.



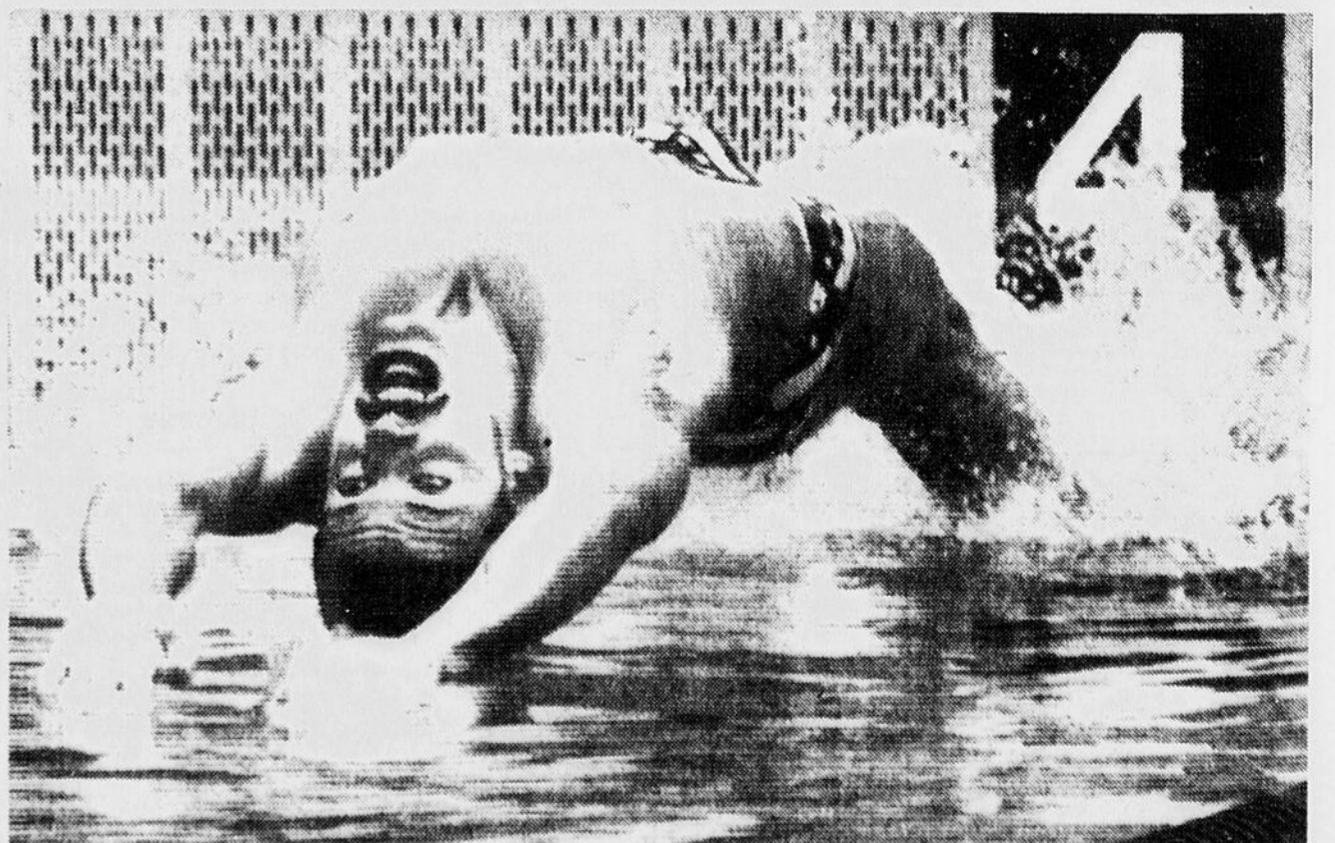
Kornelia Nader... la reine de la piscine



Betty Craig et Trish Smith... en lice pour les demi-finales.



Sid McNight... impuissant devant l'attaque de Byong Uk Li.



John Naber... nouveau recordman mondial du 100 mètres dos.

LES XXI^e JEUX EN BREF

Heures supplémentaires

MONTREAL (PC) — Le retrait de 26 pays des Jeux olympiques contraint des membres du Comité organisateur à faire des heures supplémentaires afin de préparer le remboursement des spectateurs qui avaient pris des billets pour les compétitions qui ont été annulées du fait du boycottage.

"Oui, nous nous attendions à avoir à effectuer des remboursements de billets pour quelques épreuves, mais certainement pas en aussi grand nombre", a précisé dimanche M. Marc Chartier, directeur adjoint du service des billets du Comité organisateur.

Neuf matches de football ont déjà été annulés à la suite des retraits des pays africains.

Formose présente

Les chaussures silencieuses données aux photographes travaillant pour le Comité organisateur des Jeux portent sur les semelles l'inscription: "Made in Taiwan".

Formose s'est retirée des Jeux parce que le gouvernement canadien refusait qu'elle y participe en tant que République de Chine.

JO — Nigeria

LAGOS (AFP) — Le lieutenant-général Clusegun Obasanjo, chef de l'Etat nigérian, a déclaré lundi, à Lagos: "Les Jeux de 1980, à Moscou, seront différents de ceux qui ont lieu actuellement à Montréal."

En recevant les 76 athlètes du Nigeria qui revenaient du Canada, M. Obasanjo a également précisé que son gouvernement "ne remettra jamais en cause sa fidélité au principe de l'égalité et du respect de tous les êtres humains sans distinction de race ou de couleur".

"Il serait vraiment dommage, a poursuivi le chef de l'Etat, que le CIO transforme les Jeux olympiques en un club réservé exclusivement à une seule couleur."

Le lieutenant-général Obasanjo a également félicité les athlètes nigériens pour leur comportement et leur a recommandé de se préparer pour les prochains Jeux africains et tout autre événement sportif en même temps qu'il a annoncé un plan pour le développement du sport au Nigeria.

JO — Tunisie

TUNIS (Reuter) — "La Tunisie continuera sa participation aux Jeux olympiques aux côtés des autres pays africains qui n'ont pas décidé de se retirer de la compétition, indiquant lundi l'hebdomadaire Le Sport de Tunis. Pour la Tunisie, il ne s'agit pas, en la circonstance, d'une affaire politique."

Aucun commentaire officiel n'a été fait à Tunis à propos du boycottage des Jeux. M. Mohammed Mzali, ministre de l'Education nationale, vient d'être élu vice-président du Comité international olympique, et se trouve actuellement à Montréal.

Olympiques — Chine

HONG KONG (PC) — L'Américain Broadcasting Company déclare que la Chine chercherait à diviser les Jeux olympiques d'été de 1980 qui doivent avoir lieu à Moscou.

Un correspondant de l'ABC, Russell Spurr, a déclaré au cours d'une émission que la Chine avait demandé aux pays afro-asiatiques s'ils étaient prêts à participer à ces Jeux parallèles si ceux-ci avaient lieu à Pékin.

Des diplomates africains ont déjà discuté cette idée avec les autorités officielles des sports, a déclaré M. Spurr. Il a ajouté qu'un diplomate engagé dans les pourparlers a signalé que la réaction des pays africains dépendra beaucoup de la situation au Moyen-Orient et en Afrique méridionale au cours des quatre prochaines années.

JO — USA — Afrique

MONTREAL (AFP) — Les gymnastes américains feront une tournée en Afrique du Sud à l'issue des Jeux olympiques de Montréal, en août, a déclaré lundi, à Montréal, un dirigeant sportif sud-africain, M. Bert Wolmarans.

L'indignation soulevée chez les pays africains par la tournée des rugbymen néo-zélandais est "ridicule", car beaucoup d'autres pays entretiennent des relations sportives avec l'Afrique du Sud, en dépit de la politique raciale de Pretoria, a-t-il ajouté.

Un porte-parole de la Fédération américaine de gymnastique a tenu à préciser que son organisation n'avait "rien à voir" avec cette tournée. Pourtant, parmi les gymnastes devant se rendre en Afrique du Sud, figurent des athlètes de premier plan comme Kathy Howard-Will.

CIO — Thorpe

MONTREAL (AFP) — La demande d'amnistie et de réintégration au palmarès olympique de l'Américain Jim Thorpe, champion olympique du pentathlon et du décathlon en 1912, a été rejetée, lundi, par le Comité international olympique.

Le CIO a considéré qu'il ne pouvait pas revenir sur une décision prise il y a de nombreuses années et que la requête formulée par les enfants du champion disparu n'était pas recevable.

Jim Thorpe avait été disqualifié pour avoir manqué aux règles de l'amateurisme et ses médailles lui avaient été retirées. La preuve avait été faite, alors, qu'il avait joué dans une équipe professionnelle de baseball aux Etats-Unis.

JO — RPC

PEKIN (Reuter) — On peut suivre les Jeux olympiques en Chine, mais seulement au bureau de liaison américain ou à l'ambassade du Japon.

Les deux missions diplomatiques ont pris des dispositions pour l'envoi à Pékin de vidéo-cassettes des Jeux. La République populaire de Chine n'appartient pas au Comité international olympique.

La presse et la télévision ne font pas mention des compétitions sportives de Montréal.

Olympiques — Diefenbaker

OTTAWA (PC) — En intervenant dans la participation de Taiwan aux Jeux olympiques, le premier ministre Trudeau a ouvert la porte au départ des délégations sportives africaines, inspiré par des motifs politiques. C'est ce qu'a déclaré, lundi, l'ex-premier ministre John Diefenbaker.

M. Diefenbaker a dit dans une interview que M. Trudeau avait établi un danger précédent en annonçant que Taiwan pourrait ne pas participer aux Jeux si ce pays se présentait sous le nom de République de Chine.

Ce faisant, a-t-il ajouté, M. Trudeau a fait de la politique un facteur déterminant du droit des nations de prendre part aux Jeux.

Retrait des pays africains

Le CIO décide d'enquêter

MONTREAL (AFP) — Le Comité international olympique a décidé l'ouverture d'une enquête approfondie sur le retrait des pays africains des Jeux olympiques de Montréal en même temps qu'il se donnait une juridiction pour l'application de sanctions.

"Le Comité international olympique a décidé d'obtenir un maximum d'informations sur la situation africaine mais déplore l'absence des Jeux de Montréal de grands champions africains par la faute de leur gouvernement", a déclaré Mme Monique Berlioux, directrice du CIO, à l'issue de la session du Comité international olympique lundi matin.

L'enquête sera effectuée avec le concours des fédérations internationales dont le programme des compétitions à Montréal a été bouleversé par le retrait des Africains.

"Ca va prendre du temps. Pour l'instant, il n'est pas encore question de sanction.

Mais nous examinerons une première fois la situation avec les fédérations internationales lors de la réunion de la commission exécutive à Barcelone, début octobre", a ajouté madame Berlioux, qui a précisé qu'à ce jour, 17 pays avaient notifié leur retrait au CIO.

Le Comité international olympique, fait-on remarquer parmi les membres, aura ainsi peut-être une première occasion d'appliquer sa nouvelle règle 23, celle concernant l'autorité suprême du CIO qui, en cas d'infraction ou de manquement aux règles olympiques, se réserve le rôle d'arbitre et qui prévoit toute une série de sanctions définitives ou temporaires dont les plus lourdes sont: la suspension, la radiation, la disqualification et l'exclusion du mouvement olympique.

La règle stipule également que le CIO "délègue son autorité aux fédérations internationales pour le contrôle technique des sports qu'elles régissent".

C'est la première fois que le CIO prévoit par ses règlements l'application possible d'une telle série de sanctions au manquement aux règlements ou à l'esprit de la charte olympique.

Le forfait ou le retrait des Jeux pour des raisons politiques en est un et il a été sévèrement condamné.

De la part de la Nouvelle-Zélande
L'Afrique ne refusera pas l'aide économique

— Robert Muldoon

WELLINGTON (Reuter) — M. Robert Muldoon, premier ministre de Nouvelle-Zélande, a déclaré lundi que son gouvernement ne s'attend pas à voir les pays africains qui se sont retirés des Jeux de



COUPLE DE RAME — Mike et Laura Staines de Philadelphie ont fait un peu d'achats à Montréal au cours du week-end avant le début des compétitions olympiques. Tous deux font partie de l'équipe de rame des Etats-Unis. Non seulement est-ce la première fois que mari et femme rament lors des mêmes Jeux mais ils compétitionneront également lors du même événement et seront assis sur le même siège.

(Téléphoto PC)

Nouvel associé à l'étude

GAGNON, GAGNON
COTE ET LEMIEUX

NOTAIRES

ME CHRISTIAN LEMIEUX
LLB D.D.N.

Me Allyre Gagnon, Me Hugues Gagnon et Me Jean-Guy Côté ont le plaisir d'annoncer à leurs clients et à la population en général que Me Christian Lemieux fait partie de leur étude depuis le 5 juillet 1976. Me Christian Lemieux est le fils de M. et Mme Raymond Lemieux de St-Léon Côté Lac-St-Jean.

Me Christian Lemieux a fait ses études de droit à l'Université Laval où il obtenait son baccalauréat en droit en 1975, son diplôme en droit notarial en 1976 et fut admis à l'Ordre des Notaires de la Province de Québec, le 22 juin dernier.

La nouvelle étude légale portera le nom de Gagnon, Gagnon, Côté & Lemieux, notaires dont les bureaux sont situés au 184, Jacques-Cartier à Chicoutimi.



BIENVENUE AUX HEROS — L'équipe olympique de la Chine nationaliste est arrivée à Taïpeh, hier, et a été accueillie en tant que héros par environ 2,000 personnes.

(Téléphoto PC)

De retour chez eux

Les athlètes de Taiwan accueillis en héros

TAIPEH (AFP) — Un groupe de Canadiens s'est joint à quelque 1,600 Formosans qui ont accueilli,

lundi, les athlètes de la délégation nationaliste qui n'ont pu participer aux Jeux olympiques sous le nom de "République de Chine".

Quelques athlètes pleuraient et étaient incapables de répondre aux interviews. D'autres, plutôt amers, assuraient que l'honneur national compte avant tout.

Des résidents canadiens, porteurs du drapeau nationaliste, étaient également présents à l'aéroport militaire de Taïpeh pour exprimer leurs regrets au sujet de la "décision irréflective" de leur gouvernement, selon leur porte-parole, M. Murnie E. Weeks.

La plupart d'entre eux ont écrit au journal local une lettre où il est men-

tionné: "Une fois qu'un pays s'est mis à être décevant et à dire des contre-vérités, comment peut-il alors espérer retrouver la vérité et le chemin de l'honneur?"

Les 70 athlètes et officiels formosans ont été reçus par un groupe de leaders du sport et par le ministre de l'Education Tsiang Yen Shih.



Université du Québec à Trois-Rivières

ÉTUDES DE
2^e ET 3^e CYCLES

Session d'automne 1976

Maîtrises

Éducation
Environnement (ès sciences)
Lettres (ès arts)
Pâtes et papiers (ès sciences)
Philosophie (ès arts)

Physique (ès sciences)
Psychologie (ès arts)
Sciences de la santé (sport)
Théologie (ès arts)

Doctorat

Philosophie

CONDITIONS D'ADMISSION

Maîtrises: Baccalauréat spécialisé ou l'équivalent.
Doctorats: Maîtrise dans la discipline ou l'équivalent.

DEMANDE D'ADMISSION DES MAINTENANT

Renseignements complémentaires disponibles:

Bureau du registraire
Université du Québec à Trois-Rivières
C.P. 500, Trois-Rivières
G9A 5H7
Tél.: (819) 376-5454

Ça se porte. Ça se roule.
C'est en plein le temps de voyager.

C'est le temps plus que jamais de vous procurer de quoi bien voyager.

Les trois valises Jetliner vous sont offertes à un prix qui enfin vous permet de prendre de bonnes vacances.

L'une se présente sur roulettes fixes allégeant ainsi votre fardeau.

Les deux autres évidemment se portent à l'épaule ou à la main.

Et nous avons plusieurs autres modèles à prix réduits.

Passez des vacances plaisantes en compagnie de Jérôme.

jerome
a de quoi vous plaire.

20 Magasins à travers le Québec.
PLACE DU ROYAUME
BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI



VICTOIRE CANADIENNE — Le premier ministre de l'Ontario, M. William Davis, et son épouse Kathleen, surveillent la victoire du Canada sur Cuba pendant la compétition de basket-ball aux Jeux olympiques de Montréal hier. Le Canada a vaincu Cuba au compte de 84 à 79.

(Téléphoto PC)

Les visiteurs s'arrachent les timbres olympiques

par Norman Delisle

MONTREAL (PC) — Les visiteurs aux Jeux olympiques de Montréal ont véritablement envahi depuis samedi les trente comptoirs spéciaux installés par le ministère des Postes à l'occasion de la tenue des Jeux.

"Partout, on s'arrache les timbres et les différentes oblitérations émises spécialement par le ministère et au rythme où les gens achètent des timbres olympiques, on s'attend à épuiser les stocks avant la fin des Jeux", avertit lundi le coordonnateur des services postaux aux Jeux olympiques, M. Germain Berlinguette.

Selon M. Berlinguette, les visiteurs olympiques répondent avec empressement à l'offre et se procurent les émissions postales à un rythme imprévu.

La vente de ces timbres permettra aux Postes de verser au COJO une somme de plus de \$10 millions pour le financement des Jeux olympiques.

Les philatélistes ou même ceux qui, sans être collectionneurs de timbres, désirent garder des souvenirs de la tenue des Jeux, ont le choix de se procurer l'ensemble des 35 timbres émis par le ministère canadien des Postes depuis 1973 en l'honneur de l'Olympiade de Montréal.

A leur valeur nominale ou postale, — que les philatélistes appellent valeur "faciale", — ces timbres valent \$11.15.

Le ministère des Postes met cependant en vente la collection complète des 35 timbres dans deux luxueux coffrets-souvenirs dont le coût est de \$15.

Ces coffrets comprennent une brochure relatant l'histoire des Olympiques, et ils font l'objet de la convoitise de tous les visiteurs.

Les timbres sont disposés par série à l'in-

terieur de la brochure, selon une formule qui rappelle l'album du philatéliste.

Les comptoirs

Les 279 employés que le ministère des Postes a répartis à travers ses 30 bureaux spéciaux de vente sont obligés de fonctionner à un rythme accéléré pour remplir avec satisfaction les demandes de leurs nombreux clients.

Les points de ventes postales sont installés sur chacun des sites où se déroulent des activités olympiques. On en retrouve également à Kingston, Ottawa, Toronto, Sherbrooke et Québec, où d'autres événements sportifs sont présentés dans le cadre des Jeux de Montréal.

D'autres comptoirs sont réservés aux journalistes affectés au reportage des Jeux, et sont installés à proximité des salles de presse.

La plupart des comptoirs de vente sont constitués de roulettes très esthétiques, spécialement conçues pour le ministère des Postes, et qui seront remorquées après les Jeux pour servir de bureaux de postes dans des municipalités.

Pour éviter une trop grande affluence aux comptoirs spécialisés dans la vente des oblitérations postales spécialement émises pour les Jeux, on a décidé d'installer deux guichets de vente pour les cachets dont la date a été dépassée.

Surcharge

Un détail n'a pas échappé aux experts de la collection de timbres: 12 des 35 timbres émis par le Canada pour les Jeux, soit quatre séries de trois timbres, sont des timbres possédant une caractéristique rare.

Il s'agit de timbres marqués d'une surcharge à l'affranchissement habituel. Le sur-

plus d'argent collecté par le service postal à l'occasion de cette surcharge est directement versé au financement olympique.

Une telle procédure en matière postale est toujours exceptionnelle et confère aux timbres en question une valeur spéciale.

Les derniers timbres avec surcharge émis par le Canada avant les Olympiques dataient de 1917, lors de la Première Guerre mondiale.

La surcharge permettait au gouvernement d'assumer des dépenses inhérentes à la guerre et aux forces armées.

Le ministère des Postes a également mis à la disposition des visiteurs des oblitérations spéciales avec les symboles des différentes compétitions et des événements marquants des Jeux, tels l'ouverture ou la cérémonie de fermeture.

On compte au total 43 oblitérations spéciales, que les gens peuvent acheter sur des enveloppes pré-oblitérées, ou tout simplement faire appliquer sur des enveloppes de leur choix.

Des plis du premier jour, que les philatélistes connaissent mieux sous le nom anglais de "first day covers", sont également disponibles pour chacun des timbres émis.

Enfin, les plus fortunés peuvent jeter leur dévolu sur une série de reproductions de timbres en métal précieux.

Les séries sont disponibles en bronze, en argent ou en or. Il y a deux séries en or, l'une pesant 0,50 once troy et l'autre, 0,75 once troy.

Le prix de ces deux séries varie cependant de \$12,50 pour les timbres en bronze, jusqu'à \$750 pour celle en or massif.

On signale au ministère des Postes que c'est la première fois dans l'histoire de l'humanité que des Jeux olympiques sont commémorés sur des timbres en métal précieux.

En France

La presse déplore la politisation des Jeux

par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — La presse française est unanime à déplorer la politisation des Jeux olympiques de Montréal à la suite de la triste ouverture de samedi marquant l'absence de la majorité des pays africains à cette manifestation.

Si les Français en général ont apprécié la grandiose cérémonie d'ouverture retransmise par la télévision, les journaux de lundi parlent de l'avenir incertain des Jeux olympiques.

La manchette de première du Figaro sous le titre "Triste lever de rideau à Montréal", mentionne: "Alors que le sport semblait avoir pris le pas sur les manoeuvres politiques ayant secoué une semaine durant le Comité olympique international, les Jeux de Montréal auront finalement commencé sous de tristes auspices."

Le quotidien parisien note que la reine d'Angleterre, Elizabeth II, dans une robe bonbon, a présidé à cette cérémonie d'ouverture qui marquera une triste date dans l'histoire des Jeux olympiques.

"La grande famille olympique a été en définitive abandonnée par une majorité d'enfants qu'elle avait accueillis bien souvent dans son foyer et qui ont fait de la lutte contre l'apartheid un des thèmes essentiels de leur propagande", souligne l'article du Figaro.

Pour sa part, le quotidien L'Aurore, en première page également, affirme: "Encouragés par la faiblesse du Comité international olympique dans l'affaire de Taiwan, ces contestataires ont décidé d'aller jusqu'au bout de leur chantage politique."

"Quel gâchis pour les Jeux d'abord privés des meilleurs champions du continent noir. Les vraies victimes, cependant, et combien innocentes, ce sont tous ces athlètes absents contre leur gré. Que d'efforts anéantis, que d'espérances envolées", précise L'Aurore.

"Les Jeux sont partis... la plupart des Africains aussi... C'est un véritable coup de semonce pour le Comité international olympique", titre le quotidien communiste L'Humanité.

L'Humanité dit: "L'olympisme renoué au XIX siècle n'est pas immortel. Il a

progressé, mais pas suffisamment en regard des changements des dernières décennies. Tel est croyons-nous, le sens des événements qui se déroulent à Montréal où les Jeux ont débuté mais où la fête est tristement compromise."

Le quotidien sportif "L'Equipe", dans son éditorial de première page écrit: "Un anneau, le noir, s'est donc brisé dans la chaîne que tissent les cinq cercles olympiques entrelacés. Un coup a été porté à l'olympisme par un continent qui lui devait pourtant beaucoup déjà, et pouvait en attendre plus encore."

"L'Afrique noire décolonisée de fraîche date avait fait preuve de sa maturation au cours des Olympiques de Mexico et de Munich, précise L'Equipe qui ajoute: "L'aveuglement, pas toujours désintéressé de certains de ses dirigeants, fait qu'elle refuse, cette fois, une nouvelle chance."

Le quotidien sportif se demande, en conclusion: "Les Jeux ont lieu tout de même et c'est bien ainsi. Mais ce sont des Jeux blessés, amputés d'un de leurs anneaux. Qui a tort, les présents ou les absents? Pour qui la punition? Pour ceux qui restent, qui font déjà mine d'oublier et qui oublieront peut-être vraiment? Ou pour ceux qui sont partis, que l'on oubliera, mais qui ne pourront oublier?"

Pour sa part, le quotidien France-Soir relate l'agressivité et le désarroi des Africains ou dirigeants politiques s'expliquant alors que les athlètes ne comprennent pas trop bien ce qui arrive: "Ils apprennent la raison d'Etat, eux qui n'étaient venus là que pour raisonner en mètres ou en secondes".

Finalement, dans son édition de lundi imprimé avant la cérémonie d'ouverture, l'hebdomadaire "L'Express" titre: "La pénible préface des Jeux olympiques trois fois menacée avant même le début des épreuves. Jamais la politique n'a autant pesé sur leur avenir."

"Avant même la cérémonie d'ouverture, le samedi 17 juillet, le grand perdant de ces Jeux était déjà connu: lord Michael Morris Killanin, président du Comité international olympique. Et, avec lui, le mouvement des Olympiques tout entier", affirme L'Express.

Pressions de la GRC Menacée d'être mutée, une hôtesse démissionne

MONTREAL (PC) — Une hôtesse du COJO, Mlle Arlette Bénilah, a préféré démissionner plutôt que d'être mutée à un autre poste sur la foi d'un rapport émanant d'un agent de la Gendarmerie Royale du Canada.

"Après tout j'ai ma fierté et je ne peux tout de même pas accepter d'être pénalisée pour des torts que je n'ai pas

L'Afrique du Sud accuse

JOHANNESBURG (PC) — Les journaux de Johannesburg (Afrique du Sud), réagissant au boycottage des Jeux olympiques de Montréal, accusent les gouvernements des pays de l'Afrique noire de jouer un rôle politique dans les manifestations sportives internationales.

Selon le Rand Daily Mail, "le visage affreux de la politique dans le sport a assombri l'ouverture officielle des Jeux olympiques de Montréal".

Le journal ajoute que le retrait des Etats africains "était une décision politique, prise dans la plupart des cas par les gouvernements concernés et non pas par les équipes sportives".

Le Star critique lui aussi l'intervention politique et se dit d'avis que les blocs politiques, tel que celui de l'Organisation de l'Unité africaine, "ne devraient pas être autorisés à jouer leur propre jeu dans l'arène mondiale des sports".

commis. Je préfère perdre mon salaire si je ne suis pas réintégré auprès de la délégation dominicaine pour laquelle je me suis dévouée tous les jours de sept heures à minuit", a déclaré Mlle Bénilah, au cours d'une entrevue.

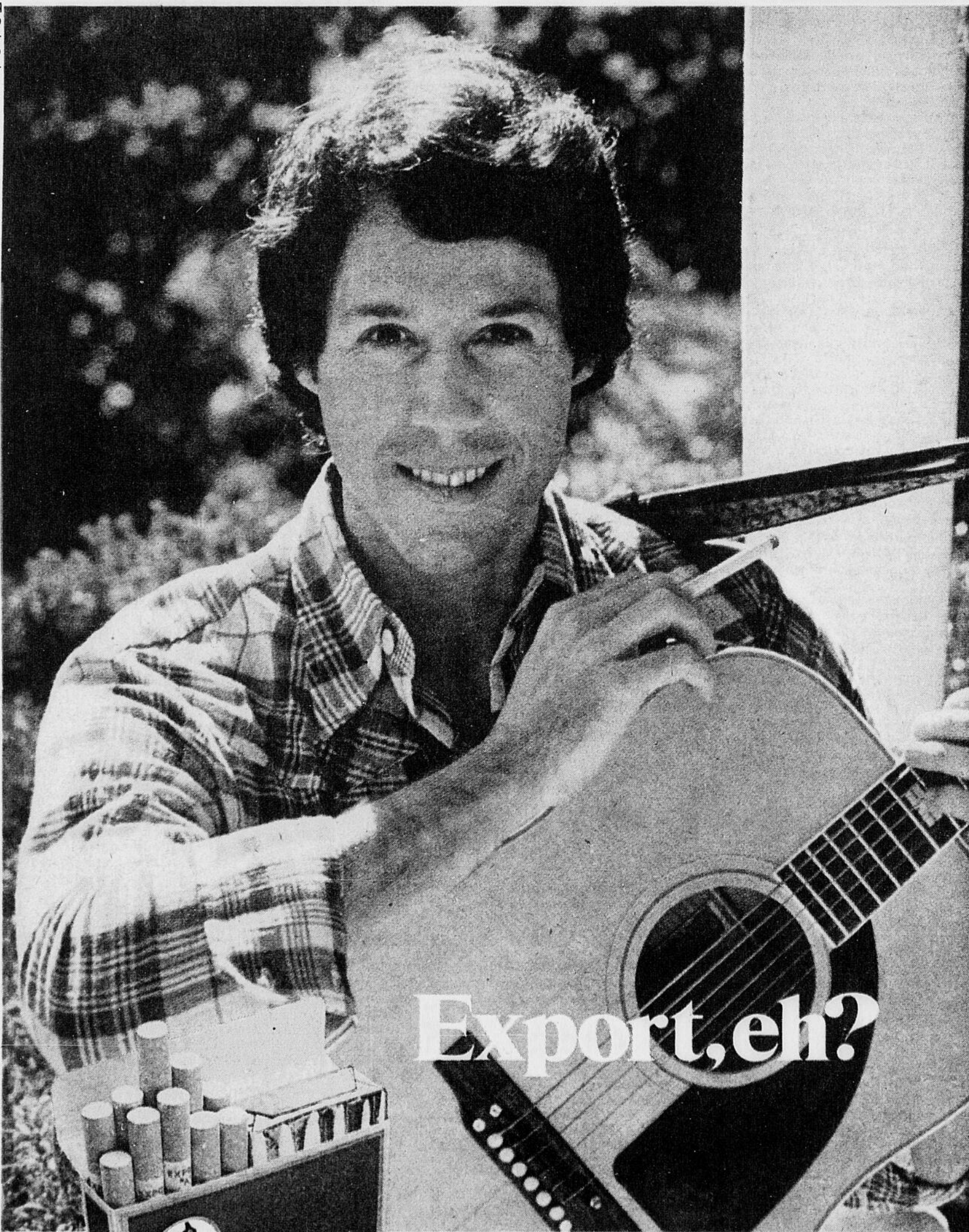
Cette affaire remonte au 14 juillet dernier, alors que Mlle Bénilah aurait remis à sa place un agent de la Gendarmerie Royale qui avait, selon elle, insulté deux membres de la délégation de la République dominicaine lors de l'arrivée d'un groupe d'athlètes de ce pays.

Ce policier, le capitaine Dorval, aurait accosté la jeune femme et les deux délégués alors qu'ils s'approchaient de l'avion et, selon les dires de Mlle Bénilah, leur aurait ordonné d'une manière impolie de retourner à l'aérogare.

Vendredi, elle a été informée par la première responsable des hôteses, Mlle Sigrid Chatel, et le directeur général, M. Plouffe, que la Gendarmerie Royale exigeait son licenciement et qu'elle se verrait confier une nouvelle affectation.

Selon Mlle Bénilah, le vice-président de la délégation dominicaine, M. Carlos Lamarche Rey, est intervenu en sa faveur pour demander qu'elle soit réintégré dans ses fonctions mais la décision a été maintenue.

Le COJO a plutôt offert de désigner une autre hôtesse mais cette offre a été rejetée par la délégation dominicaine, qui se trouve ainsi privée d'hôtesse.



Export, eh?

Quand on connaît bien ses goûts



CONFERENCE DE PRESSE — M. Jean-Claude Ganga, secrétaire général du Conseil suprême du sport en Afrique, a pris la parole lors d'une conférence de presse hier à Montréal pour dire que les délégations africaines encore au Village olympique,

retourneront chez elles. Ganga, l'homme qui a organisé le boycottage des Jeux olympiques, a dit que 26 nations avaient joint le mouvement.

(Téléphoto PC)

L'Afrique récidivera avec son boycottage

— Jean-Claude Ganga.

MONTREAL (PC) — M. Jean-Claude Ganga, secrétaire général du Conseil supérieur du sport en Afrique (CSA), a déclaré, lundi, que le boycottage des Jeux olympiques par l'Afrique se renouvellerait à l'occasion d'autres manifestations sportives mondiales.

Le boycottage des Jeux de Montréal était dirigé contre la seule Nouvelle-Zélande, a-t-il dit lors d'une conférence de presse tenue à quelques pas de la salle où se réunissait le Comité international olympique pour décider des mesures à prendre éventuellement à la suite du retrait des pays africains.

"Nous avons fait de notre mieux pour sauver les Jeux. Avant et après la cérémonie d'ouverture, j'ai vu M. Lance Cross (membre du CIO pour la Nouvelle-Zélande) et nous avons examiné ce que nous pouvions faire. Il a accepté de demander à son gouvernement de

rappeler d'Afrique du Sud l'équipe de rugby néo-zélandaise et je me suis engagé à essayer d'empêcher les équipes africaines de partir avant aujourd'hui", a ajouté M. Ganga.

"J'ai essayé de retenir certaines équipes, mais les chefs d'Etat africains ont donné des instructions à leurs citoyens. Ce n'est pas seulement le problème du rugby... A quoi sert une médaille olympique s'il n'y a pas de dignité pour notre race? Le boycottage ne sera pas seulement pour les Jeux olympiques, il touchera tout le sport international, particulièrement les Jeux du Commonwealth (prévus à Edmonton, Alberta, en 1978), jusqu'à ce que le monde réalise qu'il ne peut avoir le sport en continuant à soutenir l'Afrique du Sud", a-t-il dit.

M. Ganga a ajouté que les Afri-

cains, avant de lever leur boycottage, devront être convaincus que la Nouvelle-Zélande a cessé d'avoir des relations sportives étroites avec l'Afrique du Sud.

Interrogé sur l'appel de M. Kurt Waldheim, M. Ganga a fait valoir que le secrétaire général des Nations unies avait demandé, en vain, que la Nouvelle-Zélande s'abstienne d'envoyer ses rugbymen en Afrique du Sud.

Le principe du Comité international olympique selon lequel les gouvernements ne doivent pas s'immiscer dans le sort est difficile à mettre en pratique, a ajouté M. Ganga.

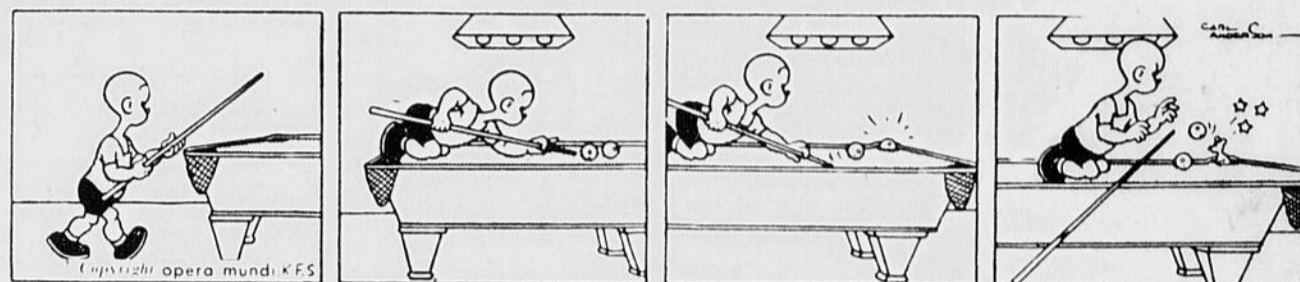
Il est bon d'avoir de tels principes, mais il faut les adapter à notre temps car, a-t-il ajouté, la majorité des comités olympiques nationaux représentés à Montréal ne sont pas indépendants de leurs gouvernements.

LES BANDES ILLUSTRÉES QUOTIDIENNES

SOURIS MIQUETTE



HENRY



M. ABERNATY



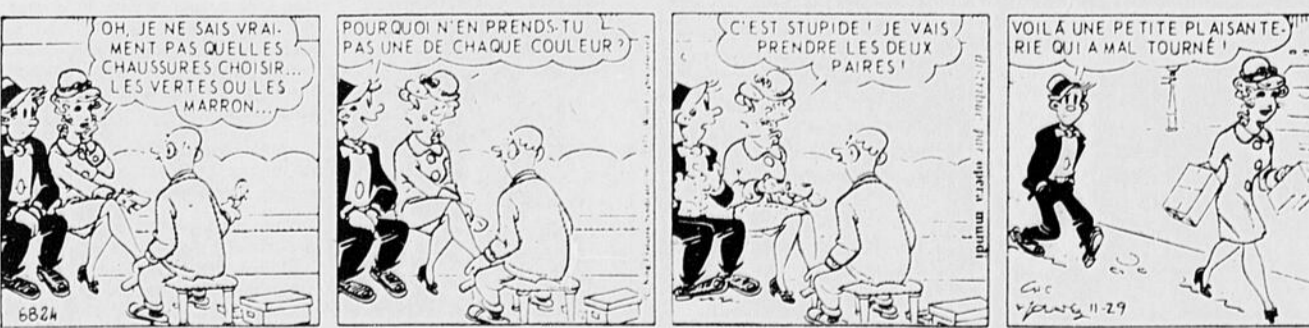
DONALD



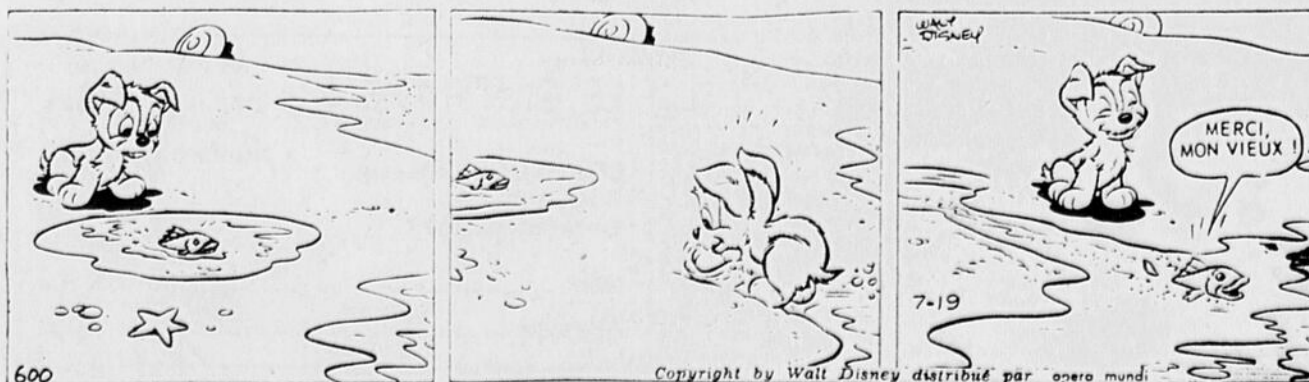
LA FAMILLE FLOP



BLONDINETTE



SCAMP



Drapeau donne le mérite à la "foi canadienne"

MONTREAL (PC) — Acclamé par des milliers de personnes lors de l'ouverture des Jeux olympiques, le maire Jean Drapeau s'est montré modeste sur son rôle dans la préparation de l'événement et en a accordé la paternité à la "foi des Canadiens".

"Aucun homme seul n'aurait pu accomplir cela", a-t-il déclaré, dimanche, sur les ondes d'une station radiophonique anglophone de Montréal.

"J'ai toujours eu l'impression que les Canadiens et une majorité encore plus grande des Québécois désiraient les Jeux, a affirmé le maire. Parfois, les gens montraient un sen-

timent d'anxiété ou celui qu'on ne pourrait réussir, à cause de toutes les difficultés rencontrées, mais la foi n'a jamais fait défaut et, pour cela, de nombreuses personnes méritent des félicitations."

"Je crois qu'après ce samedi, les

Canadiens d'un océan à l'autre peuvent maintenant comprendre ce que j'ai toujours dit, à savoir que les Jeux olympiques sont beaucoup trop pour une seule ville.

Ils appartiennent au monde entier."

Les forces de sécurité arrêtent un policier

MONTREAL (PC) — Les forces de sécurité ont arrêté, en fin de semaine, un inspecteur de police des Etats-Unis qui tentait de s'introduire à l'arena Maurice Richard en transportant une arme, lors des compétitions de boxe.

L'agent Raymond Robert, de la police de la Communauté urbaine de Montréal, a déclaré, lundi, que l'inspecteur essayait d'entrer dans l'arena pour "voir les compétitions" et qu'il ignorait l'interdiction faite aux officiers de la police américaine de porter leurs armes au Canada.

"C'est une simple habitude, dans la police américaine, de porter une arme partout où elle va, dit-il. Ils oublient que c'est interdit au Canada."

L'inspecteur a été relâché après une fouille minutieuse et une vérification d'identité prouvant qu'il travaillait comme "enquêteur auprès du bureau du shérif du Vermont" et qu'il portait des documents et l'équipement officiels de la police.

La police de la CUM a refusé de révéler l'identité de l'individu en cause et fait savoir qu'aucune accusation n'avait été portée contre lui. Les forces de sécurité ont néan-

moins confisqué le pistolet et le rendront à son propriétaire lorsqu'il rentrera aux Etats-Unis.

L'individu avait été arrêté dimanche, au début de l'après-midi, après une inspection de routine à l'entrée de l'arena. Il transportait l'arme dans un étui de caméra.

Sécurité

Des mesures très spéciales de sécurité ont été prises, lundi, à l'arrivée de l'équipe de football d'Israël qui devait rencontrer, en fin d'après-midi, la sélection du Guatemala pour le compte de la série "B" du tournoi olympique.

L'avion qui a transporté l'équipe israélienne a été dérouteré de l'aéroport de Toronto vers les hangars d'une compagnie d'aviation locale, où attendaient une cinquantaine de policiers montés et une demi-douzaine de voitures des services de sécurité.

A leur descente de l'avion, les Israéliens sont montés à bord d'un autobus qui fut escorté par une quinzaine de motards jusqu'au centre de la ville.



M. Jean Drapeau.

ANNONCES CLASSEES

CHICOUTIMI 545-4895 Alma et les environs 662-7829 St-Felicien et les environs 679-3832

AUTOS A VENDRE

DODGE COLT, 1975, station-wagon, 4 cylindres, transmission manuelle, 17,000 milles, mécanique et carrosserie comme neuves. Tel.: 549-7899. F-7021

DODGE CHARGER, 1970, en bonne condition, prix à discuter. Tel.: 548-6612. F-6941

VOLKSWAGEN, modèle 411, 1971, parfaite condition, peinture neuve, pneus Michelin, radiaux, prix: \$1,200.00. Tel.: 678-9940. F-7038

TOYOTA CORONA, 1973, hard-top, 2 portes, automatique, toit vinyle, radio, stereo, pneus radiaux, prix: \$2,000.00. Tel.: 547-8608, l'avant-midi à partir de lundi. F-7040

OLDSMOBILE CUTLASS, 1975, 350 cc, 4 barils, 26,000 milles, prix: \$4,000.00, raison: départ à l'étranger. Tel.: 543-4925. F-6946

PIECES D'AUTOS usagées, Chevrolet, Pontiac, Ford, Buick, Oldsmobile de 1967 à 1972, moteurs, capotes, ailes avant et arrière, pare-chocs avant et arrière, portes, transmissions et différentiels à prix très spéciaux. Tel.: 549-3912. F-7012

TRES PROPRE, automobile V-8, 283, Beaumont, tout équipée, volant en bois, lampe anti-brouillard, Mag-Wheel, 2 pneus F-7014 avant, 2 G-6014 arrière, pneus 800 milles, shag intérieur, système d'échappement et de freins neufs, mise au point, 4 haut-parleurs, peinture neuve d'une semaine, parfaite condition, prix à discuter. Tels.: 543-2466 ou 543-9340, demandez Serge. F-6981

MONTE CARLO LANDAU, 1974, 38,000 milles, tout équipée, vitres plus coffre électriques, peinture neuve, en parfaite condition. Tel.: 547-6119. F-7014

MAGNIFIQUE OFFRE, Duster, 1974, 16,000 milles, en très bon état, très propre, cause de départ. Tels.: 545-0775 ou 543-2898. F-7002

DUSTER, 1971, peinture neuve, freins neufs, pneus radiaux, en parfaite condition, aussi Pontiac, 1968, bon prix. Tel.: 548-6415. F-7018

BATEAUX A VENDRE

VOILIER, 16 pieds, "Petrel", fibre de verre sur contre-plaque marin, équipé pour croisières, 3 voiles, moteur 6 C.V., Evinrude, 1975, remorque de 1,100 lb. Tel.: 549-3428. F-7044

BRIDGE

L'abondance
Songez tout d'abord à la sécurité et bien souvent l'abondance pourra s'en suivre.
La main suivante se présentait au cours de la séance finale du championnat des paires libres lors des championnats de l'Est du Canada: elle illustre bien la grande influence que peut exercer le jeu d'une première carte.

En N-S MM. Jean Lamontagne et André Laliberte de Quebec.

Donneur: Nord
Tous vulnérables

Pi-10-8-5-4
Co-D-4
Ca-A-D-10-8-3
Tr-A-7

Pi-D-7-6
Co-B-5
Ca-V-9-7-4-2
Tr-9-3

Pi-A-V
Co-A-R-10-6-2
Ca-6-5
Tr-R-V-6-2

Nord Est Sud Ouest
1-carreau passe 1-cœur passe
1-pique passe 3-S-A passe
2-pique passe

Entame: quatre de carreau.
Quelle carte le déclarant doit-il appeler du Mort?
Si le quatre de carreau peut être observé comme étant une quatrième meilleure chez Est il ne se trouve qu'une seule carte supérieure au quatre. Quelle est cette carte?
Si le roi de carreau se trouve chez Ouest il ne pourra être capturé alors qu'une seule autre fois le déclarant pourra poursuivre l'attaque à cette suite. Si le déclarant doit prévenir la perte de la première levée soit au neuf ou au valet pouvant se trouver chez Est, son choix se limite donc entre la dame ou l'as de carreau. Si le valet est singleton chez Est, la suite ne présente que deux gagnantes immédiates. Une autre considération doit sérieusement retenir l'attention du déclarant, c'est que si Est obtient rapidement la main un changement à pique pourrait grandement affecter la possibilité des mains N-S alors qu'une attaque à pique de la part d'Ouest n'aurait pas de conséquences graves. Ainsi en envisageant en premier lieu la sécurité le déclarant appelle l'as de carreau et à sa grande satisfaction il voit apparaître le ROI! Mais de plus il obtient une précieuse information en pouvant juger que la distribution d'Est fort probablement est 4-4-4-1. Ainsi le Mort change à la dame de cœur et comme il en fait suivre le quatre, afin de s'assurer de quatre levées à cette suite sans qu'Est obtienne la main, c'est avec succès que l'impassé du six est tenté! Après le jeu des derniers cœurs les mains présentent le tableau suivant:

Pi-10-8
Co-10
Ca-D-10-8
Tr-A-7

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

Pi-D-7
Co-10
Ca-V-9-7-2
Tr-10

Pi-A-V
Co-10
Ca-5
Tr-R-V-6-2

Pi-R-9-3
Co-10
Ca-10
Tr-D-9-5-4

CAMIONS A VENDRE

ECONOLINE FORD, 1969, peinture neuve, Beaumont, 1967, mag, peinture neuve, à voir au 35, Ouellet, Jonquière. Tel.: 547-0766, bain sauna, valeur de \$450.00 à \$300.00. F-6966

JEEP CJ-5, 1966, 4 cylindres, toit de métal, 4 pneus neufs, Free Wheel, radio. Tel.: 543-6522. F-6982

CAMION FORD, 1/2 tonne, 1974, Tel.: 543-0801. F-7045

CAMPING

CAMPEUR A LOUER, 25 pieds, avec air climatisé, et toutes les commodités nécessaires, à louer à la semaine, \$275.00 plus \$0.10 du mille. Tel.: 549-4992. F-6938

ROULOTTES neuves ou usagées, 19.6 à 25', nouveau depositaire UNIK, vente de pièces et accessoires. Les Roulettes St-Honore 4000, boul. Martel nord. Tels.: 543-2857 ou 543-8010. F-6976

CHALET A VENDRE

CHALET A vendre, 24 pi. x 24 pi. Rang 2, St-Méthode, eau courante, électricité, meuble, terrain 100 x 500 pi., boisé. Tel.: 276-0758. F-7022

DINERS A VENDRE

MATERIEL POUR LE MACRAME, corde de jute, anneaux de métal et de bois, panier de sac à main, ARTISAN DU MEUBLE, Deslisle. Tel.: 668-8784. F-6877

BOIS DE GRANGE, des truits assemblés, 2 x 6 et 1 x 6, aussi: pièces de Maverick et pièces de Datsun. Tel.: 678-9940. F-6583

POELE ET REFRIGERATEUR, sècheuse, laveuse, essoreuse, laveuse conventionnelle, stereo-cabinet. Tel.: 549-7308. F-6988

NOUS ACHETONS, vendons ou échangeons: skidder, pup jack, camion, loader, chargeuse, tracteur, chenilles, etc. Communiquez au no de téléphone: (418) 899-6840. F-6541

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos usagés et neufs, à vendre. Pour informations, tel.: 549-3925. F-6539

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

MAISONS A VENDRE

MAISON 24 x 42, 3 chambres, salon, cuisine, salle à diner, foyer avec patio, terrassement terminé, situé à l'arrière de Place du Royaume, chauffage électrique. Raison de vente: transfert. Tel.: 545-0354. F-7041

BUNGALOW en briques et en pierres, 3 chambres, cuisine, plus dinette, salle de bains complète, entrée avec carport. District Rivière-du-Moulin. Pour rendez-vous, communiquer avec TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322, de 4 h à 7 h 30 p.m. F-6542

MAISON, style provincial, 28 x 36, 2 étages (fini), salon avec foyer, cuisine, salle à manger, 4 chambres, 2 salles de bains, conviendrait pour professionnel. Pour rendez-vous, s'adresser à TREPIN INC., COURTIER, de 4 h à 7 h 30, tel.: 549-4322. F-6544

BUNGALOW, 26 x 38, 3 chambres, salon, cuisine, tapis mur à mur, remise, foyer avec patio. Pour rendez-vous, TREPIN INC., COURTIER, de 4 h à 7 h 30, tel.: 549-4322. F-6545

MOTOS A VENDRE

HONDA, 400 cc, 6 vitesses, 1976, peu de millage. Tel.: 549-6606. F-6897

CAN-AM, 250 cc., 1976, 700 milles. Tel.: 544-1934. F-7017

YAMAHA, Enduro, 125, 1976, 900 milles, prix à discuter. Tel.: 549-1749. F-7039

TERRAINS A VENDRE

TERRAINS MAGNIFIQUES, tout zonés, à vendre, \$0.10 du pied carré, situés à Chicoutimi-Nord. Tels.: 548-3149 ou 543-7234. F-7004

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR à louer, idéal pour 6 personnes, comprenant: poêle, frigidaire, air climatisé. Tel.: 549-5969. F-6529

NOUVEAU DOMAINE dans Rivière-du-Moulin, grands: 6,000 pi. car. x 50,000 pi. car. par terrain, choix dans le boisé, prix: \$1,250.00 à \$2,250.00. Conditions: \$25.00 par mois plus, aucun comptant. Pour rendez-vous de 4 h. 30 à 7 h. 30 p.m. TREPIN INC., COURTIER, tel.: 549-4322. F-6547

TERRAIN A VENDRE, rue Bégin, 60 x 110, site magnifique. Tel.: 543-1373. F-7020

LOCATION REMORQUE plate-forme, 8 x 24', capacité de charge de 15,000 lb., à l'heure, à la semaine, au mois, ou à contrat. Tel.: 543-3613. F-7003

CAMPEUR

Communisme italien

Bonn rectifie les propos de Schmidt

BONN (Reuter) — Les déclarations de M. Helmut Schmidt sur l'Italie ont suscité un tel émoi que l'Allemagne fédérale juge bon lundi de démentir que le chancelier ait cherché à s'ingérer dans les affaires intérieures de l'Italie. Bonn souligne toutefois que toute aide à ce pays devrait revenir aux "forces démocratiques" et non aux communistes.

M. Schmidt aurait déclaré aux Etats-Unis que l'Allemagne fédérale, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la France n'aideraient pas l'économie italienne si les communistes entraînaient au gouvernement de Rome.

M. Armin Gruenwald, porte-parole du gouvernement de Bonn, a déclaré lundi que ces propos ont été incorrectement rapportés par le Washington Post car, a-t-il dit, M. Schmidt n'a pas fait état d'un accord spécifique sur cette question.

Le gouvernement ouest-allemand, dans un communiqué, précise que la plupart des gouvernements occidentaux s'entendent sur un point: toute aide à l'Italie — éprouvée par l'inflation, un important déficit budgétaire et la faiblesse de la lire — devra être accordée sur une base multilatérale et "autant que possible aux forces démocratiques".

Cette position a reçu un tel soutien qu'elle ne peut être remise en question a ajouté M. Gruenwald.

La France désapprouve

Engagés dans la formation d'un gouvernement après les élections du mois dernier où les communistes ont enregistré une avance considérable, les responsables politiques italiens ont vivement protesté contre les propos attribués à M. Schmidt.

La France a désapprouvé lundi "les déclarations extérieures concernant la situation politique interne des Etats partenaires".

Le gouvernement italien n'a pas présenté jusqu'ici de demande d'aide. Si une demande d'aide était formulée, la France l'examinerait en liaison avec les autres pays concernés et se prononce-

rait en fonction de ses intérêts et de ceux de l'Europe", a déclaré le porte-parole de l'Elysée.

De son côté, M. Yves Guéna, secrétaire général de l'UDR, a souligné dans un communiqué: "Le principe fondamental du gaullisme est le respect de l'indépendance nationale (...) nous ne pouvons que condamner toute action d'un Etat ou d'un groupe d'Etats constituant une ingérence dans la politique intérieure d'un autre Etat".

A Londres, on déclare de source britannique informée que des conversations officieuses sur l'avenir de l'Italie ont eu lieu entre les ministres des Affaires étrangères le mois dernier lors de la

conférence de Porto Rico.

On souligne de même source qu'aucune décision n'a été prise concernant une aide économique à l'Italie ou à tout autre pays. Il ne s'est dégagé aucun accord sur les conditions qui devraient présider à l'octroi d'une telle assistance, ajoute-t-on.

Berlinguer

Les déclarations du chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt sur les conditions d'un octroi de prêts financiers à l'Italie constituent "un type de pression inadmissible vis-à-vis de notre pays", a déclaré lundi M. Enrico Berlinguer, secrétaire général du Parti communiste italien.

M. Berlinguer qui venait de rencontrer le nouveau secrétaire du Parti socialiste italien, M. Bettino Craxi, pour un échange de vues sur la crise politique italienne a ajouté: "Nous sommes tombés d'accord pour porter un jugement très critique et négatif sur ce type de pression".

Cette réaction aux déclarations du chancelier de l'Allemagne fédérale, M. Helmut Schmidt, sur les communistes italiens, s'inscrit dans un mouvement d'une ampleur plus vaste, en France, où, de l'opposition à la majorité, on condamne sévèrement la prise de position du chancelier.

Pour ce qui est de l'aide dont M. Schmidt a dit qu'elle ne pourrait être accordée si les communistes arrivaient au pouvoir, on indique à l'Elysée "que l'octroi d'une aide ne constitue jamais un droit automatique".

Ford

Par ailleurs, le président Gerald Ford a déclaré, lundi, que le gouvernement américain serait très "troubé" si les communistes accédaient au gouvernement en Italie.

M. Ford, interrogé au cours d'une conférence de presse sur les pelouses de la Maison-Blanche, a réaffirmé qu'une participation des communistes au gouvernement de Rome aurait "des effets fâcheux sur l'OTAN". Il a ajouté que, sur un plan plus général, le gouvernement des Etats-Unis considérerait une telle participation avec "appréhension".

Le président Ford n'a pas spécifiquement abordé la question de savoir si, conformément aux propos attribués au chancelier ouest-allemand Helmut Schmidt, les gouvernements des Etats-Unis, de Grande-Bretagne, d'Allemagne fédérale et de France se seraient mis d'accord au sommet de Porto Rico, le mois dernier, pour refuser des crédits à l'Italie en cas d'accès des communistes au pouvoir. Interrogé sur le point de savoir s'il existait une "formule américaine" pour faire face à une telle éventualité, il a répondu: "Nous ne dicterons aucune formule au gouvernement ou au peuple italien".

Pologne

Une hausse des prix provoque une émeute

VARSOVIE (AP) — Six habitants de Radom, dans le centre de la Pologne, ont comparu en justice samedi pour s'être heurtés à la police au cours des manifestations ouvrières du 25 juin dernier, rapporte le journal Trybuna Ludu, organe du parti.

Cette manifestation avait fait suite à l'annonce d'une hausse des prix alimentaires. Elle dégénéra rapidement et le siège local du parti fut incendié.

La police intervint et les heurts firent deux morts parmi les manifestants et 75 blessés parmi les policiers, selon le bilan officiel. Les deux morts furent décrits comme des "voyous" abattus par d'autres "voyous" alors qu'ils manoeuvraient une remorque chargée. Des barricades avaient été édifiées dans les rues et des scènes de pillage eurent lieu.

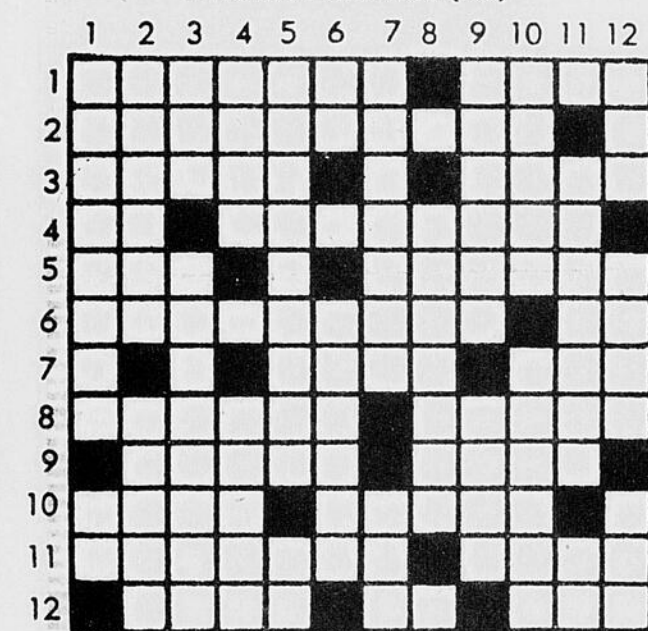
Les dégâts et pertes ont été évalués à 77 millions de zlotys par le maire de Radom, soit près de \$4 millions.

Les six hommes traduits en justice ont été décrits comme des repris de justice ayant déjà été condamnés à de nombreuses reprises à la suite de bagarres et d'actes de voyouterie. Ils sont inculpés d'actes de violence en groupe contre des personnes et des biens et encourrent de six mois à dix ans de prison.

La haute cour de Varsovie pour sa part, a pris en délibéré la sentence concernant sept habitants du faubourg d'Ursus accusés d'avoir endommagé des biens d'Etat et d'avoir fait obstruction au trafic ferroviaire lors d'une autre manifestation, le même jour. Leur procès s'est achevé samedi.

MOTS CROISES

PROBLEME NO: (43)



HORIZONTAL

- Serpent venimeux d'Afrique et d'Asie. - Instrument servant à attaquer ou à défendre.
- Animal visible seulement au microscope.
- Hôtel à proximité des grandes routes. - Adj. poss.
- Art. contracté. - Premières notions d'une science.
- Roue à gorge. - Ornées.
- Imitation de la manière des siècles passés. - Sans vêtement.
- Orateur grec. - Petit poème lyrique.
- Lettre écrite par un auteur ancien. - Le plus long fleuve de France.
- Canal par lequel s'écoulent les eaux d'une cuisine. - Dép. du Bassin parisien.
- Du verbe crier. - Douze mois.
- Gant ne couvrant que les premières phalanges. - Connals.
- Ville du Nevada. - Pron. ind. - Canton suisse.

VERTICAL

- Compagnon de travail. - Abrév. de: centimètre.
- Débarrasser les étoffes des noeuds. - Mourir prématurément.
- Du verbe rire. - Vivacité et énergie dans l'action.
- Qui a une saveur rude et désagréable. - Personne d'une puissance extraordinaire.
- Utile pour conserver la santé. - Fille d'Inachos.
- Symb. chim. - Massif et col des Alpes.
- Occultation momentanée d'une lumière. - Nouveau.
- Bout de la mamelle.
- Assoiffé. - Palmipèdes domestiques.
- Souveraine. - Vertébré ovipare.
- Déployer en long et en large. - Term. d'inf.
- Agent politique de Louis XV. - Transpiration abondante. - Lettre grecque.

SOLUTION DU

PROBLEME NO: (42)



DECES

MME HENRI BRASSARD

A l'Hôpital de Chicoutimi, le 18 juillet 1976, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Cédulie Simard, épouse de M. Henri Brassard. Elle demeurait au 50, Gauthier, Larouche, autrefois, de

St-Augustin.

Les funérailles auront lieu mercredi à 14 h. Départ: centre paroissial, rue Gauthier, Larouche, pour l'église paroissiale de Larouche et de là au cimetière de Larouche.

Direction des funérailles: Nault & Girard.

CANADA PROVINCE DE QUEBEC LA VILLE DE LA BAIE

AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné, par le sousigné, Willie Tremblay, greffier de la ville de La Baie, que le conseil municipal de ladite ville a, lors d'une séance tenue le dix-neuvième jour du mois de juillet mil neuf cent soixante-seize, adopté et adopté un règlement portant le No 23 ayant pour objet de diviser la ville de La Baie en dix (10) quartiers électoraux, ledit règlement pouvant être communiqué à quiconque en fera la demande au bureau du greffier de ladite ville.

DONNE à la ville de La Baie ce vingtième jour du mois de juillet mil neuf cent soixante-seize.

Willie Tremblay,
greffier.

LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES SAGUENAY-NORD RECHERCHE

(1) STENO-DACTYLO

DESCRIPTION:

Personne attachée au module administratif, (finances, comptabilité, approvisionnement), qui transcrit à la machine des lettres, rapports et autres documents pris en sténographie ou enregistrés sur machine à dicter. Elle doit posséder une bonne connaissance des méthodes et routines du travail de bureau ainsi que des notions de comptabilité utilisées dans l'exercice de ses fonctions.

QUALIFICATIONS:

— Bonne connaissance de la dactylographie, de la sténographie, des notions de base en comptabilité et des procédures d'approvisionnement.
— Une expérience dans un poste de secrétaire en administration est un atout.

CONDITIONS:

Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae pour le 28 juillet 1976 à:

M. CLAUDE VINCELETTE,
ADJOINT ADMINISTRATIF,
C.L.S.C. SAGUENAY-NORD,
222, RUE ST-EPHREM,
CHICOUTIMI-NORD.



MME LUDGER RIVERIN

Est décédée à Chicoutimi, le 18 juillet, à l'âge de 75 ans, Mme Ludger Riverin, née Anne-Alma Simard, demeurant au 1475, boul. St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle est expo-

sée à la résidence funéraire de la maison Aubin, ave Montcalm. Les funérailles auront lieu jeudi, 14 heures, en l'église St-Paul et l'inhumation au cimetière de Laterrière.

Elle était la mère de M. Léopold (Marielle Jalbert), M. Alfred Tremblay (Noëlla), M. Guillaume (Candide Gauthier), M. Bertrand (Judith Boudreault), Mme Jean-Baptiste Croft (Jeannette), Mme François Villeneuve (Gilberte), Mme Adrien Beaulieu (Gisèle), Rémi (Pierrette Bédard), Mme Marius Tremblay (Clémence), Gilles (Lise Maltais), Mme Ghislain Harvey (Lorraine), Germain (Raymonde Bédard), Mme Jean-Eudes Maltais (Joelyne).

Direction: Maison Aubin de Chicoutimi.

MME HENRI LABEAUME

A Roberval, le 18 juillet 1976, à l'âge de 57 ans et 9 mois, est décédée dame Cécile Lavoie, épouse de M. Henri Labeaume. Elle demeurait au 353, Potvin, Roberval.

Les funérailles auront lieu mercredi, 15 h. Départ: Harvey Ltée, 816, St-Joseph, Roberval pour l'église Notre-Dame et de là au cimetière paroissial.

Direction des funérailles: Harvey Ltée, Roberval.

M. RENE COTE

A l'Hôpital de Chicoutimi, le 18 juillet 1976, à l'âge de 63 ans, est décédé M. René Côté, époux de dame Germaine Dallaire. Il demeurait au 267, Albanel, Arvida.

Les funérailles auront lieu mercredi, 15 h. Départ: Nault & Girard, 223, Lasalle, Arvida, pour l'église St-Jacques et de là au cimetière d'Arvida.

M. JOSEPH FORTIN

Le 17 juillet 1976, est décédé M. Joseph Fortin, époux en 1eres noces de feu dame Clara Tremblay et en 2èmes noces de dame Marie-Jeanne Gaudreault. Il demeurait au centre hospitalier d'Arvida, autrefois, de St-Ambroise.

Les funérailles ont eu lieu cet après-midi à 14 h. Départ: Nault & Girard, 105, Ste-Famille, Kenogami pour l'église Ste-Famille et de là au cimetière de St-Ambroise.

Direction des funérailles: Nault & Girard.

La publicité vous aide à choisir

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA

TECHNIQUES EN EVALUATION FONCIERE

Programme de deux (2) ans

A compter de septembre 1976, le Campus Notre-Dame-de-Foy offrira le programme de TECHNIQUES EN EVALUATION FONCIERE, en collaboration avec le ministère des Affaires municipales et l'Ecole nationale d'administration publique.

OBJECTIF

Formation de personnes compétentes dans la cueillette et le traitement des données sur lesquelles les évaluateurs professionnels ont à porter des jugements.

Possibilité d'avancement et de formation professionnelle supérieure.

PERSPECTIVES

PROFESSIONNELLES

Employeurs:

Différents ministères provinciaux et fédéraux, organismes parapublics, municipalités, firmes privées, etc.

Critères d'admissibilité:

Un certificat d'études de cinquième secondaire avec des résultats en mathématiques se situant au premier et au deuxième rangs cinquièmes.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION

Le 30 juillet 1976.

RENSEIGNEMENTS:

Le registraire
Campus Notre-Dame-de-Foy,
5000, rue Saint-Félix,
Cap-Rouge (Québec), G0A 1K0.
Téléphone: (418) 656-6173



Gouvernement du Québec
Ministère des
Affaires municipales
Service des communications



LA COMMISSION
SCOLAIRE D'ALMA

requiert les services

D'ORTHOPEDAGOGUES

ATTRIBUTIONS CARACTERISTIQUES:

— Compléter l'évaluation des élèves référés au service de psychologie, en diagnostiquant le plus précisément possible le type de difficultés et en établissant la ou les cause(s).
— Apporter une collaboration étroite aux rééducateurs des classes de récupération et des classes de troubles graves à l'apprentissage.

— Animer et conseiller les enseignants du secteur de l'enfance inadaptée, du 1er cycle de l'élémentaire et de maternelle, quant à la prise de conscience de l'existence des troubles d'apprentissage, leur dépistage, les moyens de les prévenir et d'y remédier.

— Classer, compléter et préparer le plus efficacement possible l'usage d'une banque de documentation (exercices moteurs, psychomoteurs et perceptivomoteurs).

QUALIFICATIONS REQUISES:

Avoir complété une formation universitaire (1er cycle), dans la section orthopédagogie ou pédagogie des inadaptés, concentration: rééducation (avec mention).

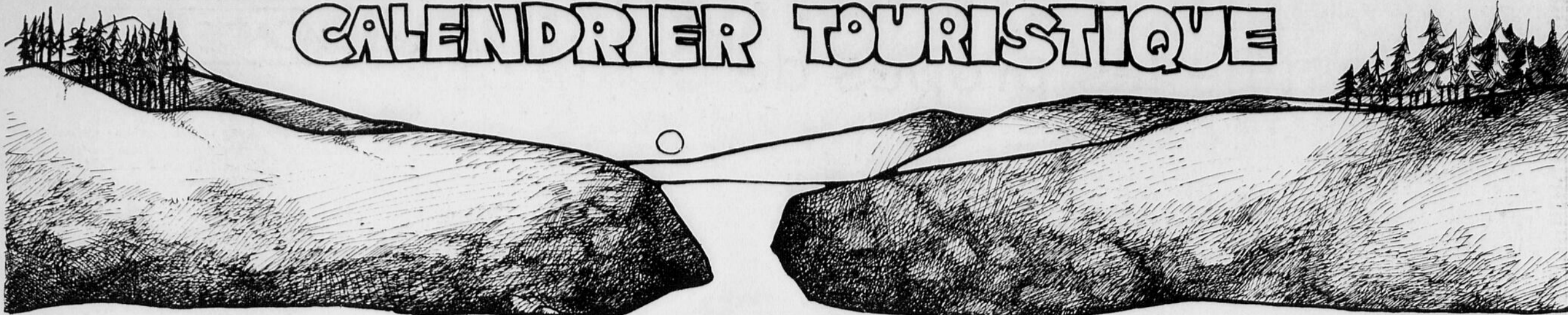
Avoir une expérience dans la tâche, de préférence.

FACON DE PROCEDER:

Les personnes intéressées devront faire parvenir une demande écrite accompagnée de leur curriculum vitae, avant 16 h. 00, le 30 juillet 1976, à l'adresse suivante:

Direction des Services
du personnel,
Att.: M. Gaston Otis,
Commission scolaire d'Alma,
350, Côte du Collège,
Alma.

CALENDRIER TOURISTIQUE



Kiosques touristiques

CHICOUTIMI: 201, Racine, 543-4758. (S.I.T., boul. Talbot, (voisin Mont-Valin).
 JONQUIERE: Hôtel de ville, secteur Arvida.
 ROBERVAL: 748, boul. Marcotte.
 CHAMBORD: Embranchement Lac-Bouchette.
 ST-FELICIEN: Zoo.
 ALMA: 2 kiosques aux entrées de la ville.
 N.-D. HEBERTVILLE: Kiosque à l'entrée de la ville.
 LA BAIE: Hôtel de ville, secteur Bagotville.

RESTAURANT - MOTEL

MOTEL RUSTIK

1350, DU PONT - ALMA
668-2373

MINI GOLF 23 UNITES TV COULEURS

La paire gagnante,
pour des vacances en sécurité.



Agence de pneus du Nord Ltée.

1475, BOUL. SACRE-COEUR,
ST-FELICIEN.
679-1327

SPECIALISTES
VENTE et SERVICE
CAMIONS A
GAZ et DIESEL



DEPOSITAIRE DES PIÈCES DE

GMC et
DETROIT
DIESEL.

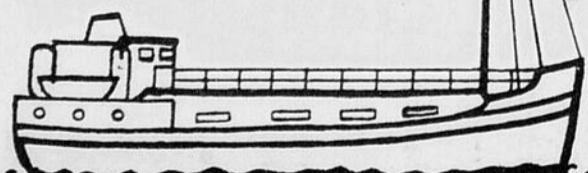
Pour toutes réparations de
CAMIONS, TRACTEURS,
DEBUSQUEURS, MOTEURS
DE MOULINS A SCIE,
voyez nos experts.

DOLBEAU Auto Ltée

1817, boul. Walberg,
Dolbeau, Tél.: 276-0580.

**CROISIÈRES
SAGUENAY
CRUISES**

1976



avec Croisières-Marjolaine Inc.

INFORMATIONS &
RESERVATIONS **543-7630**

**AU TOIT
Normand**

**METS CANADIENS
ET CHINOIS**

**PIZZA A SON MEILLEUR
BAR SALON**

Le Calvados

ROUTE 170 - LAROCHE - 542-3928

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

ACTIVITES TOURISTIQUES 1976 SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

16 au 25 juillet
31 juillet au 8 août
8 août
8 au 11 août
13 au 15 août
16 au 22 août

26 au 29 août

26 au 29 août
2 au 5 septembre
5 septembre

15 au 19 septembre
2ième fin de semaine d'octobre
10 au 20 février 77

Dolbeau
Roberval
Lac-St-Jean
Mistassini
Albanel
Chicoutimi

Jonquière

Jonquière
St-Ambroise
N.-D.-de-la-Doré

St-Félicien
St-Stanislas
Chicoutimi

Dix jours western.
Huitaine de Gaieté.
Traversée Internationale.
Festival du Bleu.
Festival de la Gourgame.
Exposition Agricole et
Commerciale.
Championnat Provincial de
Tambours, Clairons et Trom-
pettes.
Canots-Kayaks.
Festival de la Patate.
Six heures d'Alexis le Trot-
teur.
Exposition.
Festival du Faisan.
Carnaval-Souvenir.

ATTRAIS - ATTRACTIONS SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

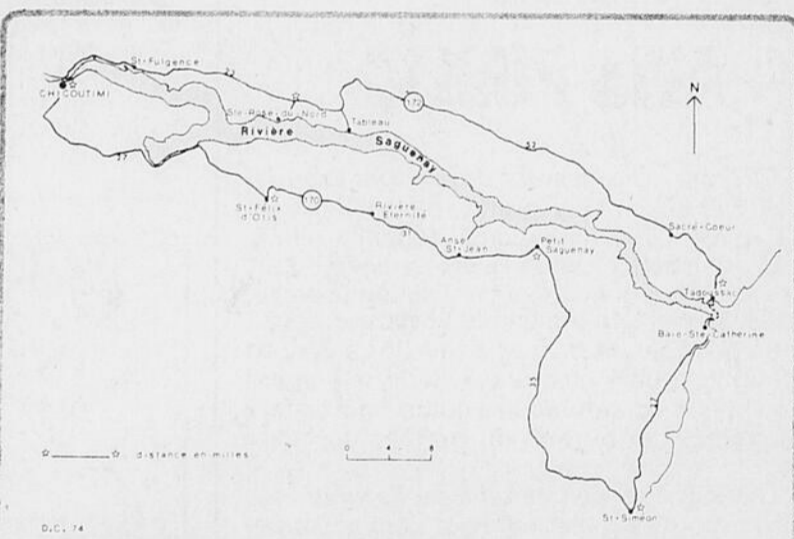
Village sécurité routière.
Vieux-Moulin, Sainte-Jeanne-d'Arc.
Bleuetières ouvertes aux touristes à Mistassini
et Saint-Méthode à partir du milieu d'août.
Place Maria-Chapdelaine, Péribonka.
Centre Astro, Dolbeau.
Ferme expérimentale, Normandin.
Pont couvert, Sainte-Jeanne-d'Arc.
Centre Plein Air de la Chute-à-l'Ours, Normandin.
Musée de l'Auto, Saint-Félicien.
Parc municipal, Saint-Félicien.
Zoo, Sentiers de la nature, Saint-Félicien.
Village indien, Pointe-Bleue.
Parc Mont-Plaisant, Roberval.
Croisières sur le lac Saint-Jean, Roberval, "Le Martin-
Bédard".
Pointe de Chambord, Métabetchouan.
Camp musical, Métabetchouan.
Monument Jean-Dequen, Desbiens.
Trou de la fée, Desbiens.
Ermitage Saint-Antoine, Lac-Bouchette.
Val-Jalbert.
Musée du Lac-à-la-Croix.
Monument Hébert, Notre-Dame-d'Hébertville.
Musée de la Faune, Hébertville-Station.
Fontaine lumineuse, Alma.
Parc Falaise, Alma.
Centrale hydroélectrique, Isle-Maligne.
Manoir du Saguenay, Jonquière (quartier Arvida).
Site de Saint-Jean-Vianney.
Bleuetière ouverte aux touristes à Falardeau à partir du
mois d'août.
Centrale hydroélectrique, Shipshaw.

Parc Mont-Jacob, Jonquière.
La Croix du Cap, Chicoutimi-Nord.
Parcs municipaux: Rosaire-Gauthier, Chicoutimi.
De la Colline, Chicoutimi-Nord.
Peter McLeod, Chicoutimi.
Belvédère, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.
Musée Saguenéen, Chicoutimi.
Société historique du Saguenay, Chicoutimi.
Maison du peintre Arthur Villeneuve, Chicoutimi.
Croisières sur le Saguenay, Chicoutimi, "La Marjolaine".
Tennis intérieur, rue Dréan.
Sentiers de la nature, Sainte-Rose-du-Nord.
Vieux moulin à eau, Laterrière.
Station de plein air Bec-Scie, Sentiers écologiques,
Bagotville.
Belvédère, hôpital de La Baie.
Village historique de Saint-Basile-de-Tableau.
Musée Mgr Dufour, Port-Alfred.
Monument des 21, Port-Alfred.
Tous les samedis soirs au Provençal, Jean Leclerc, vous ac-
compagne au souper avec son accordéon électronique.
Pont couvert, Boileau.
Centre de villégiature du Lac Ha! Ha! Boileau.
Statue du Cap-Trinité, Rivière-Eternite.
Pêche à l'éperlan, Anse-Saint-Jean et au lac Kénogami.
Baie Saint-Etienne, Petit-Saguenay.
Pont couvert, Anse-Saint-Jean.

Vues panoramiques, Polyvalente de la Baie, La Baie.
Vues panoramiques, Mont Ste-Claire, Chicoutimi.
Vues panoramiques, hauteurs de Chambord.
Vues panoramiques, Mont-Jacob, Jonquière.

CIRCUIT SUGGERE

Tout au long des rives du Saguenay, des
hautes s'imposent le cap Trinité, les ponts cou-
verts, les splendides sentiers de la nature, des
palissades, et tout un chaplet de petits villages
pittoresques.
Tadoussac vous ravira par son atmosphère
unique et son histoire. N'oubliez pas Sacré-Coeur
et sa rivière. St-Basile-de-Tableau et Ste-Rose-
du-Nord, petit village magnifique avec son église
très particulière.
A St-Félicien, saisissez une occasion uni-
que pour une excursion au mont Valin où le pano-
rama est grandiose.



CLUBS DE GOLF

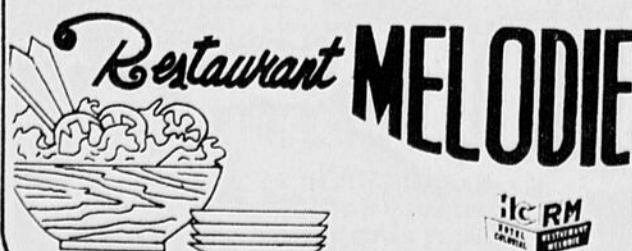
ALMA: Club de golf Birchdale d'Alma Inc., 1425, rue
Mélançon, Alma (9 trous).
ARVIDA: Club Saguenay d'Arvida, boul. Tasche-
reau, Arvida (18 trous).
CHICOUTIMI: Club de golf de Chicoutimi Inc., boul.
Talbot, Chicoutimi (18 trous).

DOLBEAU: Club de golf de Dolbeau Inc., boul. Wal-
berg est, Dolbeau (9 trous).
PORT-ALFRED: Club Port-Alfred Inc., 851, 4e Rue,
Port-Alfred (9 trous).
ST-PRIME: (9 trous).

LE MEILLEUR ENDROIT
A ST-FELICIEN
POUR BIEN MANGER

cuisine canadienne, italienne et chinoise. Bar-salon,
salle de réceptions. Air conditionné.

Tél.: 679-0881



SALLE à MANGER
CUISEINE de CHOIX



Canadienne
ou Française

Chaque plat est
un délice
Pour les yeux
et le palais

HOTEL CHICOUTIMI
460, RACINE EST
CHICOUTIMI 549-7111



BIENVENUE
AU RESTAURANT
OBELIX

Visitez notre bar-salon Obélix et notre
Brasserie Alambix
645 BOUL. DEQUEN, ALMA, P.Q.
TEL.: 662-6397

DANSE ET SPECTACLES

CUISINE CANADIENNE - MENU DU JOUR

L'endroit idéal
pour se détendre

RESTAURANT-BAR

SANDRA

GALERIES LAC-ST-JEAN, ALMA
TEL.: 662-9752

MOTEL

RESTAURANT

Richelieu

954, ROUTE 170
JONQUIERE 548-8265

2 bars à votre disposition.
Bar des sportifs avec restaurant
Bar Flamingo avec orchestre.
Cuisine canadienne, banquets et réceptions de tous genres.
Le rendez-vous des fins gourmets.



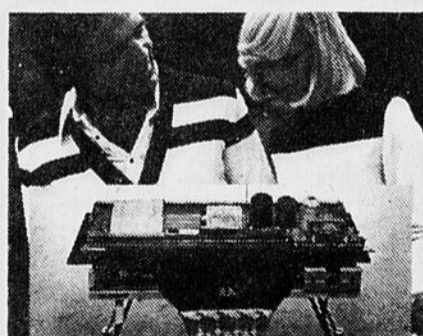
306 Labrecque
Chicoutimi, P.Q. (C.P.394) 543-4424

BAIN PUBLIC

TOUS LES JOURS
A 19.30 hres

**PISCINE DU CEGEP
DE JONQUIERE**

Tricotez! Maintenant
c'est rapide avec Singer.



SINGER

ANTONIO & JOCELYN FORTIN
713, St-Hubert, Jonquière
Tél.: 542-6222

Le Provençal
STEAK HOUSE

FRUITS DE MER
810, AVENUE DU PONT NORD (MOTEL DEQUEN)
ALMA - TEL 668-7577

**BIENVENUE
A
CHICOUTIMI**

OFFICE DES CONGRES: **545-9550**

SERVICE DE GUIDE: **545-9550**

INFORMATIONS TOURISTIQUES:
RUE RACINE, 543-4758

